

**Departamento Administrativo
Nacional de Estadística**



**Dirección de Metodología y Producción
Estadística – DIMPE**

**Manual de Recolección y Conceptos
Básicos Encuesta Nacional de Calidad
de Vida ECV 2012**

Julio 2012



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01
VERSIÓN: 01
PÁGINA : 2
FECHA: 30-07-2012

ELABORÓ: EQUIPO TEMÁTICA
SOCIAL

REVISÓ: SECRETARÍA TÉCNICA

APROBÓ : DIRECTOR TÉCNICO
DIMPE

ENCUESTA DE CALIDAD DE VIDA 2012

TABLA DE CONTENIDO

1.	PRESENTACIÓN.....	3
2.	GENERALIDADES	3
3.	TÉCNICAS PARA REALIZAR LA ENTREVISTA	6
4.	METODOLOGÍA Y PROCEDIMIENTOS DE LA ENCUESTA.....	8
5.	PERÍODOS DE REFERENCIA	8
6.	INSTRUCCIONES PARA EL DILIGENCIAMIENTO DEL FORMULARIO	9
7.	CAPÍTULO A: IDENTIFICACIÓN Y CONTROL.....	11
8.	CAPÍTULO B: DATOS DE LA VIVIENDA (DILIGENCIE ESTE CAPÍTULO SÓLO PARA EL HOGAR 01 DE LA VIVIENDA).....	15
9.	CAPÍTULO C: SERVICIOS DEL HOGAR (DILIGENCIE ESTE CAPÍTULO PARA TODOS LOS HOGARES DE LA VIVIENDA)	20
10.	CAPÍTULO D: CARACTERÍSTICAS Y COMPOSICIÓN DEL HOGAR (PARA TODAS LAS PERSONAS DEL HOGAR)	25
11.	CAPÍTULO E. SALUD (PARA TODAS LAS PERSONAS DEL HOGAR).....	31
12.	CAPÍTULO F: CUIDADO DE LOS NIÑOS Y NIÑAS MENORES DE CINCO AÑOS	39
13.	CAPÍTULO G: EDUCACIÓN (PARA TODAS LAS PERSONAS DE 5 AÑOS Y MÁS).....	42
14.	CAPÍTULO H: FUERZA DE TRABAJO (PARA TODAS LAS PERSONAS DE 12 AÑOS Y MÁS) 49	
15.	CAPÍTULO I: TECNOLOGÍAS DE INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN (PARA PERSONAS DE 5 AÑOS Y MÁS).....	72
16.	CAPÍTULO J: TENENCIA Y FINANCIACIÓN DE LA VIVIENDA QUE OCUPA EL HOGAR.	75
17.	CAPÍTULO K: CONDICIONES DE VIDA DEL HOGAR (PARA EL (LA) JEFE (A) DEL HOGAR O SU CÓNYUGE).....	78
18.	CAPÍTULO J: SEGURIDAD ALIMENTARIA (PARA EL JEFE DE HOGAR O SU CONYUGUE O LA PERSONA DEL HOGAR QUE CONOZCA SOBRE EL SUMINISTRO DE ALIMENTACIÓN EN EL HOGAR).....	83



MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE VIDA ECV 2012

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 3

FECHA: 30-07-2012

ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE VIDA 2012

1. PRESENTACIÓN

1.1 Antecedentes

El Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE) inicia las Encuesta de Calidad de Vida (ECV) en 1991, con la Encuesta “Pobreza y calidad de vida en Bogotá”. A partir de la ECV 1997, bajo la metodología "Living Standards Measurement Surveys" (LSMS) promovida y auspiciada por el Banco Mundial, aplica encuestas “multipropósito” que cubren las principales variables a nivel de vivienda, hogar y personas, que ofrecen información para el análisis, seguimiento y evaluación de la efectividad de las políticas y programas socio-económicos del país, en la búsqueda de soluciones a los problemas de la pobreza y la inequidad social. La última ECV representativa a nivel nacional, por grandes regiones y para zonas urbanas y rurales se llevó a cabo en el año 2011.

1.2 Objetivo General de la ECV 2012.

Obtener información que permita analizar y realizar comparaciones de las condiciones socioeconómicas de los hogares colombianos, que permitan hacer seguimiento a las variables necesarias para el diseño e implementación de políticas públicas y para el seguimiento de los Objetivos de desarrollo del Milenio (ODM)

2. GENERALIDADES

2.1 El Encuestador

Es la persona que tiene la responsabilidad de visitar las viviendas y los hogares seleccionados; entrevistar a las personas para obtener información de acuerdo con la metodología, procedimientos e instrucciones contenidos en este manual. Su trabajo es uno de los más importantes de la Encuesta; de su buen desempeño, amplio sentido de responsabilidad y cooperación depende en gran medida, que la información recolectada tenga la cobertura, calidad y precisión requerida. Por tanto, sus tareas, funciones y responsabilidades, no son delegables.

2.2 Actividades del Encuestador

1. Recepción y verificación de equipos y elementos

El encuestador recibe del supervisor el Dispositivo Móvil de Captura (DMC), las tarjetas de memoria SD y elementos para el desarrollo de su labor, los cuales debe verificar para conocer el estado de los mismos y la cantidad que debe manejar, asimismo para identificar los de carácter devolutivo una vez concluya la recolección de la información. Debe informar a su supervisor cualquier anomalía que encuentre en los equipos y elementos.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 4

FECHA: 30-07-2012

2. Reconocimiento de la porción de segmento asignada

a. En la zona urbana

Para la realización de esta actividad es importante que tenga en cuenta los siguientes aspectos:

Cada ciudad está compuesta por un conjunto de barrios, los cuales a su vez se componen de segmentos, definido éste como el área o parte de una manzana, con límites específicos en la cual se encuentran ubicadas las viviendas seleccionadas en la muestra.

En terreno el supervisor asigna la porción de segmento a cada encuestador, indicando los límites donde inicia y termina el recorrido. Antes de iniciar el recorrido, el encuestador debe hacer el reconocimiento de esa porción de segmento asignada.

Realice el recorrido en forma ordenada por todas y cada una de las unidades a encuestar.

b. En la zona rural dispersa

Apóyese en la cartografía disponible para la investigación y observe tanto en terreno como en el plano los elementos que sean de fácil identificación, con los cuales pueda mantenerse ubicado a medida que se desplaza de una vivienda a otra. Asegúrese siempre de estar dentro de los límites del área o unidad de estudio que le fue asignada.

3. Aplicación del cuestionario en las viviendas ubicadas de segmento asignada

Esta actividad se realiza directamente en el DMC, teniendo en cuenta lo siguiente:

a. Presentación del encuestador y de la investigación

Preséntese y proceda a presentar la encuesta, explicando claramente el objetivo de la investigación, considere lo siguiente: “La encuesta nacional de calidad de vida –ECV- es una investigación que el DANE realiza para medir y caracterizar las condiciones de vida de los hogares colombianos”.

b. Aplicación del cuestionario

Es norma obligatoria leer textualmente la pregunta, tal como aparece en su formulación. Cuando la persona que suministra la información no comprenda la pregunta el encuestador podrá explicar el contenido sin cambiar el sentido de la frase.

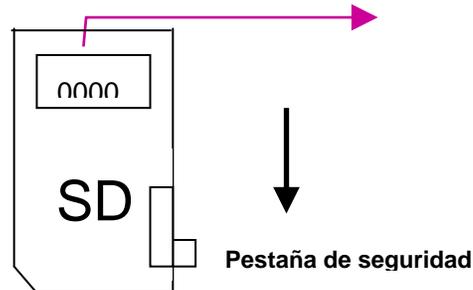
Seguir estrictamente el orden y la forma de hacer las preguntas, es decir, ceñirse a las instrucciones que ha recibido. Cualquier modificación alterará la uniformidad de la información o podrá ocasionar omisión de la misma.

c. Cierre de la encuesta

Despídase con cordialidad. Agradezca a nombre suyo y del DANE la colaboración prestada y el tiempo dedicado al suministro de la información.

4. Entrega de los datos recolectados al supervisor

El encuestador al final de la jornada entrega al supervisor la tarjeta de memoria **SD** (ver gráfica) con la información recolectada de las encuestas completas.



El supervisor hará una copia de la SD con la información recolectada, sin borrar la información almacenada en la memoria principal del DMC.

5. Programación y realización de encuestas pendientes

Las encuestas pendientes que resultan en el recorrido de la porción del segmento asignado, que por las causales que se explican en el capítulo A: IDENTIFICACIÓN Y CONTROL -del cuestionario-, no pudieron completarse quedan registradas en la aplicación instalada en el DMC como entrevista incompleta. Estas son motivo de revisita durante el período de recolección, hasta obtener la encuesta completa. Por tanto se deben programar en forma paralela al resto de la recolección, de acuerdo con las circunstancias, en el horario que le sea posible al encuestado.

Para programar las revisitas es necesario que el encuestador acuerde con el encuestado la fecha y hora de la nueva visita. En el caso de ausencia temporal o de no haber nadie en el lugar donde se va a realizar la encuesta, el encuestador debe sondear en las unidades vecinas, con el fin de averiguar la hora en que haya alguna persona que pueda ofrecer la información requerida.

6. Devolución de equipos y elementos

Una vez terminado el período de recolección, el encuestador debe proceder a devolver al superior, el equipo a su cargo en buen estado y todos los elementos de carácter devolutivo y sobrantes del proceso de recolección.

Para el desempeño de la labor el encuestador debe tener en cuenta lo siguiente:

- Realizar la recolección de la información con toda honestidad.
- Cada vez que tenga problemas de cualquier índole, consulte al Supervisor, quien está dispuesto a solucionar los problemas y situaciones difíciles que se presenten.
- Recuerde que el rol de encuestador es personal e intransferible, de tiempo completo y dedicación exclusiva.
- El encuestador NO podrá alterar la información suministrada por los encuestados; por consiguiente no se admite que se borre o se anule la información ya consignada, salvo en los casos en que el recolector detecte algún error o inconsistencia cuando esté entrevistando al hogar o cuando en revisión que se haga en la oficina y bajo control del supervisor se detecte que el recolector se equivocó.
- No podrá divulgar, repetir o comentar la información recolectada, excepto a su supervisor u otros funcionarios del proyecto. No olvide que la información dada por los entrevistado(a)s es confidencial.
- No llevará acompañantes ajenos al equipo de trabajo en el momento de hacer la entrevista.



MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE VIDA ECV 2012

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 6

FECHA: 30-07-2012

2.3 Materiales para el Encuestador

Los documentos y materiales que el encuestador necesita para llevar a cabo su trabajo serán entregados por el supervisor al comenzar el trabajo de campo. Estos son:

- Credencial otorgada por el DANE, que le acreditará como encuestador;
- Cartografía de los sectores donde realizará su trabajo;
- Carta de presentación para el jefe del hogar solicitando la colaboración;
- Dispositivo Móvil de Captura DMC con el Formulario de la "ECV 2012", o formulario análogo (en papel).
- Tarjeta de Memoria (SD)
- Manual de recolección y conceptos básicos
- Útiles necesarios para la encuesta.

No olvide llevar siempre el Manual de Recolección y Conceptos básicos y consultar con el supervisor los problemas encontrados, para solucionarlos pronta y adecuadamente.

Recomendaciones ante la negativa de un encuestado para responder la encuesta

- **Guarde compostura:** si alguna persona se niega a dar la información, no discuta con ella por ningún motivo, utilice su capacidad de persuasión para obtener la cooperación, trate de encontrar los motivos de su negativa; según el caso utilice argumentos tales como:
 - ❖ Si éste no es el momento adecuado, dígame cuándo y a qué horas me puede atender
 - ❖ La información que produce ésta investigación es útil para el país en general, para la ciudad y para su comunidad en particular
 - ❖ Toda la información suministrada es confidencial; en ningún caso el DANE publica resultados individuales, toda la información es agregada. Se puede mencionar que el DANE recoge información de todo tipo y que a lo largo de su historia no se ha presentado ningún caso en que se haya incumplido con el compromiso de guardar la reserva estadística.
 - ❖ Que el desarrollo de estas investigaciones no causa ningún perjuicio, ni va en detrimento del encuestado.

No obstante lo anterior, si la persona se niega a dar la información, marque el motivo de suspensión de la encuesta de acuerdo con las indicaciones del programa de captura en el DMC.

3. TÉCNICAS PARA REALIZAR LA ENTREVISTA

Las instrucciones que se describen a continuación están orientadas a establecer la forma y los procedimientos para realizar las entrevistas, a fin de que esta actividad sea desarrollada en forma adecuada.

Es importante que el encuestador programe con suficiente tiempo y en forma organizada las entrevistas que va a realizar, teniendo en cuenta la disponibilidad de tiempo de las personas del hogar. Se debe tener en cuenta que los hogares seleccionados pueden presentar distintas características culturales y diferentes reacciones, actitudes y comportamientos ante la encuesta, lo que implica que el encuestador debe desarrollar una amplia capacidad de comprensión y comunicación para interactuar con personas diversas.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 7

FECHA: 30-07-2012

Una vez localizada la vivienda seleccionada, el encuestador deberá solicitar la presencia del jefe del hogar o su cónyuge. Recuerde que la primera impresión que tenga la persona sobre la apariencia del encuestador(a), sus primeras acciones y palabras es de vital importancia para ganarse la confianza del entrevistado(a).

Salude amablemente y proceda a identificarse; entregue la carta de presentación. Explique en forma concisa y clara el propósito de la encuesta, la importancia del estudio y la necesidad que cada una de las personas del hogar proporcione directamente los datos que se solicitan en el formulario.

Una forma de presentación podría ser la siguiente:

Muy buenos días señor(a), mi nombre es, soy encuestador del Departamento Administrativo Nacional de Estadística DANE, por favor solicito su atención para responder a las siguientes preguntas de la Encuesta Nacional de Calidad de Vida 2012:

Es importante que el encuestador(a) muestre amabilidad y seguridad ante la persona. Si el encuestador aparece como una persona nerviosa e insegura, no inspirará la suficiente confianza para lograr la colaboración, participación y atención de la persona. Procure mantener siempre un mismo estado de ánimo; si por alguna razón está alterado, antes de realizar la encuesta tome unos minutos para tranquilizarse y sólo después de esto, inicie su trabajo en forma normal. Sea franco, amable y decidido, no sea autoritario, ni agresivo.

Evite, en lo posible, realizar la entrevista en presencia de personas que no pertenezcan al hogar, la persona podría alterar la respuesta u omitirla.

Tenga en cuenta que una entrevista consta de preguntas, respuestas y silencios o pausas. Lea las preguntas, procure hacerlo siempre a la misma velocidad, no empiece despacio y termine rápido, ni a la inversa. Identificar la capacidad de comprensión de la persona le ayudará a determinar la rapidez o lentitud con la que debe leer las preguntas, pero independiente de ello, deberá pronunciar con claridad cada palabra que lea.

No presione a las personas, ni induzca a responder con falsas promesas u ofrecimientos, amenazas o intimidación.

Nunca use expresiones como: “no es cierto que usted....., verdad que.....”.

Permita a la persona tomarse el tiempo necesario para dar la respuesta. Procure que ésta no se desvíe del tema de la pregunta, pero hágalo amablemente.

No demuestre sorpresa por las respuestas que recibe, ya sea con la expresión de su rostro o por el tono de su voz, esto incomoda a la persona y puede ocasionar rechazo a la encuesta.

Regrese en otro momento a realizar la encuesta si usted observa que no es oportuno por presencia de visitas, enfermedad de algún miembro del hogar o alguna otra situación similar.

Termine la entrevista dando las gracias a nombre de la entidad y del encuestador.



MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE VIDA ECV 2012

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 8

FECHA: 30-07-2012

4. METODOLOGÍA Y PROCEDIMIENTOS DE LA ENCUESTA

En este capítulo se describen y explican de una forma global las características de la Encuesta Nacional de Calidad de Vida; sus elementos, metodología, técnicas, estrategias, procedimientos y normas a tener en cuenta para su correcto desarrollo.

a. Características Especiales de la Encuesta Nacional de Calidad de Vida 2012

Además de reunir la información necesaria para obtener una medida lo más completa posible de las principales dimensiones de la calidad de vida de los hogares, esta encuesta tiene las siguientes características de tipo metodológico y técnico:

- **Intensivos procesos de supervisión, control, monitoreo y seguimiento** en todos los niveles y etapas de recolección y depuración de la información en campo, para asegurar información de alta calidad.
- **Entrevista directa a cada una de las personas.** Se toma información directamente a cada una de las personas del hogar de 18 años o más y de las personas entre 12 y 17 años que trabajen o sean estudiantes universitarios, con el fin de tener información de la más alta calidad y veracidad. Este procedimiento permite, además, evitar que la entrevista se concentre en una sola persona. Por tanto se harán tantas visitas como sea necesario, para entrevistar directamente a cada una de las personas del hogar.
- **Captura de información a través de Dispositivos Móviles de Captura (DMC).** Esto permite además de la detección automática de los errores de recolección, hacer consistencia interna de la información y obtener datos con mayor precisión y alta calidad.

b. Capítulos que componen la ECV

- Capítulo A: Identificación y control
- Capítulo B: Datos de la Vivienda (sólo para el hogar 01 de la vivienda).
- Capítulo C: Servicios del hogar (para todos los hogares de la vivienda).
- Capítulo D: Características y composición del hogar (para todas las personas del hogar).
- Capítulo E: Salud (para todas las personas del hogar).
- Capítulo F: Cuidado de los niños y niñas menores de cinco años
- Capítulo G: Educación (para todas las personas de 5 años o más).
- Capítulo H: Fuerza de Trabajo (para todas las personas de 12 años o más).
- Capítulo I: Tecnologías de información y comunicación
- Capítulo J: Tenencia y Financiación de la vivienda que ocupa el hogar
- Capítulo K: Condiciones de vida del hogar (para el jefe del hogar o su cónyuge)
- Capítulo L: Seguridad alimentaria

5. PERÍODOS DE REFERENCIA

El intervalo de tiempo al cual van referidas las preguntas, se denomina período de referencia. Dada la variedad de temas que se tratan en la ECV, se definen distintos períodos tratando de abarcar las diferentes frecuencias con las que se producen los hechos que son objeto de estudio.

Los períodos más frecuentemente usados en la encuesta son:

- **ÚLTIMOS 7 DÍAS:** se refiere a los 7 días inmediatamente anteriores a la realización de la encuesta. Si ésta se realiza el viernes 24 de agosto de 2012, los últimos 7 días comprenden desde el viernes 17 de agosto, hasta el jueves 23 de agosto, del mismo año.
- **SEMANA PASADA O DE REFERENCIA:** es la semana calendario (lunes a domingo) inmediatamente anterior a la semana en la que se efectúa la entrevista. Si la encuesta se realiza en la semana del lunes 20 de agosto al domingo 26 de agosto de 2012, la semana pasada o de referencia es la que comprende desde el lunes 13 de agosto hasta el domingo 19 de agosto de 2012.
- **SEMANA DE LA ENCUESTA:** se define como la semana calendario de lunes a domingo durante la cual se lleva a cabo la recolección de la información.
- **MES PASADO:** hace relación al mes calendario inmediatamente anterior al mes en el que se realiza la encuesta. Si la encuesta se realiza en agosto, el mes pasado es julio.
- **ULTIMAS 4 SEMANAS:** se refiere a las últimas 4 semanas calendario que preceden a la semana de la encuesta, por ejemplo, si la encuesta se realiza entre el lunes 20 de agosto y el domingo 26 de agosto de 2012, las últimas 4 semanas corresponden al período del lunes 23 de julio al domingo 19 de agosto de 2012.
- **ÚLTIMOS 30 DÍAS:** hace referencia a los 30 días inmediatamente anteriores a la fecha en que se está realizando la encuesta. Si ésta se realiza el 25 de agosto de 2012, los últimos 30 días comprenden desde el 25 de julio hasta el 24 de agosto del mismo año.
- **ÚLTIMOS 3 MESES:** corresponde a los tres meses calendario, inmediatamente anteriores a la realización de la encuesta. Si ésta se realiza en septiembre de 2012 los últimos 3 meses comprenden desde junio hasta agosto de 2012.
- **ÚLTIMOS 12 MESES:** Hace referencia a los doce meses calendario, inmediatamente anteriores al mes en que se está haciendo la encuesta. Ejemplo: si la encuesta se realiza en septiembre, los últimos 12 meses corresponden al periodo septiembre de 2011 agosto de 2012.
- Se pueden presentar casos en los cuales en un mismo hogar haya personas con períodos de referencia diferentes, porque empezaron a rendir información en días diferentes.
- En el caso que una persona haya empezado a rendir su información pero no se pudo completar ese mismo día o esa misma semana, el período de referencia se deberá tomar teniendo en cuenta el día en que se le inició la encuesta.

6. INSTRUCCIONES PARA EL DILIGENCIAMIENTO DEL FORMULARIO

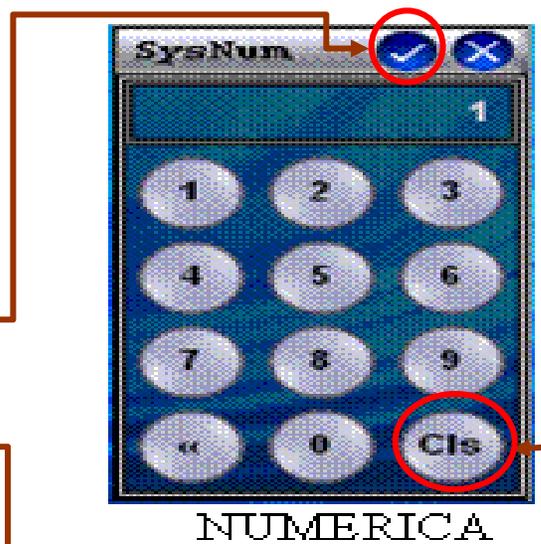
¿Cómo se digitan los datos en el DMC?

Se manejan varios tipos de respuesta:

Números

Para responder este tipo de pregunta el sistema muestra un teclado numérico, donde debe digitar los números que correspondan y luego hacer clic en el icono de confirmación.

Oprima esta tecla, en caso de ingresar un dato errado



Texto

Para digitar respuestas que son en forma de texto el sistema despliega un teclado alfanumérico, donde se deben marcar las letras mayúsculas correspondientes.

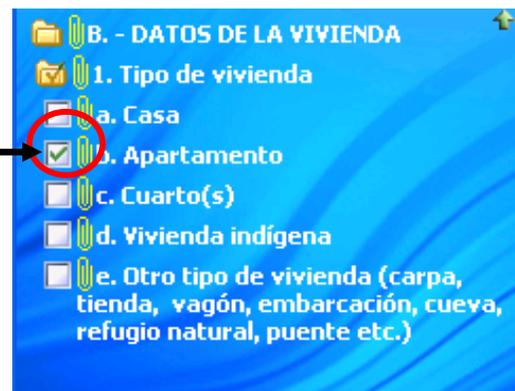
Marque el símbolo (✓), para confirmar



ALFANUMERICA

Marca única

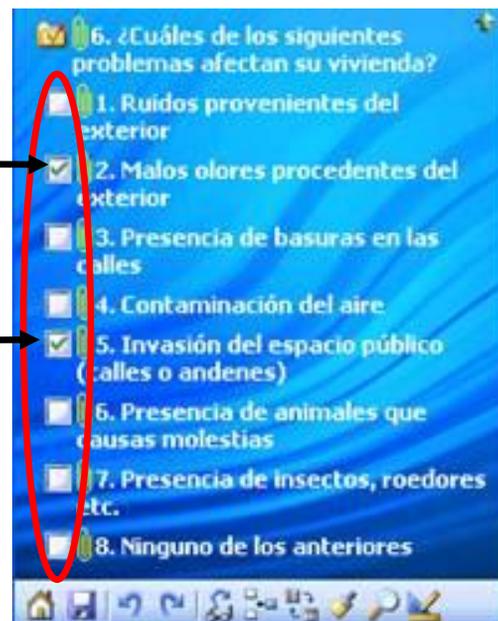
Se despliegan varias alternativas de respuesta de las cuales **SOLO** debe digitar una.



SELECCIÓN ÚNICA

Selección múltiple

Se despliegan varias alternativas de respuesta y se pueden marcar varias de las opciones con (✓) o marcando **S (Si)** o **N (No)**



SELECCIÓN MÚLTIPLE



MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE VIDA ECV 2012

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA: 11

FECHA: 30-07-2012

ESTRUCTURA DEL CUESTIONARIO

7. CAPÍTULO A: IDENTIFICACIÓN Y CONTROL

En DMC, el encuestador debe indicar el rol y código que le sea asignado seleccionar la información correspondiente a:

- ❖ Segmento
- ❖ Área geográfica (AG)
- ❖ Numero de la edificación
- ❖ No. de orden de la vivienda, siguiendo un orden secuencial, el cual viene del recuento del segmento asignado.
- ❖ Barrio
- ❖ Dirección de la vivienda
- ❖ Teléfono

Tenga en cuenta emplear las siguientes abreviaturas al registrar las direcciones:

Calle	CL	Avenida Carrera	AK
Carrera	KR	Bloque	BL
Avenida	AV	Manzana	MZ
Transversal	TV	Apartamento	AP
Autopista	AUTOP	Oficina	OF
Diagonal	DG	Habitación	HB
Carretera	CART	Circunvalar	CIRCV
Camino	CN	Interior	IN
Kilómetro	KM	Lote	LT
Avenida Calle	AC	Circular	CIR

Para propiedad horizontal, además, tenga en cuenta:

Torre	TO	Sótano	ST
Unidad	UN	Semisótano	SS
Bloque	BL	Mezzanine	MN
Módulo	MD	Planta	PL
Agrupación	AG	Bodega	BG
Interior	IN	Casa	CA
Manzana	MZ	Entrada	EN
Local LC		Oficina	OF
Garaje	GJ	Lote	LT
Penthouse	PH	Piso	PS

Las anteriores abreviaturas son las que se utilizarán al registrar las direcciones, el resto de palabras que hagan parte de la dirección se deben escribir sin abreviaturas, tal cual aparecen en terreno. La forma correcta de escribir una dirección es: CL 23B BIS 125A 23 IN 3 AP 311



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 12

FECHA: 30-07-2012

PREGUNTAS CONTROL DENTRO DE LA ENCUESTA:

A NIVEL VIVIENDA:

RESPONDE EL ENCUESTADOR: Condición de la vivienda a entrevistar:

Para responder la pregunta, tenga en cuenta las siguientes definiciones:

Vivienda Ocupada: Se considera vivienda ocupada cuando por lo menos habita en ella un residente habitual. En esta condición de vivienda se puede presentar dos casos. Primero, es cuando la totalidad o parte de los residentes se encuentran presentes en el momento de la visita del DANE y segundo, cuando la totalidad de los residentes está ausente y por lo tanto el DANE no puede recolectar la información del (de los) hogar(es) en ese momento. Esta condición de vivienda tiene dos opciones de respuesta:

- **Vivienda ocupada con personas presentes:** Si los integrantes de la vivienda acceden a responder las preguntas de la encuesta, debe diligenciarse esta opción y continuar con el flujo normal de la encuesta.
- **Vivienda ocupada con personas ausentes:** Esta opción se marca si se puede determinar que la vivienda está habitada, sin embargo no se puede acceder a ella porque sus habitantes no permiten ningún contacto con los encuestadores o no se encuentran presentes, y por lo tanto es imposible realizar la encuesta. Para especificar el motivo por el cual no se pudo realizar la misma, tenga en cuenta las siguientes opciones de respuesta y su definición para responder la pregunta “¿Por qué motivo?”:

- Rechazo: cuando existe negación total para suministrar los datos.
- Personas (s) Ocupadas(s): cuando por falta de tiempo el encuestador no puede ser atendido.
- Nadie en el hogar: cuando aparentemente no se encuentra persona alguna en el hogar o solo hay presencia de menores o empleados domésticos.
- Ausente Temporal: cuando las personas no se encuentran por algún tiempo en la ciudad donde se está realizando la encuesta.

Vivienda Vacante: Se considera vivienda vacante ó desocupada cuando no habita ningún residente en su interior. Las viviendas vacantes pueden encontrarse deshabitadas por varias razones, por ejemplo: Las que son utilizadas temporalmente como lugar para descanso o recreo donde nadie habita la mayor parte del tiempo (estas viviendas aunque pueden poseer muebles en su interior, se consideran vacantes); de igual manera existen viviendas desocupadas por encontrarse disponibles para la venta o para arrendamiento; viviendas que se encuentran en remodelación, en ruinas o con problemas de orden público o jurídico que no permiten que se pueda residir en ellas.

Otro Motivo (Otra): Son considerados como Otros Motivos aquellas edificaciones que aunque en un principio (en la etapa de recuento) se clasificaron como vivienda, posteriormente su uso o estado cambió y por lo tanto no funcionan como residencia habitual, los otros motivos pueden clasificarse en: Dirección inexistente, uso diferente, demolición/construcción, lote y otra.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01
VERSIÓN: 01
PÁGINA : 13
FECHA: 30-07-2012

Cuando se establece que la condición de la vivienda es vacante u otro motivo, la encuesta se da por terminada y el punto debe quedar en color verde.

A NIVEL HOGAR:

RESPONDE EL ENCUESTADOR: ¿La información de este hogar va a ser registrada en este momento?

Si la alternativa seleccionada es **No** se debe especificar el motivo por el cual la información no puede ser registrada; para lo anterior, tenga en cuenta las definiciones dadas en la condición de *Vivienda ocupada con personas ausentes*.

RESPONDE EL ENCUESTADOR: ¿La información del capítulo SERVICIOS DEL HOGAR va a ser suministrada por el jefe o jefa del hogar o su cónyuge en este momento?

Si la alternativa seleccionada es **No** se debe especificar el motivo por el cual la información no puede ser suministrada por el jefe del hogar o su cónyuge; para lo anterior, tenga en cuenta las definiciones dadas en la condición de *Vivienda ocupada con personas ausentes*.

A NIVEL PERSONA:

LA INFORMACIÓN DE (...) ¿VA A SER SUMINISTRADA EN ESTE MOMENTO?

Si la alternativa seleccionada es **No** se debe especificar el motivo por el cual la información no puede ser suministrada por la persona; para lo anterior, tenga en cuenta las definiciones de Rechazo, Ocupado y Ausente Temporal dadas en la condición de *Vivienda ocupada con personas ausentes*.

Dependiendo del avance y la disponibilidad de tiempo de los entrevistados el programa permite la suspensión de la Encuesta a través de la opción "Motivo". El procedimiento para tal evento es el siguiente:

Para detener el diligenciamiento de la encuesta el recolector puntea con el lápiz en el icono que se señala en el Grafico 1.

La aplicación muestra siete (7) motivos para salir de una encuesta sin terminar, de las cuales se debe escoger la opción **7 Modulo Incompleto**. Seguidamente, se puntea en el icono de aceptación que se encuentra en la parte superior derecha. (Grafico 2).

Una vez aceptado el motivo, el aplicativo pide si “Desea crear una nueva unidad censal. O hacer una Revista” (Grafico 2ª). A lo que el encuestador(a) indicara que no y continua con la siguiente encuesta.

Gráfico 1

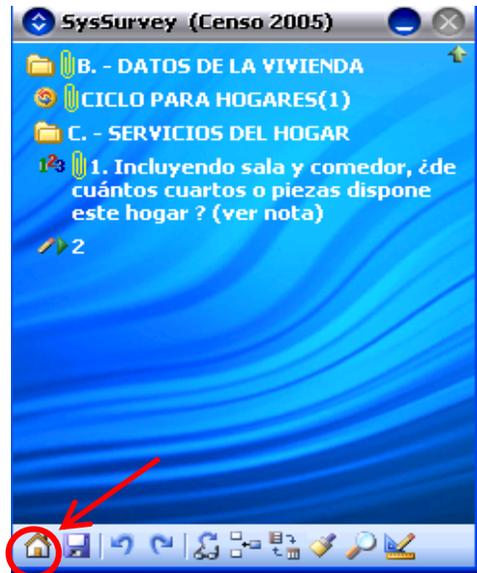


Gráfico 2

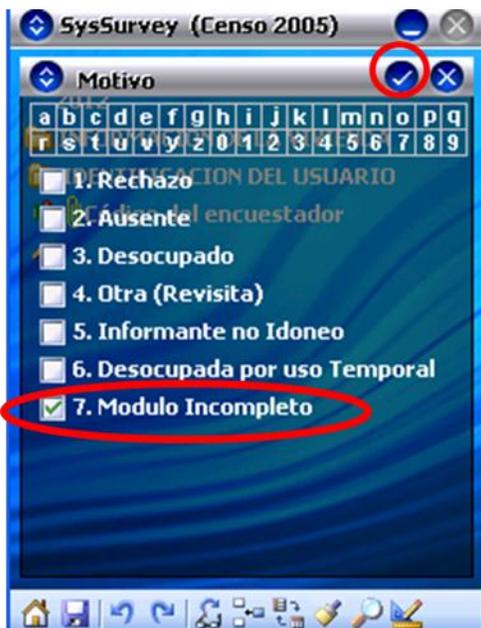
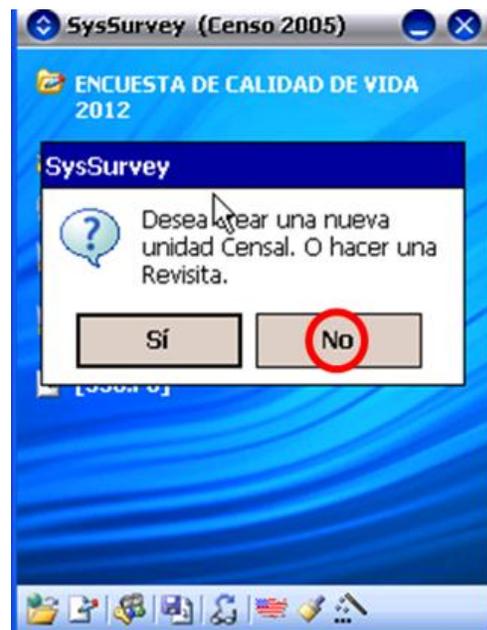


Gráfico 2ª



OBSERVACIONES

Una vez termine el diligenciamiento de determinado capítulo, persona o la encuesta aparecerá la palabra observaciones allí el encuestador deberá registrar, de manera breve y concisa, las aclaraciones que permitan dar mayor precisión sobre la información consignada en el formulario.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA: 15

FECHA: 30-07-2012

8. CAPÍTULO B: DATOS DE LA VIVIENDA (diligencie este capítulo sólo para el hogar 01 de la vivienda)

OBJETIVOS

Con este capítulo se quiere captar información relacionada con las características de las viviendas (material de paredes exteriores, pisos y servicios con los que cuenta) y problemas por ubicación, contaminación ambiental o auditiva, o afectación que hayan sufrido en los últimos 12 meses.

QUIEN CONTESTA LAS PREGUNTAS

La persona encuestada será el jefe del hogar o el ama de casa. Dado que el capítulo se refiere a la vivienda, cuando exista más de un hogar en la vivienda, sólo se diligenciará este capítulo para el hogar 01, que puede ser el dueño de la vivienda o quien la tenga en arriendo. Si todos los hogares que residen en una vivienda son arrendatarios, el hogar 01 será el primero que se encuentre a la derecha de la puerta principal de entrada a la vivienda o en su defecto el hogar que cuente con el jefe o su cónyuge en el momento de la primera visita a esa vivienda.

CONCEPTUALIZACIÓN Y DILIGENCIAMIENTO DE LAS PREGUNTAS

B1. Tipo de vivienda

Esta pregunta busca indagar por el tipo de vivienda en el cual vive el hogar.

Para definir los diferentes tipos de vivienda es necesario conocer los siguientes conceptos:

Edificación: es toda construcción independiente y separada, compuesta por una o más unidades o espacios.

Independiente: porque tiene acceso desde la vía pública, directo o a través de espacios de uso común como: escaleras, corredores, patios, ascensores, pasillos, y zaguanes.

Separada: porque tiene paredes que la separan y diferencian de otras construcciones.

Una edificación puede tener varias entradas y generalmente está cubierta por un techo.

Estas unidades o espacios pueden tener diferentes usos, y para esta encuesta sólo interesan las que sean utilizadas como vivienda, o sea, que sean destinadas para ser habitadas por personas.

Ejemplos: Una casa, un edificio, un estadio, un inquilinato, un centro comercial, un hotel, una vivienda construida con latas y materiales de desecho, un lote cerrado con muros destinado a parqueadero, etc.

- La **Vivienda**, es una unidad o espacio independiente y separado habitado o destinado a ser habitado por una o más personas.

Independiente, porque tiene acceso desde la vía pública, y las personas que habitan en una vivienda pueden entrar y salir de ella sin pasar por áreas de uso exclusivo de otra vivienda, como la sala, el comedor, las habitaciones para dormir, cuartos de estudio y cuartos de costura.

Separado, porque tiene muros, paredes, tapias u otro tipo de separación fija que permite diferenciar de otras unidades o espacios.

Tipos de Vivienda

Las unidades de vivienda se clasifican, en los siguientes tipos:

- **Casa:** Es una edificación, formada por una sola unidad cuyo uso es el de vivienda, con acceso directo desde la vía pública. El servicio sanitario y la cocina pueden estar o no dentro de la casa.

Ejemplos: Las casas contiguas de conjuntos cerrados, los chalets, las cabañas, las chozas, las viviendas de desecho (tugurios), las casas que tienen el baño y la cocina en el solar.

Cuando una vivienda tipo casa se reforma, se pueden crear en su interior una o más unidades de vivienda, así, la edificación deja de ser una casa y se convierte en una edificación con dos o más unidades de vivienda tipo cuarto o tipo apartamento, según sea el caso.

 **Nota:** Cuando una vivienda tipo casa es reformada para sacar dos unidades, una para vivienda y otra para uso comercial o industrial, se debe tomar como casa, ya que hay una sola unidad de vivienda.

- **Apartamento:** Es una unidad de vivienda que hace parte de una edificación mayor, en la cual, generalmente, hay otras unidades de vivienda y dispone de servicio de sanitario y cocina en su interior. Tiene acceso desde la vía pública a través de pasillos, corredores, escaleras o ascensores.

Ejemplos: Las viviendas de bloques **Bifamiliares** y **Multifamiliares**; las unidades que están en lo que anteriormente era una casa que se reformó para construir varias unidades de vivienda, siempre y cuando cuenten con servicios de sanitario y cocina en su interior.

- **Cuarto(s):** Es un espacio cerrado separado por paredes que hace parte de una edificación mayor con una puerta que tiene acceso desde la vía pública a través de pasillos, patios, zaguanes y otros espacios de circulación común. En general carecen de servicio sanitario o cocina en su interior, o como máximo dispone de uno de estos servicios.

Este tipo de vivienda se puede encontrar en las siguientes estructuras:

- a) En edificaciones mayores destinadas para usos industrial, comercial o de servicios, como por ejemplo, parqueaderos, depósitos, bodegas, iglesias, colegios, fábricas, etc.
- b) En una edificación que antiguamente tenía sólo una unidad de vivienda (tipo casa) y que se reformó para sacar dos o más viviendas.
- c) En edificios de apartamentos (cuartos para portero o celador).

- **Vivienda indígena:** Es la edificación conformada por una sola unidad, cuyo uso es el de vivienda, construida según las costumbres de cada grupo étnico conservando la estructura tradicional. De acuerdo con el grupo étnico y la región, reciben diferentes nombres como maloca, bohío, tambo o choza.

- **Otro tipo de vivienda:** Son espacios adaptados para vivienda, donde habitan personas en el momento de la Encuesta, generalmente carecen de servicio sanitario y cocina en su interior.

- **Ejemplos:** Puentes, cuevas, carpas, vagones de tren, contenedores, casetas, embarcaciones, etc.

B2. Material predominante de las paredes exteriores

Esta pregunta indaga por los materiales predominantes en que están construidas las paredes exteriores de la vivienda. Esta pregunta se diligencia por observación o por sondeo. En caso de duda, tenga en cuenta las siguientes definiciones de materiales:

- **Madera pulida:** Madera sometida a sucesivos tratamientos de refinamiento que da como resultado una madera de alta calidad y acabados finos.
- **Tapia pisada:** Es una técnica de construcción de paredes que consiste en apisonar tierra en una formaleta de madera que luego es retirada dejando un muro que usualmente tiene un espesor entre 50 cm. y un metro.
- **Adobe:** Es un bloque hecho de barro y paja similar al ladrillo, pero se diferencia de éste en que es secado al aire o al sol y no cocido.
- **Bahareque revocado:** Pared que consta de un enmallado en guadua o caña relleno con barro y que tiene acabado exterior, repello o revocado de barro o cemento.
- **Bahareque sin revocar:** Pared que consta de un enmallado en guadua o caña relleno con barro y sin ningún acabado exterior.
- **Sin paredes:** Esto ocurre cuando la vivienda no tiene caras, fachadas, o muros exteriores que la cierren.

B3. Material predominante de los pisos

Esta pregunta indaga por los materiales predominantes de los pisos de la vivienda.

Tenga en cuenta las siguientes definiciones:

- **Madera pulida y lacada:** Es un piso elaborado con listones de madera que se ensamblan uno junto a otro y que han pasado por un proceso de pulimento y lacado antes o después de ser instalados
- **Parqué:** Es un ensamble de trozos de madera pulida regulares, de diferentes colores que forman dibujos geométricos.
- **Cemento, gravilla:** Son los pisos construidos a base de una mezcla de cemento arena y agua que se dispone como una placa que generalmente no se cubre con baldosas, ni madera u otro material. En ocasiones a la mezcla anterior se le adiciona gravilla (piedras pequeñas mezcladas con cemento).

B4. ¿Con cuáles de los siguientes servicios públicos, privados o comunales cuenta la vivienda?

Esta pregunta busca indagar por el acceso a los servicios domiciliarios. La vivienda puede disponer del servicio a través de una conexión legal o ilegal y el servicio puede ser administrado o dirigido por una empresa pública, privada o de propiedad de la comunidad, aunque en el momento de la entrevista no se puedan usar o no estén funcionando.

Para el diligenciamiento de estas preguntas tenga en cuenta las siguientes definiciones:

- **Energía eléctrica:** Conexión a una red eléctrica pública o de propiedad de particulares. Aunque, la conexión sea pirata se considera que la vivienda cuenta con energía eléctrica, **igualmente si cuenta con planta eléctrica.**
- **Estrato para la tarifa**
 - Solicite a la persona el último recibo del servicio de energía y registre el estrato.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 18

FECHA: 30-07-2012

- Para el diligenciamiento de estrato para tarifa del servicio de energía eléctrica tenga en cuenta: si los recibos vienen sin estrato o el servicio es pirata escriba 0, si la persona no conoce el estrato del servicio y no cuenta con un recibo de pago escriba 9. Si se da el caso de que en algunas ciudades los recibos no especifican el estrato, sino que traen categorías residenciales, entonces asimile estas categorías de la siguiente manera:

Categorías		Estrato
Bajo – Bajo	=	1
Bajo	=	2
Medio – Bajo	=	3
Medio	=	4
Medio – Alto	=	5
Alto	=	6

- Se puede dar el caso que en la vivienda se tenga un negocio o pequeña fábrica y por ese hecho el recibo de la energía eléctrica lo paguen con tarifa comercial o industrial. En ese caso asigne como estrato el más frecuente de las viviendas del segmento.
- Si la vivienda tiene planta eléctrica, escriba código 9 en el espacio correspondiente a “Estrato para tarifa”.

Si se presenta el caso que **en conjuntos residenciales o edificios**, en los cuales se aplica la encuesta a varios hogares o viviendas, en uno de los hogares encuestados, la persona que brinda la información manifiesta que no sabe cuál es el estrato para tarifa de energía eléctrica, tome la información de otra vivienda de ese mismo conjunto o edificación.

- **Acueducto:** Servicio de agua por tubería. Es el servicio público domiciliario de provisión de agua por tubería u otro ducto que está conectado a una red y cuyo suministro es relativamente continuo puesto que cuenta con un depósito construido para su almacenamiento. Si la conexión es pirata o ilegal se considera que la vivienda tiene acueducto. Además tenga presente que si una vivienda o grupo de viviendas tiene una conexión a un “tubo madre” en forma provisional o permanente, se considera que la vivienda cuenta con el respectivo servicio. **NO** considere que la vivienda tiene acueducto cuando en forma particular se haya construido un sistema de conducción por medio de cañas, guaduas, mangueras, desde un río, pozo o desde otra vivienda.
- **Alcantarillado:** Conexión a un sistema público o comunal de desagüe que permite la eliminación de residuos y aguas negras a través de una tubería u otro ducto. No cuenta con servicio de alcantarillado si la vivienda en forma particular descarga las aguas negras a través de una tubería o conexión dirigida a un río o quebrada, o al exterior de la vivienda.
- **Recolección de basuras:** Se considera que una vivienda cuenta con recolección de basuras cuando una entidad pública, privada o comunal legalmente establecida le presta este servicio en forma regular o esporádica, en carretas, zorras, etc., destinados para este fin. Si la respuesta es afirmativa se preguntará la periodicidad (veces por semana) con la que se presta el servicio. Si la periodicidad es superior a la semana (cada 10, 12 o 15 días, por ejemplo) escriba código 8 en la casilla correspondiente.

Si la basura es recogida en carretas, zorras u otro medio, por personas que no están constituidas en empresas o en sociedades legalmente establecidas se considera que la vivienda **no cuenta con servicio de recolección de basuras**.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01
VERSIÓN: 01
PÁGINA : 19
FECHA: 30-07-2012

 **Notas:**

Si se presenta el caso que en conjuntos residenciales o edificios, en los cuales se aplica la encuesta a varios hogares o viviendas, en uno de los hogares encuestados, la persona que brinda la información manifiesta que no sabe cuántas veces por semana el servicio de aseo recoge la basura, tome esta información de las otras viviendas diligenciadas en ese mismo conjunto o edificio.

Igualmente, tenga presente que en una misma cuadra la periodicidad del servicio de recolección de basuras es el mismo para todas las viviendas, pero el estrato puede diferir de una vivienda a otra.

B5. ¿En los últimos doce meses, la vivienda ha sido afectada por:

Esta pregunta indaga por el riesgo potencial de destrucción parcial o total de la vivienda ante eventos naturales, dado que la ubicación de la vivienda no es adecuada. Se requiere conocer si la vivienda se ha visto afectada como resultado de lluvias intensas o continuas que, al sobrepasar la capacidad de retención del suelo inundan los terrenos o rebosan las alcantarillas, ríos, o arroyos; si la zona tiene fallas geológicas ó si el terreno es apto para construcción.

Lea la pregunta y señale en las alternativas de acuerdo a la respuesta del informante.

B6. ¿Cuáles de los siguientes problemas afectan su vivienda?

La pregunta indaga sobre focos de afectación de ruidos, olores y animales que afecten a las personas que habitan la vivienda.

Puede seleccionar más de una de las alternativas precedidas con códigos 1, más no puede seleccionar estas y al mismo tiempo la alternativa precedida con código 2.

B7. ¿Cuántos grupos de personas (hogares) preparan los alimentos por separado en esta vivienda?

Esta pregunta busca establecer la cantidad de hogares que hayan en una vivienda, entendiéndolo como: La persona o grupo de personas, parientes o no, que ocupan la totalidad o parte de una vivienda; atienden necesidades básicas con cargo a un presupuesto común y generalmente comparten las comidas.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 20

FECHA: 30-07-2012

9. CAPÍTULO C: SERVICIOS DEL HOGAR (diligencie este capítulo para todos los hogares de la vivienda)

Las preguntas de este capítulo se diligencian para todos y cada uno de los hogares existentes en la vivienda.

OBJETIVOS

En este capítulo se busca identificar hacinamiento crítico y calidad de los servicios con que cuenta el hogar, así como la clasificación y eliminación de basuras.

QUIÉN CONTESTA LAS PREGUNTAS

Este capítulo lo debe responder el jefe del hogar o su cónyuge.

CONCEPTUALIZACIÓN Y DILIGENCIAMIENTO DE LAS PREGUNTAS

C1. Incluyendo sala y comedor, ¿de cuántos cuartos o piezas dispone este hogar? (excluya la cocina, los baños, los garajes y los cuartos destinados a negocio)

Busca conocer la cantidad de cuartos con que cuenta el hogar.

Para el diligenciamiento de esta pregunta el encuestador debe recordar a la persona que en el total de cuartos debe contabilizar la sala, el comedor y otros cuartos como biblioteca, sala de estar, cuarto de huéspedes y los cuartos ocupados por pensionistas y/o empleado(s) doméstico(s) interno(s).

Escriba la cantidad de cuartos que mencione la persona. En ningún caso se debe incluir como de uso del hogar los cuartos arrendados a otros hogares. Si el hogar usa el garaje con fines diferentes a guardar un vehículo cuéntelo como cuarto. Excluya cocinas y baños. Igualmente se debe excluir en la contabilización los cuartos utilizados para negocio (tiendas, papelerías, etc.)

Cuando dos hogares compartan un espacio como la sala - comedor contabilice este espacio para cada uno de los hogares.

Si el hogar, además de preparar los alimentos en la cocina, la utiliza como dormitorio ésta se debe contabilizar como cuarto de que dispone el hogar y como cuarto para dormir.

C2. ¿En cuántos de esos cuartos duermen las personas de este hogar?

Formule la pregunta y en el espacio correspondiente, anote la respuesta que mencione la persona.

Recuerde a la persona que aquí debe incluir, además de los dormitorios, los cuartos o piezas que aunque su uso principal no sea el de dormitorio son utilizados con este fin: sala-comedor, cuarto de trabajo, biblioteca, cuarto de costura, etc.

C3. ¿En este hogar tienen servicio de Gas Natural conectado a red pública?

Esta pregunta busca indagar si el hogar tiene conexión a una red de gas natural por ducto.

C4. ¿Con qué tipo de servicio sanitario cuenta el hogar?

Lea alternativas



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 21

FECHA: 30-07-2012

Con esta pregunta se busca conocer el medio por el cual se eliminan de las excretas. Lea la pregunta y todas las opciones de respuesta, digite el código correspondiente a la información proporcionada por el entrevistado(a).

Tenga en cuenta las siguientes definiciones:

Inodoro conectado a alcantarillado: Instalación para la eliminación de excretas a través de presión de agua, que circula por tubería hacia una alcantarilla principal usualmente de servicio público.

Inodoro conectado a pozo séptico: Es un pozo subterráneo al que están conectados uno o varios sanitarios y en el cual quedan depositados los excrementos. Funciona mediante un sistema de agua corriente.

Inodoro sin conexión: Servicio sanitario que no cuenta con alcantarillado y en el cual las excretas son conducidas por arrastre de agua a otro sitio (calle, potrero, etc.) fuera de la vivienda.

Letrina: es un pozo o hueco subterráneo para la acumulación y eliminación de excretas en el cual no interviene un sistema de agua corriente.

Bajamar: es un servicio sanitario en que las excretas caen directamente desde la tasa o asiento, a un sitio donde son arrastradas por el agua (mar, río, quebrada, arroyo, etc.).

Si el hogar no tiene servicio sanitario pase a pregunta 7.

C5. El servicio sanitario está ubicado:

Lea la pregunta y cada una de las alternativas, señale la opción correspondiente a la respuesta obtenida de la persona.

Considere las siguientes instrucciones para diligenciar la pregunta:

Dentro de la vivienda: si el servicio sanitario se encuentra dentro de la estructura física o en los patios adyacentes pertenecientes al lote de la vivienda.

Si el hogar cuenta con dos o más servicios sanitarios y uno de ellos está ubicado dentro de la vivienda, se marcará la opción correspondiente al código 1 (dentro de la vivienda).

C6. El servicio sanitario del hogar es:

Con esta pregunta se indaga por la exclusividad que tiene el hogar para el uso del servicio sanitario. Cuando en la vivienda funcione un negocio y el servicio sanitario sea usado por las personas del hogar y por los clientes del negocio debe marcarse la opción 2.

C7. ¿Cómo eliminan principalmente la basura en este hogar?

Esta pregunta nos permite conocer las condiciones de salubridad y calidad de vida del hogar, por cuanto la contaminación del ambiente originada por el mal manejo de los desechos líquidos y sólidos, incrementa el riesgo de enfermedades infecto-contagiosas por la proliferación de las plagas que las transmiten, afectando especialmente a la población infantil.

Lea la pregunta, espere la respuesta y señale el código correspondiente.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 22

FECHA: 30-07-2012

Si en pregunta B4 la vivienda cuenta con el servicio de recolección de basuras y el hogar paga por ese servicio, pero por alguna circunstancia como calidad deficiente, decisión de las personas, etc., eliminan las basuras quemándolas, enterrándolas, tirándolas al río, caño, quebrada, patio, lote, zanja o baldío, *el encuestador debe escribir en el espacio de "observaciones"*

C8. En este hogar clasifican las basuras:

Esta pregunta busca establecer las prácticas de reciclaje que realiza el hogar en cuanto a la eliminación de desperdicios se refiere. Lea la pregunta y cada una de las opciones de respuesta y marque la opción correspondiente a la información dada por la persona. Esta pregunta admite múltiples respuestas

C9. El agua para preparar los alimentos la obtienen principalmente de:

Esta pregunta indaga por la procedencia del agua que el hogar utiliza para preparar los alimentos que requieren cocción, independientemente de que el suministro sea en la vivienda o fuera de ella.

Tenga en cuenta las siguientes definiciones:

Acueducto público: Cuando la vivienda cuenta con conexión al acueducto público, que es su fuente de aprovisionamiento de agua. Incluye el suministro a través de mangueras conectadas a un tubo madre del acueducto público, generalmente con autorización de la empresa prestadora del servicio, caso que se presenta en los barrios subnormales. La conducción del agua hacia las viviendas se realiza generalmente por tubería.

Acueducto comunal o veredal: Cuando la vivienda cuenta con conexión a un sistema de captación y a una red de conducción del agua hacia las viviendas, que fue construido por una comunidad para su propio uso. La conducción a las viviendas o a la vereda se hace generalmente a través de tubería o mangueras

Pozo con bomba: Cuando el agua es extraída de una fuente subterránea mediante bomba.

Pozo sin bomba, jagüey: Cuando el agua es extraída manualmente de una fuente subterránea, en esta categoría se incluyen los pozos artesanales, aljibes, el jagüey o estanque.

Agua lluvia: Cuando el hogar se abastece de agua lluvia almacenada en tanques.

Río, quebrada, manantial, nacimiento: Cuando el agua se obtiene directamente de alguna fuente natural como río, quebrada, manantial, o nacedero.

Pila pública: Cuando el agua se obtiene de surtidores comunitarios ubicados fuera de la vivienda, en algún sitio del barrio, localidad o comunidad.

Carro Tanque: Cuando el agua se obtiene de carros que la distribuyen directamente en las viviendas o en sitios cercanos, puede ser público o privado.

Aguatero: Cuando el hogar tiene que acudir a la provisión del agua, mediante aguateros o personas particulares que prestan el servicio de proveer el líquido.

Agua embotellada o en bolsa: Esta alternativa se marca cuando un hogar compra el agua en recipientes como galones, botellas o bolsas que son generalmente distribuidos por empresas privadas.

Lea la pregunta y las alternativas de respuesta, escriba el código correspondiente a la respuesta del entrevistado (a).

Si responde opciones 1 ó 2 continúa con la siguiente pregunta, de lo contrario pase a pregunta 11.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 23

FECHA: 30-07-2012

C10. ¿El agua llega al hogar las 24 horas del día, durante los siete días de la semana?

Con esta pregunta se quiere saber si el hogar cuenta con suministro de servicio de acueducto continuo todos los días de semana.

Si el agua llega al hogar solamente unas horas al día todos los días de semana señale código 2

Cuando al hogar llega el agua con periodicidad superior a la semana (cada 8 días, cada 9 días, etc.) se señala código 2.

C11. El agua para beber principalmente:

Con esta pregunta interesa conocer si las personas del hogar someten el agua destinada para beber, preparar jugos o refrescos, lavar verduras para ensaladas u otros usos que no requieren cocción, a algún sistema de purificación o potabilización. Tenga en cuenta que los filtros naturales, se refieren al uso plantas o piedras que permitan la purificación del agua

C12. ¿En dónde preparan los alimentos las personas de este hogar?

Esta pregunta busca identificar si el hogar cuenta con un espacio destinado, exclusivamente, para preparar alimentos en la vivienda que habita.

Si responde la opción 5 continúe con la siguiente pregunta, de lo contrario pase a pregunta 14.

C13. El hogar tiene cocina (espacio exclusivo para preparar alimentos).

Esta pregunta busca conocer si el hogar aunque no prepara alimentos posee un lugar exclusivo para prepararlos, es decir una “cocina”.

Se entiende por exclusivo cuando el uso no es compartido con otra destinación. Por ejemplo: si el sitio para cocinar se usa también como bodega, como cuarto de costura, etc., el sitio para cocinar no es exclusivamente para preparar alimentos.

Después de diligenciar pase a la pregunta 15.

C14. ¿Qué energía o combustible utilizan principalmente para cocinar?

Tener en cuenta que la energía o combustible utilizado es únicamente para cocinar.

C15. ¿En este hogar tienen servicio telefónico fijo (tradicional)?

Para el diligenciamiento de esta pregunta, tenga en cuenta:

- Si el teléfono instalado en el local, tienda o negocio es público (de una empresa de telefonía), el hogar NO tiene servicio telefónico.
- Si en una estructura de inquilinato se ha instalado un “teléfono de monedas” el único hogar al que se le registra “tenencia de servicio telefónico” será al hogar dueño de la línea telefónica, si éste reside en una de las viviendas de la estructura. Si el dueño de la línea no reside en la estructura, ningún hogar del inquilinato tendrá servicio telefónico.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 24

FECHA: 30-07-2012

Si se da el caso que el teléfono lo están instalando, pero aún el hogar no puede hacer uso de él señale código 2 (no)

Nota: Cuando el teléfono se encuentra suspendido por falta de pago hace ya varios meses se considera que el hogar tiene el servicio telefónico fijo, si el hogar tiene pensado pagar y volver a reconectar el servicio, en caso contrario no lo tiene. Esta pregunta siempre a criterio del encuestado.

C16. ¿Cuántas personas componen este hogar?

En esta pregunta debe quedar consignado el número de personas que comen y duermen permanentemente en el hogar.

Para el caso rural se tomarán como miembros del hogar hasta 5 trabajadores (jornaleros), que vivan, coman y duerman en el hogar entrevistado(a). Si el número de trabajadores es superior a 5 no los tengo en cuenta para la encuesta.

Igualmente se tomarán como miembros del hogar hasta 5 pensionistas, que vivan, coman y duerman en el hogar entrevistado(a). Si el número de pensionistas es superior a 5 no los tenga en cuenta para la encuesta.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 25

FECHA: 30-07-2012

10. CAPÍTULO D: CARACTERÍSTICAS Y COMPOSICIÓN DEL HOGAR (para todas las personas del hogar)

OBJETIVOS

- Identificar las personas que conforman el hogar y establecer el parentesco con el jefe de hogar.
- Recoger las características demográficas de todos los miembros del hogar, desarrollar análisis de género e identificar los núcleos familiares presentes en los hogares colombianos.
- Obtener información sobre el nivel de estudios alcanzado por el padre y la madre cuando no hacen parte del hogar.

QUIÉN RESPONDE LAS PREGUNTAS

La información la suministrarán directamente las personas de 18 años o más. La información para las personas menores de 18 años la dará el padre, la madre o la persona del hogar que está a cargo de su cuidado cuando los padres no forman parte del hogar, excluyendo el servicio doméstico.

Si algún miembro del hogar se encuentra ausente durante todo el periodo en el que se realiza la encuesta (la persona ha sido clasificada como Ausente Temporal), regístrelo como miembro del hogar si cumple con la definición de residente habitual y en la pregunta “la información de esta persona va ser suministrada en este momento” registre No y la observación correspondiente. Para efectos de la recolección el resultado será encuesta incompleta.

CONCEPTUALIZACIÓN Y DILIGENCIAMIENTO DE LAS PREGUNTAS

Nombre(s) y apellido(s) de la persona

Escriba los nombres y apellidos de la persona a la cual se va a dirigir la encuesta.

D1. Número de orden de la persona que proporciona la información

A cada persona le corresponde un número de orden dentro del hogar y el orden de registro de los miembros del hogar es el siguiente:

- Jefe (a): es la persona que se reconoce como tal independientemente de su edad, o por ser el principal sostén económico de la familia. Puede ser hombre o mujer y debe quedar siempre con el número de orden 01.
- Esposa(o), compañera(o): cuando el jefe del hogar tenga cónyuge o compañera(o) que vive en el hogar. Con número de orden 02 (así sucesivamente para los demás miembros del hogar).
- Hijos(as) o hijastro(a) solteros(as) de mayor a menor del jefe y/o cónyuge.
- Hijos(as) casado(as), en orden de edad descendente anotando a continuación de cada uno de ellos sus respectivas(os) esposas(os) e hijos.
- Hijos(as) viudos(as), separado(as) y solteros con hijos en orden de edad descendente anotando a continuación de cada uno de ellos sus respectivas(os) hijos
- Nieto(a) del jefe y/o su cónyuge, empezando por el (la) mayor.
- Padre, madre, padrastro, madrastra del jefe.
- Abuelos del jefe del hogar.
- Hermanos(as) o hermanastros(as) del jefe
- Tíos(as) del jefe
- Sobrinos(as) del jefe
- Primos(as) del jefe



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 26

FECHA: 30-07-2012

- Suegros del jefe.
- Cuñado(a): hermano(a) del esposo(a) o compañero(a) del jefe.
- Otro pariente del jefe del hogar: como bisnieto(a), bisabuelo(a), etc.
- Empleados del servicio doméstico comprende a los servidores domésticos (empleada doméstica, jardinero, chofer, niñera, etc.).
- Hijos del servicio doméstico.
- Trabajadores: personas que desempeñan actividades laborales para el hogar y comparten con este la vivienda. Es el caso de trabajadores rurales como los jornaleros o peones y los obreros o empleados en los negocios familiares que desarrollan su trabajo y viven en el hogar para el cual trabajan.
- Pensionista: personas que pagan por dormir y comer habitualmente en el hogar. Pueden ser o no familiares.
- Otros no parientes: personas del hogar no contempladas anteriormente, que no tienen nexos con el jefe de hogar, como ahijada(o), excónyuge, excuñado, exsuegra, etc.

A los hijos adoptivos y de crianza se les considerará como hijos propios.

 **Nota:** El registro de los miembros del hogar se hace teniendo en cuenta los NÚCLEOS FAMILIARES que se encuentran al interior del mismo, es decir, que en el momento en que se encuentre un núcleo familiar dentro del hogar, éste debe quedar registrado en forma continua. Ejemplo: si en el hogar hay dos hijos casados Juan de 35 años y Eduardo de 30 años, los dos con hijos, el registro debe hacerse en el siguiente orden:

Jefe, esposa del jefe, Juan (hijo mayor), esposa de Juan, hijos de Juan, Eduardo, esposa de Eduardo, hijos de Eduardo. De la misma forma debe procederse con cualquier otro núcleo familiar.

En caso de que alguna persona se encuentre ausente durante toda la encuesta y en caso de que no se pueda contactar y si es informante directo, quedará como encuesta incompleta con la respectiva observación.

Para el registro de las personas del hogar tenga presente igualmente el concepto de

Residente habitual: es la persona que vive permanentemente o la mayor parte del tiempo en una vivienda, aunque en el momento de la encuesta se encuentre ausente.

Además de las personas que viven permanentemente en el hogar que se está encuestando, también son residentes habituales:

- Las personas que se encuentran ausentes por motivos especiales como, cursos cortos de capacitación, viajes de negocio o de trabajo, etc., siempre y cuando la ausencia sea *de 6 meses o menos*.
- Los agentes viajeros, marinos mercantes.
- Las personas secuestradas.
- Los empleados del servicio doméstico que duermen en esa vivienda, aunque el fin de semana duerman en la vivienda de su familia.
- Los enfermos internados en hospitales o clínicas.
- Las personas desplazadas, sin importar que no sepan cuánto tiempo van a permanecer en el hogar que se está encuestando.
- Las personas desaparecidas.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 27

FECHA: 30-07-2012

No son residentes habituales del hogar que se está encuestando:

- Las personas que estudian o trabajan en otro lugar y vienen los fines de semana o en las vacaciones al hogar de su familia.
- Los presos en cárceles (condenados), personas prestando el servicio militar en cuarteles del ejército, fuerza armada o aérea; personas en internados de estudio, conventos, monasterios, asilos, ancianatos, etc.

Asegúrese de registrar a todos los miembros del hogar, pregunte por niños de meses, ancianos, personas ausentes temporalmente, pensionistas y empleados domésticos.

Nota: Si se da el caso de que la mayor parte del tiempo que pasa una persona es igual en un sitio que en otro, como por ejemplo el personal que trabaja en ECOPETROL, los cuales trabajan 15 días y 15 descansan se considera residente habitual donde tenga su hogar principal.

D2. Sexo

Tenga en cuenta que hay nombres que se utilizan tanto para hombres como para mujeres (Ejemplo: Gehiner, Yimer, Dilai, Concepción, Dolores, etc.). Si existe duda pregúntelo y registre la información que corresponda

D3. ¿Cuál es la fecha de nacimiento de ... ?

(Si no conoce el día, el mes o el año, escriba 9 en los espacios correspondientes a cada uno de ellos)

D4. ¿Cuántos años cumplidos tiene...?

Si el miembro del hogar tiene menos de un año, anote 00.

D5. ¿Cuál es el parentesco de ____ con el jefe o la jefa de este hogar?

Cuando un pariente del jefe o de su esposa (hijo casado, sobrino, etc.) esté en el hogar en condición de pensionista, trabajador o empleado del servicio doméstico, se registrará como tal en lugar del parentesco consanguíneo.

Si es menor de 10 años pase a pregunta 8.

D6. Actualmente_____:

Aquí se trata de conocer el **Estado Civil Actual** de las personas, sin importar si es un estado civil legal o una relación civil de hecho. Lea cada una de las alternativas de respuesta.

Tenga en cuenta las siguientes definiciones sobre estado civil:

No está casado(a) y vive en pareja: una persona establece con su pareja, una relación que implica cooperación económica y cohabitación residencial y sexual, la cual se mantiene única y exclusivamente por voluntad propia **sin que estén presentes vínculos legales.**

Casado(a): se considera casada aquella persona que ha establecido con otra persona una relación aprobada por la ley, que implica cooperación económica y cohabitación residencial y sexual.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 28

FECHA: 30-07-2012

Viudo(a): es la persona cuyo cónyuge o compañero ha fallecido y que no ha vuelto a casarse ni vive en unión libre.

Separado(a) o divorciado(a): persona cuya unión (casado o en unión libre) ha sido disuelta por vía legal o de hecho y no se ha vuelto a casar ni vive en unión libre.

Soltero(a): persona que nunca ha contraído matrimonio y que no vive ni ha vivido en unión libre.

Cuando encuentre madres solteras debe sondear para establecer si la mujer tuvo una unión de carácter estable, en caso afirmativo considérela como separada, de lo contrario, considérela como soltera.

Si la persona contesta las opciones 1,2 ó 6 continúe en la pregunta 7 para indagar si el cónyuge hace parte del hogar, de lo contrario pase a pregunta 8.

D7. El (la) cónyuge de ____ ¿vive en este hogar?

Si la respuesta es afirmativa registre el número de orden que le fue asignado a este miembro del hogar, en el registro de los miembros del hogar.

D8. ¿____ siempre ha vivido aquí en este municipio?

Se quiere establecer la migración de la persona, es decir, si han existido o no desplazamientos geográficos originados por un cambio de residencia.

Si responde la opción 1 “Si” pase a la pregunta 13.

D9. ¿Cuántos años continuos hace que vive ____ aquí en este municipio?

Si es menos de un año escriba 00.

Escriba el número de años continuos que lleva viviendo en el municipio desde la última vez que llegó allí.

Ejemplo: Si la persona entrevistada se trasladó de Manizales (donde se está haciendo la encuesta), a Bogotá, y regreso a vivir a Manizales, se tendrá en cuenta los años vividos en Manizales desde que regresó de Bogotá.

Si un joven prestó el servicio militar en una ciudad diferente a la de su residencia habitual, diligencie la pregunta D8 escribiendo código 2 y en esta pregunta escriba el número de años continuos que el joven lleva viviendo en el municipio donde se realiza la encuesta, a partir del momento en que terminó de pagar el servicio militar.

D10. Antes de venir a este municipio ____ vivía en:

Esta pregunta es para las personas que han vivido en otro municipio antes de vivir en el municipio donde se realiza la encuesta.

Si la respuesta es 1 “Otro país” pase a la pregunta 13.

En caso que la respuesta sea “Otro municipio” elija el departamento y municipio.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 29

FECHA: 30-07-2012

D11. ____ vivía en:

Tenga en cuenta las siguientes definiciones:

Centro urbano donde está la alcaldía o cabecera municipal: área geográfica que está definida por un perímetro urbano cuyos límites se establecen por “acuerdo” del concejo municipal. Es donde se localiza la sede de la alcaldía municipal.

Corregimiento: centro poblado perteneciente a un municipio, bajo la autoridad de un corregidor. Son creados mediante acuerdos del concejo municipal con el objetivo de mejorar la prestación de los servicios y asegurar la participación de la ciudadanía en el manejo de los asuntos públicos de carácter local.

Inspección de Policía: son instancias judiciales que ejercen jurisdicción sobre un determinado territorio municipal, urbano o rural y que están a cargo del departamento o municipio.

Caserío: es la agrupación de viviendas con características rurales que no tienen una configuración urbana definida (calles, carreras, etc.)

D12. ¿Cuál fue la razón principal para cambiar la residencia al municipio actual?

Lea la pregunta y las alternativas de respuesta.

D13. El padre de ____, ¿vive en este hogar?

Si el padre vive en el hogar se debe indicar el número de orden al que corresponde en la encuesta.

Si el padre no vive en el hogar y la persona encuestada no sabe si está viva o muerta, escriba código 2

Si responde la opción 1 pase a la pregunta 15.

D14. ¿Cuál es o fue el nivel de educación más alto alcanzado por el padre de __?

Se busca establecer el nivel más alto de estudios que alcanzó el padre de la persona entrevistada, cuando este no vive en el hogar o es fallecido.

Cuando el padre o madre haya cursado 1º de secundaria (6º grado) y no lo haya aprobado, se marca la alternativa 2 “Toda la primaria”.

Si el padre o la madre ha cursado el 6º de secundaria (o grados 11º, 12º o 13º) y no lo ha aprobado marque la alternativa 3 “Algunos años de secundaria”.

D15. La madre de ____, ¿vive en este hogar?

Si la madre hace parte del hogar (código 1) se debe indicar el número de orden al que corresponde en la encuesta.

Si la madre no vive en el hogar y la persona encuestada no sabe si está viva o muerta, escriba código 2.

Si responde la opción 1 pase a la pregunta 17.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 30

FECHA: 30-07-2012

D16. Cuál es o fue el nivel de educación más alto alcanzado por la madre de....?

Tenga en cuenta las instrucciones de la pregunta 14.

D17. De acuerdo con su cultura, pueblo o rasgos físicos,... es o se reconoce como:

No suponga la respuesta, **formule siempre esta pregunta**, para que todas las personas se reconozcan a sí mismas como pertenecientes a alguna de las opciones dadas, aunque a simple vista le parezca, por sus rasgos físicos o el color de su piel, que usted las puede definir. Para los menores de 10 años permita que sea la madre, el padre o la persona encargada de su cuidado que indique la respuesta a esta pregunta.

Lea todas las alternativas



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 31

FECHA: 30-07-2012

11. CAPÍTULO E. SALUD (Para todas las personas del hogar)

OBJETIVOS

- Conocer la cobertura del sistema de seguridad social en salud de la población colombiana.
- Conocer la percepción del estado de salud que tienen las personas del hogar.
- Conocer sobre demanda de los servicios de salud, uso de los servicios de medicina general, medicina especializada, servicio de urgencias y la percepción de la calidad de los servicios

DEFINICIONES

Para el diligenciamiento de este capítulo tenga en cuenta las siguientes definiciones:

Sistema General de Seguridad Social en Salud (SGSSS) a través del cual crea las condiciones de acceso a un Plan Obligatorio de Salud para todos los habitantes del territorio nacional.

Plan Obligatorio de Salud (POS): es el conjunto de servicios de salud que todas las EPS, sin excepción, deben prestarle a todas las personas que estén afiliadas al Sistema de Seguridad Social en Salud por el Régimen Contributivo. Estos servicios de atención que le garantiza el POS cubren las necesidades de salud de los colombianos, incluida la atención de enfermedades graves como SIDA y Cáncer.

CONCEPTUALIZACIÓN Y DILIGENCIAMIENTO DE LAS PREGUNTAS

E1. ¿... está afiliado, es cotizante o es beneficiario de alguna entidad de seguridad social en salud? (Entidad Promotora de Salud - EPS o Administradora de Régimen Subsidiado – ARS (a través del SISBEN))

Esta pregunta busca determinar si los miembros del hogar tienen garantizada la prestación de servicios de salud por alguna institución o entidad del sistema de seguridad social en salud, bien sea en calidad de cotizante (aportante) o de beneficiario.

Tenga en cuenta las siguientes definiciones:

Cotizantes: Son las personas que pagan por la afiliación y por consiguiente se les descuenta mensualmente de su salario. En el caso de los trabajadores independientes se establece un ingreso base de cotización sobre el cual se realizan los aportes mensuales.

Beneficiarios: Son todas las personas que quedan cubiertas por la cotización realizada por un miembro de la familia con capacidad de pago.

Entidades Promotoras de Salud (EPS) son las entidades responsables de la afiliación, y el registro de los afiliados y del recaudo de sus cotizaciones. Su función básica es organizar y garantizar, directa o indirectamente, la prestación del Plan de Salud Obligatorio a los afiliados. Adicionalmente, pueden ofrecer los llamados Planes Complementarios.

Instituciones prestadoras de servicios de salud (IPS) son funciones de las Instituciones prestadoras de Servicios de Salud prestar los servicios en su nivel de atención correspondiente a los afiliados y beneficiarios dentro de los parámetros y principios señalados en la ley 100.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 32

FECHA: 30-07-2012

Administradora del Régimen Subsidiado (A.R.S._ EPSS): son las entidades responsables de la afiliación, del registro de los afiliados y de la administración de los recursos que el estado destina a la afiliación en salud de la población pobre y vulnerable.

También tenga en cuenta:

- Si la persona manifiesta estar afiliada como cotizante o beneficiaria a más de una entidad de seguridad social en salud, refiérase a la afiliación como cotizante.
- Según la ley 1023 de mayo del 2006, las Madres Comunitarias del programa de Hogares Comunitarios ICBF se afiliaran con su grupo familiar al régimen contributivo del sistema general de seguridad social en salud.
- Si la persona entrevistada tiene un carné de afiliación a la Seguridad Social en salud, expedido por la Alcaldía del Municipio, o un carné de un hospital o consultorio médico esta persona no está cubierta por el SGSSS.

Si responde la opción 1 “Si” pase a pregunta 3, si responde opción 9 “No sabe, no informa” pase a pregunta 8.

E2. ¿Por qué razón principal no está afiliado o no es beneficiario de una entidad de seguridad social en salud? (Entidad Promotora de Salud - EPS o Administradora de Régimen Subsidiado - ARS)

En los casos que la persona manifieste más de una razón para no estar afiliado o no ser beneficiario de una entidad de seguridad social en salud, solicítele que determine cuál fue la más importante.

Después de diligenciar pase a la pregunta 8.

E3. ¿A cuál de los siguientes regímenes de seguridad social en salud está afiliado:

Tenga en cuenta:

El régimen contributivo: es un conjunto de normas que rigen la vinculación de los individuos y las familias al SGSSS, cuando tal vinculación se hace a través del pago de una cotización, individual y familiar, o un aporte económico previo financiado directamente por el afiliado o en concurrencia entre éste y su empleador. Según la ley todos los empleados, trabajadores independientes (con ingresos totales mensuales superiores o iguales a un (1) salario mínimo y los pensionados, deben estar afiliados al Régimen Contributivo.

El régimen subsidiado: es un conjunto de normas que rigen la vinculación de los individuos al SGSSS, cuando tal vinculación se hace a través del pago de una cotización subsidiada, total o parcialmente, con recursos fiscales o de solidaridad. Este régimen se financia con aportes fiscales de la Nación, los departamentos, los distritos, los municipios, el Fondo de Solidaridad y Garantía (Fosyga)

Regímenes Especiales o Entidades excluidas: Están excluidos del Sistema de Seguridad Social en Salud los Miembros de las **Fuerzas Militares** y de la **Policía Nacional**, los afiliados al Fondo Nacional de Prestaciones Sociales del **Magisterio** y los servidores públicos de la Empresa colombiana de Petróleos, **Ecopetrol**. Por situaciones jurisdiccionales, las universidades se convirtieron en régimen especial en el año 2001. Sin embargo las empresas y servidores públicos de que trata esta excepción,



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01
VERSIÓN: 01
PÁGINA : 33
FECHA: 30-07-2012

quedan obligados a efectuar los aportes de solidaridad del 1% de su salario al Fosyga, en los regímenes de salud y pensiones.

Si esta afiliado a régimen subsidiado pase a pregunta 7, si no sabe pase a pregunta 8.

E4. ¿Quién paga mensualmente por la afiliación de...?

Si una persona es pensionada y trabaja como independiente o asalariado, en la pregunta 4 debe marcar la opción 2. “Le descuentan de la pensión” y en la pregunta 5 “¿Cuánto paga o cuánto le descuentan mensualmente a _____ para estar cubierto por una entidad de seguridad social en salud?” debe registrar el valor total es decir lo que le descuentan de la pensión más lo que paga como aporte tanto como independiente como asalariado.

Si responde opciones 1, 2 o 3 pasa a pregunta 6, si responde opción 4, pase a pregunta 7, si no paga o es beneficiario continúe con la siguiente pregunta.

E5. ¿De quién es beneficiario _____?

Si la alternativa es 2 “De una persona de otro hogar”, se debe escoger el parentesco que tiene la persona encuestada con la persona de la cual es beneficiario y el DMC despliega los siguientes parentescos:

2	Pareja, esposo(a), cónyuge, compañero(a)
3	Hijo(a) Hijastro(a)
4	Nieto(a)
5	Padre, madre, Padrastro, madrastra
6	suegro o suegra
7	Hermano(a), hermanastro(a)
8	Yerno, nuera
9	Otro pariente
13	Otro no pariente

Después de diligenciar pasa a pregunta 7.

E6. ¿Cuánto paga o cuánto le descuentan mensualmente a _____ para estar cubierto por una entidad de seguridad social en salud?

Se desea establecer el pago que realizan las personas para estar cubiertas por una entidad de seguridad social en salud. Si es posible, solicite el desprendible de pago de cotización y/o el desprendible de pago de nómina y registre el valor que corresponde al descuento o pago de cotización. Si la persona no sabe cuánto paga o cuánto le descuentan escriba 99

Tenga en cuenta que:

- La cotización de los afiliados al Régimen Contributivo es del 12.5%, que se distribuyen en el 8.5% a cargo del patrón o empleador y el 4% a cargo del empleado, para las personas vinculadas a través de contrato de trabajo a termino indefinido y los servidores públicos
- Los pensionados y jubilados y los trabajadores independientes con capacidad de pago deben pagar el 12.5% sobre el 40% de sus ingresos, si ese 40% es menor o igual que un salario mínimo legal (\$566.700) debe cotizar sobre este salario mínimo vigente.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 34

FECHA: 30-07-2012

E7. En general, considera que la calidad del servicio de la entidad de seguridad social en salud a la que... está afiliado(a) es:

Se desea establecer la percepción de la calidad del servicio de la entidad de seguridad social en salud a la cual está afiliado el entrevistado.

E8. El estado de salud de _____ en general, es:

Recuerde que para los menores de edad la apreciación sobre el estado de salud la dan los padres del niño.

E9. ¿Sin estar enfermo(a) y por prevención _____ consulta una vez al año?

Lea las alternativas

E10. _____ tiene limitaciones permanentes para:

Esta pregunta busca establecer si la persona tiene alguna limitación de forma permanente que le impida desarrollar sus actividades normales o que restrinja su participación en la vida cotidiana.

E11. En los últimos 30 días, ¿___ tuvo alguna enfermedad, accidente, problema odontológico o algún otro problema de salud que no haya implicado hospitalización?

Tenga en cuenta que si una persona está enferma desde hace más de 30 días se considera que Sí estuvo enferma (opción 1).

Si la persona tuvo más de una enfermedad o problema de salud o problema odontológico en los últimos 30 días, pídale que conteste estas preguntas refiriéndose a la enfermedad o problema que considera más grave.

Si responde la opción 2 “No” pase a pregunta 26.

E12. Por ese problema de salud, ¿durante cuántos días en total dejó ___ de realizar sus actividades normales?

Tenga en cuenta si es menos de un día, anote 00.

Para registrar el número de días, tenga en cuenta lo siguiente:

- Si la persona se enfermó durante los últimos 30 días, aún no se ha mejorado y no puede realizar sus actividades normales, escriba código 98.
- Si hace más de 30 días que la persona está enferma y no puede realizar sus actividades normales, escriba en el espacio “numero de días” el código 98.

E13. Para tratar ese problema de salud, ¿qué hizo principalmente ___?

Con esta pregunta se quiere captar como enfrentan las personas los problemas de salud y a quién acuden principalmente.

Si responde la opción 2 pase a pregunta 19, si responde opciones 3, 4, 5, 6, 7 o 8 pase a pregunta 18.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 35

FECHA: 30-07-2012

E14. ¿Acudió al servicio de urgencias en la institución prestadora de servicios (hospital o clínica) pública o privada?

Esta pregunta busca indagar sobre el uso de servicios de urgencias. Si la persona tuvo acudir al servicio de urgencias más de una vez en los últimos 30 días, pídale que conteste estas preguntas refiriéndose a la primera vez que asistió.

Si responde la opción 2 pase a pregunta 19.

E15. ¿Ale brindaron asistencia médica en el servicio de urgencias para solucionar el problema de salud?

Con esta pregunta se desea saber si la persona efectivamente fue atendida por personal médico. Se debe aclarar a la persona que la asistencia médica debe ser por parte de un médico para solucionar el problema, y no la simple valoración de urgencias.

Si responde la opción 1 pase a pregunta 17.

E16. ¿Cuál fue la razón principal por la que no recibió atención médica en el servicio de urgencias?

En los casos que la persona manifieste más de una razón para no haber solicitado o recibido atención médica en el servicio de urgencias, solicítele que determine cuál fue la más importante.

Después de diligenciar pasa a pregunta 26.

E17. ¿Cuánto tiempo transcurrió entre el momento de llegar al servicio de urgencias y el momento de ser atendido por personal médico?

Se busca establecer el tiempo que la persona debió esperar para recibir atención del personal médico contando desde el momento en que la persona llegó al servicio de urgencias.

Después de diligenciar pasa a pregunta 19.

E18 ¿Cuál fue la razón principal por la que ____ no solicitó o recibió atención médica?

Se busca indagar la causa por la cual las personas que durante los últimos 30 días tuvieron algún problema de salud, no acudieron a institución prestadora de servicios de salud, medico general, especialista, odontólogo, terapeuta o profesional de la salud independiente. En los casos que la persona manifieste más de una razón para no haber solicitado o recibido atención médica, solicítele que determine cuál fue la más importante.

Después de diligenciar pasa a pregunta 26.

E19. ¿Cuántos días transcurrieron entre el momento de pedir la cita y el momento de la consulta con el médico general u odontólogo?

Busca establecer el número de días que la persona debió esperar para recibir atención de un médico general u odontólogo, contando desde el momento de solicitud de la cita hasta el día en el que lo atendió el médico general u odontólogo.

Registre el N° de días que declare la persona. Si fue atendido el mismo día que solicitó la cita, escriba 00. Si la persona no pasó por médico general u odontólogo, escriba el código 88.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 36

FECHA: 30-07-2012

Recuerde:

Medicina general: a través de este servicio el paciente es atendido por un médico general u odontólogo siempre que lo requiera, por una molestia de salud, ocasional o no, un control de salud, gripa, etc., o para determinar si debe ser tratado por un especialista.

Si la persona acudió directamente al especialista pase a pregunta 21.

E20. ¿___ fue remitido a especialista?

Las personas que tienen planes de medicina prepagada o quienes acostumbran acudir a médicos particulares pueden decidir acudir directamente al especialista sin pasar por el médico general. Las personas que utilizan los servicios de salud a través de una entidad de seguridad social en salud, deben pasar por el médico general para que puedan ser remitidos al especialista.

Para el diligenciamiento de la pregunta tenga en cuenta la siguiente definición:

Medicina especializada: En este tipo de servicio se atiende al paciente que necesita un tratamiento más específico y que no puede ser proporcionado por el médico general debido a su complejidad y especialidad, por ejemplo: ortopedia, neurología, oftalmología, etc.

E21. En general, considera que la calidad de la prestación del servicio de salud (medicina general, medicina especializada, odontología, etc.) fue:

En los casos en los que la persona pasó por varias consultas (por ejemplo el médico general lo(a) remitió al especialista), y en cada atención percibió diferencias en la calidad del servicio, solicite a la persona que evalué la calidad del servicio de manera global (todas las atenciones simultáneamente).

E22. ¿Cuáles de las siguientes fuentes utilizó ___ para cubrir los costos de atención en salud en los últimos 30 días? (Incluya consulta médica, exámenes y medicamentos)

Tenga en cuenta que las personas pueden combinar diferentes fuentes de recursos para cubrir los gastos generados por la atención de un mismo problema de salud (las opciones son incluyentes). Lea la pregunta y consigne la respuesta correspondiente.

Para el diligenciamiento de ésta pregunta debe tener en cuenta lo siguiente:

El **Seguro Obligatorio de Accidentes de Tránsito (SOAT)** paga las atenciones y servicio de salud de las personas (conductor y/o tercero) cuando estas se hacen necesarias a raíz de un accidente de tránsito.

La **secretaría de salud o alcaldía** asume los costos de atenciones de salud en casos especiales de catástrofes, accidentes, epidemias o situaciones de vulnerabilidad de algunas personas.

E23. Por esa enfermedad ¿a ___ le formularon medicamentos?

Se quiere conocer si para tratar el problema de salud por el que la persona consultó en los últimos 30 días fue necesario la prescripción de medicamentos por médico, odontólogo u otro personal especializado en salud.

Si no le formularon medicamentos, es decir opción 2 pase a pregunta 26.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 37

FECHA: 30-07-2012

E24. Estos medicamentos o remedios ¿le fueron entregados a _____ por cuenta de la institución a la cual está afiliado?

Cuando se presente el caso para el cual una persona en la pregunta 1 del capítulo E - Salud (¿... está afiliado, es cotizante o es beneficiario de alguna entidad de seguridad social en salud?), responda opción 2 (No), y el flujo lo lleve a responder ésta pregunta, debe registrarse opción de respuesta 3 (No), debido a que esta persona manifestó no estar afiliado al sistema de seguridad social en salud.

Si responde la opción 1 “Si, todos” pase a pregunta 26.

E25. ¿Por qué razón no le fueron entregados los medicamentos (todos o algunos)?

Esta pregunta indaga la razón de la entrega parcial o total de medicamentos por parte de la institución de salud a las que la persona esta afiliada.

E26. ¿Durante los últimos doce meses _____ tuvo que ser hospitalizado?

Tenga que en esta pregunta no se incluyen las cirugías ambulatorias, si no los eventos de salud que obligaron a pernoctar una o más noches en el hospital, y el número de veces.

Si la respuesta es “No” y es mujer con edad entre 12 y 49 años pasa a la pregunta 30, y si es hombre o si es mujer y tiene menos de 12 años o más de 49 termina el capítulo.

Para las preguntas siguientes 27, 28, y 29 tenga en cuenta:

Si estuvo hospitalizado más de una vez refiérase a aquella en la que estuvo el mayor número de días

E27. ¿Cuáles de las siguientes fuentes se utilizaron para cubrir los costos de esta hospitalización? (Incluya consulta médica, exámenes y medicamentos)

Admite varias opciones.

E28. Considera que la calidad del servicio en esta hospitalización fue:

Esta pregunta indaga por percepción de la calidad del servicio de las personas del hogar que fueron hospitalizados en los últimos 12 meses Lea la pregunta, espere la respuesta.

E29. Por este problema de salud ¿durante cuántos días en total, dejó _____ de realizar sus actividades normales?

Para registrar el número de días tenga en cuenta lo siguiente:

- Si la persona estuvo hospitalizado más de una vez refiérase a aquella en la que estuvo el mayor número de días
- Si la persona fue hospitalizada durante los últimos doce meses, aún continúa hospitalizada y no puede realizar sus actividades normales, escriba en “Numero de días” el código 998.
- Si hace más de doce meses (365 días) que la persona está hospitalizada, escriba código 998 en “No. de días “



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 38

FECHA: 30-07-2012

- Para niños pequeños o bebés, se deben colocar los días que los padres consideren que el niño ha dejado de realizar sus actividades normales, que pueden ser, dormir y jugar, por molestias o incomodidad a causa de la hospitalización.

E30. ¿_____ Está embarazada actualmente o ha tenido hijos?

Esta pregunta está dirigida solo a mujeres de 12 a 49 años de edad con el fin de establecer la cantidad de mujeres que están embarazadas o han tenido hijos.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 39

FECHA: 30-07-2012

12. CAPÍTULO F: CUIDADO DE LOS NIÑOS Y NIÑAS MENORES DE CINCO AÑOS

OBJETIVOS

- Identificar la persona o institución, sobre la cual recae la responsabilidad de la atención y cuidado de los niños menores de 5 años.
- Determinar la cobertura de los establecimientos públicos y privados, destinados a la protección y aprendizaje del menor.

CONCEPTUALIZACIÓN Y DILIGENCIAMIENTO DE LAS PREGUNTAS

F1. ¿Dónde o con quién permanece ____ la mayor parte del tiempo entre semana?

Se busca identificar a la persona ó institución que cuida a los niños menores de 5 años, durante la mayor parte del tiempo entre semana (de lunes a viernes).

Para el diligenciamiento de esta pregunta tenga en cuenta:

Hogares comunitarios: También conocidos como hogar de madres comunitarias, es una forma de cuidado de los niños, promovida y financiada por el ICBF, en la que una madre se hace cargo, en su propio hogar, del cuidado de un grupo de niños.

Guardería o jardín: son instituciones cuya labor principal es el cuidado de niños e infantes, generalmente hasta los 5 años de edad, allí les imparten alguna preparación para el inicio de la educación primaria, alimentación y en ocasiones atención médica. Se incluyen en esta categoría las salas cuna, parvularias y otras con características similares.

~~Nota:~~ Si se presenta el caso que un niño menor de 5 años, hijo de la empleada doméstica (residente en el hogar donde trabaja), permanece la mayor parte del tiempo en la casa con su mamá, la respuesta a esta pregunta será “con su padre o madre en el trabajo”.

Tenga en cuenta que el niño se considera asistiendo a guardería, hogar comunitario o jardín, si asiste de manera regular de lunes a viernes por lo menos a media jornada. Por ejemplo si la jornada regular en determinada ciudad es de 8 horas, se considera que asiste si por lo menos acude 4 horas diarias.

Si responde opción 1 “Asiste a un hogar comunitario, guardería ó jardín” pase a pregunta 3.

F2. ¿Cuál es la razón principal por la que _____ no asiste a una guardería, hogar comunitario o jardín?

Lea la pregunta y espera la respuesta.

En el caso que el encuestado en la pregunta F1 responde la opción 4 “con la empleada o niñera de la casa”, y en la Pregunta 2 responde que el niño si asiste a una guardería pero tan solo 2 horas al día, se debe responder la opción 7 “Otra ¿Cuál?” y especificar que el niño asiste 2 horas solamente.

Después de diligenciar pasa a pregunta 6.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 40

FECHA: 30-07-2012

F3. ¿A qué tipo de hogar comunitario, guardería o jardín asiste _____?

Para el diligenciamiento de esta pregunta, además de las definiciones dadas en la pregunta anterior, tenga en cuenta las siguientes definiciones:

Hogar comunitario de Bienestar Familiar: es un centro que funciona en la vivienda de la **madre comunitaria** que lo atiende. En él se atiende prioritariamente a niños y niñas menores de 5 años con vulnerabilidad económica, social, cultural, nutricional y psicoafectiva.

 **Nota:** En los Municipios donde no funcione el grado 0 organizado por la Secretaría de Educación, se atienden los niños y niñas hasta los 7 años.

Guardería o jardín de Bienestar Familiar: Bienestar Familiar ha creado guarderías y jardines con el fin de garantizar el cuidado de los niños y niñas de familias en situación de vulnerabilidad.

Otra guardería o jardín oficial: Algunas entidades oficiales han creado jardines y/o preescolares para garantizar el cuidado de los hijos de los empleados.

Guardería o jardín privado: Son todas aquellas guarderías o jardines que se financian con recursos provenientes de personas y/o entidades privadas.

F4. ¿_____ recibe almuerzo en el establecimiento en forma gratuita o por un pago simbólico?

Tenga en cuenta:

Si el niño recibe almuerzo en el establecimiento en forma **gratuita**, escriba 00 en el valor que paga diario. Igualmente solicite a la persona una estimación de lo que tendría que pagar por ese almuerzo si tuviera que comprarlo y registre el valor correspondiente en el siguiente campo.

Recuerde:

Pago simbólico es un desembolso de dinero muy pequeño a cambio de un producto, que en el mercado tiene un valor muy superior al pago realizado.

Valor estimado es el precio calculado que se pagaría por un bien o servicio teniendo en cuenta sus características.

 **Nota:** con la información aquí registrada se quiere establecer los valores (**estimados y pagados**) diarios. Si los pagos se hacen semanalmente, mensualmente o con otra periodicidad, el encuestador deberá hacer la conversión a valores diarios.

Tenga en cuenta que el valor que paga diario debe ser inferior al valor estimado diario, de llegar a ser igual esta persona NO estaría recibiendo almuerzo por un pago simbólico.

F5. ¿_____ recibe medias nuevas (onces, el algo, refrigerio) en el establecimiento en forma gratuita o por un pago simbólico?

Si el niño recibe medias nuevas (onces, el algo, refrigerio) en forma **gratuita**, entonces en “valor pagado diario”, escriba 00; pregunte por el valor de esos alimentos si tuviera que comprarlos fuera del establecimiento (en el mercado) y consigne el valor correspondiente en el siguiente campo.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 41

FECHA: 30-07-2012

Nota: no se debe consignar el pago por alimentación (medias nueves, almuerzo, onces, etc.,) que hacen los hogares mensualmente al establecimiento donde asisten los niños y las niñas menores de 5 años. Generalmente, estos pagos se hacen en establecimientos privados.

En las pregunta 4 y 5 se pretende captar el valor pagado diario y el valor estimado por los alimentos (almuerzo, medias nueves o refrigerio) que generalmente los establecimientos oficiales (Hogar comunitario, guardería, hogar infantil o jardín del ICBF, Casa Vecinal, etc.,) suministran a los niños y niñas menores de 5 años

Si un menor recibe diariamente en el establecimiento educativo medias nueves y almuerzo por lo cual se efectúa un solo pago simbólico por un valor determinado, el cual no se puede desagregar, en el valor pagado por día en la pregunta F4 y en la F5 asigne 98.

No olvide que este pago debe ser simbólico, es decir inferior al valor que debería pagar tanto por el almuerzo como por las medias nueves.

F6. ¿Llevan a _____ a control de crecimiento y desarrollo?

Tenga en cuenta la siguiente definición:

Control de crecimiento y desarrollo¹: es el conjunto de actividades, procedimientos e intervenciones dirigidas a esta población, mediante las cuales se garantizan su atención periódica y sistemática, con el propósito de detectar oportunamente la enfermedad, facilitar su diagnóstico y tratamiento, reducir la duración de la enfermedad, evitar secuelas, disminuir la incapacidad y prevenir la muerte.

F7. ¿Cuál fue la principal razón para no llevar a _____ a un control de crecimiento y desarrollo?

Admite una sola respuesta.

¹ Conceptos extraídos de la Norma Técnica para la Detección Temprana de las Alteraciones del Crecimiento y Desarrollo en el menor de 10 años. Ministerio de Salud.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01
VERSIÓN: 01
PÁGINA : 42
FECHA: 30-07-2012

13. CAPÍTULO G: EDUCACIÓN (para todas las personas de 5 años y más)

OBJETIVOS

- Identificar las principales características educativas de la población de 5 años y más: alfabetismo, asistencia escolar, niveles alcanzados y años de estudio.
- Establecer las facilidades de acceso a la educación en sus diferentes niveles y las razones de inasistencia de la población en edad escolar.
- Determinar la cobertura de subsidios y créditos educativos, así como las entidades que los otorgan.
- Establecer el sitio de permanencia de los niños por fuera de la jornada escolar.

PERIODO DE REFERENCIA: en general este capítulo indaga por el **presente año escolar**.

QUIEN RESPONDE LAS PREGUNTAS

Para los mayores de 18 años la información será suministrada directamente por la persona. De ser necesario se deberá recurrir al padre o madre para el suministro de la información sobre algunos pagos simbólicos por alimentación que puede desconocer la persona.

Las personas que tengan entre 12 y 17 años y trabajen o sean estudiantes universitarios, deben suministrar directamente su información. Si no trabajan ni estudian la información será suministrada por los padres.

En todos los casos, la información para menores de 12 años la dará el padre o la madre.

CONCEPTUALIZACIÓN Y DILIGENCIAMIENTO DE LAS PREGUNTAS

G1. ¿___ sabe leer y escribir?

Se considera que una persona sabe leer y escribir cuando lee y escribe por lo menos un párrafo sencillo en su idioma nativo. De esta manera si la persona sólo sabe leer o sólo sabe escribir se debe registrar código 2 (No).

Si por algún motivo una persona pierde la memoria o se encuentra en estado vegetativo, se debe indagar por el nivel educativo de la persona o si la persona antes de dicho problema sabía leer y escribir. Si la persona tiene un nivel educativo de secundaria en adelante, se debe marcar la opción **“1. Si”**.

G2. ¿_____ actualmente estudia? (asiste al preescolar, escuela, colegio o universidad).

Una persona se considera asistiendo a la escuela u otra institución de enseñanza, cuando está matriculada y no se ha retirado, aunque esté ausente temporalmente por enfermedad u otra causa, o aunque asista solamente parte del día. Igualmente, se considera que la persona está estudiando si está cursando estudios en la modalidad de educación formal para adultos o bachillerato semestralizado (no confundir esta modalidad con validación de bachillerato y modelos de aceleración del aprendizaje en primaria).



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 43

FECHA: 30-07-2012

Si en el momento en que se realiza la encuesta, la persona se encuentra en el período de receso entre un curso y otro, se considera que la persona asiste sólo si piensa seguir estudiando, matricularse o ya se matriculó en el siguiente curso o nivel.

Nota: Las personas que están validando la primaria o el bachillerato, se consideran **no** asistiendo.

Si responde opción 1 “Si” pase a pregunta 6, Si responde opción 2 “No” y es menor de 35 años continúe, si tiene 35 años o más, pase a pregunta 4.

G3. ¿Cuál es la razón principal para que _____ no estudie?

Esta pregunta va dirigida a las personas que no están estudiando actualmente y pretende establecer la principal causa de no asistencia. Formule la pregunta y espere la respuesta de la persona. Si la persona manifiesta más de un motivo, pídale que decida cuál es el más importante.

G4. ¿Cuál es el nivel educativo más alto alcanzado por ____ y él último grado aprobado en ese nivel?

Nivel educativo: se refiere al nivel más alto de instrucción alcanzado por la persona, dentro del sistema formal de enseñanza, sea éste, educación preescolar, básica primaria, educación básica secundaria, superior o universitaria y Postgrado.

Tenga en cuenta que el SENA, según el Decreto 359 de marzo 6 de 2000 del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, “se encuentra expresamente facultado para adelantar programas de Educación Formal de nivel superior, en los campos de formación tecnológica y técnica profesional, en los términos previstos en el numeral 6 del artículo cuarto de la Ley 119 de 1994”.

Nota: Las personas que estudiaron en el SENA, se debe precisar si el CAP (CERTIFICACIÓN DE APTITUD PROFESIONAL) corresponde a un nivel técnico o tecnológico independientemente del año en que lo haya realizado.

Para clasificarse en determinado nivel, la persona debe como mínimo haber aprobado el primer año de ese nivel. En este sentido, quienes ingresaron a determinado nivel y no aprobaron el primer año, se ubicarán en el nivel anterior que hayan aprobado. De acuerdo a esto:

Un joven que inició 6° grado y se retiró antes de finalizar el año sin aprobarlo, se le clasificará en el “nivel primaria” (código 3) y en “ultimo grado aprobado” escriba 5.

Si una persona empezó a estudiar una carrera tecnológica, pero la abandonó o perdió el primer semestre entonces, el nivel alcanzado es: “media” (alternativa 5) y el último año aprobado debe ser 11, 12 o 13.

Para una niña de 6 años que aprobó el Kinder pero no ha seguido estudiando, se registrará preescolar (código 2) y en “último grado aprobado” se escriba 2.

Es posible que la persona informe que estudió varios años de primaria, pero en G1 haya respondido que no sabe leer ni escribir (G1=2) porque lo olvidó. En ese caso se debe hacer la anotación respectiva en el espacio correspondiente a “observaciones”.

Para el diligenciamiento de esta pregunta tenga en cuenta la siguiente clasificación en donde se muestran los niveles existentes y los años correspondientes a cada uno de ellos:



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 44

FECHA: 30-07-2012

NIVEL PREESCOLAR: Los grados establecidos para este nivel son 3, así:

Prejardín o prekinder: Equivale al primer grado ofrecido en este nivel y generalmente está orientado para los niños de tres años, si la persona manifiesta que este fue su último año aprobado registre en la columna ULTIMO GRADO APROBADO = 1.

Jardín I, A o Kinder: Es equivalente al segundo grado ofrecido en este nivel y generalmente corresponde a los niños de cuatro años, en este caso registre el ULTIMO GRADO APROBADO = 2.

Jardín II, B o transición, preprimaria, o grado cero: es equivalente al tercer grado en preescolar y corresponde al último grado antes de empezar la básica primaria, generalmente está dirigido a niños de cinco años, si este es el caso él "Último grado aprobado" será 3.

De acuerdo a esta clasificación, si el nivel más alto alcanzado es preescolar, el último año aprobado puede ser solamente 1, 2 o 3.

NIVEL BÁSICA PRIMARIA: corresponde a los cinco primeros años de instrucción. Los grados establecidos para el nivel de educación básica primaria son 1°, 2°, 3°, 4°, y 5°.

NIVEL BÁSICA SECUNDARIA Y MEDIA: los grados establecidos para el nivel de educación básica secundaria son 6°, 7°, 8°, 9°, mientras que los grados 10° y 11°..13 corresponde a nivel media. En algunos planteles de bachillerato nocturno, de educación normalista, de bachillerato con énfasis en música, etc., han extendido la escolaridad en uno o dos años después del grado 11°, de tal manera que la persona puede informar que el "Último grado aprobado" es el 12° ó 13°. En este caso se consignará esta información y se hará la observación.

Es frecuente que las personas adultas no manejen los grados de la secundaria de 6° a 11°, sino de primero (1°) a sexto (6°) de bachillerato, como se denominaban antiguamente. En este caso haga la conversión utilizando la siguiente tabla:

Clasificación Antigua		Clasificación Nueva
1° de bachillerato	=	Grado 6°
2° de bachillerato	=	Grado 7°
3° de bachillerato	=	Grado 8°
4° de bachillerato	=	Grado 9°
5° de bachillerato	=	Grado 10°
6° de bachillerato	=	Grado 11°

NIVEL UNIVERSITARIO: las carreras por lo general se cursan por semestres pero la anotación se hace en años completos. Las carreras **técnicas** tienen una duración de 3 años (6 semestres) y otorgan el título de **técnico**; las **tecnológicas** tienen una duración de 4 años (8 semestres) y el título que otorgan es el de **tecnólogo**; las **profesionales** tienen una duración de 5 años (10 semestres), en ocasiones, cuando corresponde a la jornada nocturna se extiende un año más (12 semestres) y otorgan título de **profesional**. En carreras relacionadas con la salud como la medicina, el año de medicina rural es un requisito legal para ejercer la medicina, pero no es requisito académico para graduarse como médico. Los médicos se gradúan cuando terminan el internado y van como médicos graduados a su año rural. Por tanto, ese año rural no se incluye como educación, lo que si ocurre con el internado.

NIVEL POSTGRADO: Se entiende como postgrado los estudios de especialización, maestría (magíster), Doctorado (PhD).

Postgrado sin título: Cuando la persona ha cursado y aprobado un año o más de estudios de especialización, maestría (magíster) o Doctorado (PhD) sin haber alcanzado el título correspondiente.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01
VERSIÓN: 01
PÁGINA : 45
FECHA: 30-07-2012

Postgrado con título: Cuando la persona estudió una especialización, maestría (magíster) o doctorado (PhD) y obtuvo el título respectivo.

Si responde opciones 1, 2, 3, 4 o 5 termine capítulo.

G5. ¿Cuántos años de estudios superiores (técnicos, tecnológicos, universitarios, de postgrado, etc.) ha realizado y aprobado?

Digite la sumatoria de todos los años aprobados en los diferentes niveles de educación superior.

Ejemplo: Si una persona cursó y aprobó 1 año de Técnico en Criminalística, 3 años de Licenciatura en Idiomas, 5 años de Medicina y 2 años de Postgrado, ha realizado y aprobado 11 años de estudios superiores.

Si la persona se graduó de economista, estudio 5 años, ingeniero de sistemas, 5 años y además comenzó a hacer un postgrado del cual aprobó el primer año, el total de años a digitar es 11 años.

Nota: Si la persona **estudió simultáneamente** varias carreras o post grados, **registre sólo la duración de una de ellas**, pero si por ejemplo comenzó una carrera de 4 años y un año después comenzó otra de 5 años, al finalizar la segunda carrera habrá completado en total 6 años.

No debe ser menor al número de grados ó años respondido en la pregunta G P4.

Después de diligenciar la pregunta termine capítulo.

G6. ¿En qué nivel está matriculado ___ y qué grado o año cursa?

Para los estudios que se cursan semestralmente (estudios universitarios, técnicos, tecnológicos, Postgrado, etc...) el grado se establece calculando los años cursados así:

SEMESTRE	GRADO O AÑO
1 - 2	1
3 - 4	2
5 - 6	3
7 - 8	4
9 -10	5

Por ejemplo, una persona que esté cursando el primer ó segundo semestre de una carrera técnica, se le registra grado 1 y para una persona que está cursando el octavo semestre de una carrera profesional, se le registra el grado 4.

Si responde preescolar o básica primaria pase a 8, si responde básica secundaria o media pase a 9, de lo contrario continúe con la siguiente pregunta.

G7. ¿Cuántos años de estudios superiores (técnicos, tecnológicos, universitarios, de postgrado, etc.) ha realizado y aprobado?

Para el diligenciamiento de esta pregunta, tenga en cuenta las instrucciones dadas en la pregunta G5.

Después de diligenciar pase a pregunta 9.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 46

FECHA: 30-07-2012

G8. ¿Dónde o con quién permanece _____ la mayor parte del tiempo, en las horas en que no está asistiendo al establecimiento educativo?

Espere respuesta.

Se quiere establecer el lugar de permanencia y las personas encargadas del cuidado de los niños y niñas, que están cursando primaria o preescolar, en el tiempo están por fuera de la jornada escolar.

G9. El establecimiento donde estudia ___ es:

Tenga en cuenta las siguientes definiciones:

Establecimientos Oficiales: son aquellas instituciones de propiedad de la nación, del departamento, del distrito o del municipio. También son oficiales las unidades administrativas especiales y las unidades docentes que dependen del ministerio de educación, tales como las instituciones intermedias profesionales del sector oficial. **Tenga presente que hay colegios oficiales que funcionan en plantas físicas en las que también funciona, en otra jornada, otro colegio no oficial. En general, los establecimientos oficiales son los que se sostienen con fondos del tesoro público.**

Establecimientos Privados (No oficial): son aquellos planteles de propiedad de uno o varios particulares, cuya financiación proviene de recursos propios. También incluye colegios cooperativos.

Nota: Para los colegios privados que tienen alumnos subsidiados por el gobierno, si la naturaleza del colegio es privado, se debe diligenciar como no oficial, y solo si el estudiante encuestado es subsidiado por el gobierno, en la segunda pregunta se debe escoger "con subsidio del estado".

G10. Este establecimiento está ubicado en:

Se busca determinar el área donde está ubicado el establecimiento educativo al que asiste la persona

G11. ¿Recibe ___ en el plantel educativo alimentos (desayunos, medias nueves, almuerzos, etc.) en forma gratuita o por un pago simbólico?

Esta pregunta pretende establecer si el plantel educativo brinda en forma gratuita o a cambio de un pago simbólico (suma muy pequeña que no corresponde al valor real) algún tipo de comida a sus alumnos como desayuno, medias nueves, onces, almuerzo, etc. Si la respuesta es afirmativa, escriba código 1 y diligencie **Valor pagado diario** y **Valor estimado diario**

Nota: Tenga en cuenta que el valor que paga diario debe ser inferior al valor estimado diario, de llegar a ser igual esta persona NO estaría recibiendo alimentación por un pago simbólico.

G12. Durante este AÑO ESCOLAR, ¿_____ recibió beca en dinero o en especie para estudiar?

Tenga en cuenta:

Año escolar o año lectivo se refiere al tiempo reglamentario, durante el cual los planteles educativos desarrollan los programas académicos y llevan a cabo toda clase de actividades culturales que han sido planeadas con antelación. Los períodos o calendarios son:



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 47

FECHA: 30-07-2012

Calendario A: corresponde al período académico que se inicia en febrero con promociones en noviembre del mismo año.

Calendario B: corresponde al período académico que se inicia en septiembre con promociones en junio.

La pregunta establece si la persona obtuvo alguna beca, el monto por el cual le fue otorgada y la periodicidad en que ésta es recibida. En ocasiones puede ser media beca que corresponde al 50% de la matrícula y/o pensión, o beca completa por la totalidad. Escriba el valor y el código correspondiente a la frecuencia.

Si la frecuencia con que se recibe la beca es diferente a mensual, bimestral, semestral o anual, se debe calcular el valor mensual y escribir código 1 (mensual) en la frecuencia.

Beca: hace referencia a la posibilidad de realizar estudios sin incurrir en gastos por ello, generalmente cubre los gastos correspondientes a pensión y matrícula solamente. Las becas pueden ser otorgadas por el establecimiento escolar, por la entidad en la que el alumno o el padre trabajan, o por entidades gubernamentales o privadas.

Si responde opción 2 “No” pase a pregunta 14.

G13. ¿De quién recibió ____ la beca para estudiar?

Esta pregunta busca determinar la participación de las entidades públicas y privadas en el fomento de la educación, mediante la adjudicación de becas. Lea la pregunta y espere la respuesta de la persona.

G14. Durante este AÑO ESCOLAR, ¿____ recibió subsidio en dinero o en especie para estudiar?

Subsidio: es un auxilio en dinero otorgado por una entidad pública o privada, con el fin de sufragar parte de los gastos en educación formal.

Subsidios en especie: son uniformes, útiles, libros o textos escolares, otorgados por entidades públicas o entidades privadas, en esta última clasificación se incluyen las organizaciones no gubernamentales (ONG's) y las empresas. Se deben excluir los subsidios en especie que los padres reciben por parte de las Cajas de Compensación Familiar, ya que éstos se captarán con otras preguntas.

Si responde opción 2 “No” pase a pregunta 16.

G15. ¿De quién recibió ____ el subsidio para estudiar?

Lea la pregunta y espere la respuesta

G16. Durante este AÑO ESCOLAR, ¿____ ha recibido crédito educativo?

Si la periodicidad informada no corresponde a las que figuran en las opciones de respuesta, haga la conversión a mensual.

Si responde opción 2 “No” termine capítulo..



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 48

FECHA: 30-07-2012

G17. ¿Quién le concedió el crédito educativo?

~~Nota~~ **Nota:** La alternativa 5. **Establecimiento educativo**, se refiere al caso en el que el plantel educativo en el que estudia la persona, le otorga un préstamo al estudiante para que cubra parcialmente los gastos educativos en los que debe incurrir.

No se deben considerar como crédito educativo los plazos para pago de matrícula y/o pensiones que conceden algunas instituciones educativas a los estudiantes puesto que esto no representa un desembolso de dinero por parte de la institución, sino una facilidad para el pago de la misma.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01
VERSIÓN: 01
PÁGINA : 49
FECHA: 30-07-2012

14. CAPÍTULO H: FUERZA DE TRABAJO (Para todas las personas de 12 años y más)

Caracterizar la actividad principal que realizan las personas del hogar (ocupados, desocupados e inactivos) y la procedencia de sus ingresos como las condiciones en que desarrollan sus actividades productivas.

OBJETIVOS

- Determinar cuáles personas dentro del hogar están ocupadas, quienes devengan ingresos y quienes están en capacidad de hacerlo, como resultado de la vinculación al mercado laboral o por otras actividades o transferencias.
- Determinar las condiciones de trabajo de los ocupados, como son el acceso a la seguridad social, ingresos, empleo secundario.
- Caracterizar a los desocupados y a los inactivos, determinando si perciben ingresos por otras fuentes como ayudas de familiares, amigos o instituciones.

QUIÉN RESPONDE LAS PREGUNTAS

La información de este capítulo será suministrada directamente por cada una de las personas de 18 años o más y las personas de 12 a 18 años que trabajen, busquen trabajo o sean estudiantes universitarios. Para las personas de 12 a 18 años que no cumplan los requisitos anteriores, la información la pueden brindar los padres.

Cuando no se encuentren en el hogar algunas de las personas de 12 años y más, se procederá a establecer a qué hora se pueden encontrar para regresar y tomar los datos.

Nota: Cuando la persona tenga algún problema grave de salud, discapacidad o problema mental, se puede solicitar los datos de esta persona al miembro del hogar, mayor de 18 años que mejor conozca la información de esa persona, siempre y cuando no sea del servicio doméstico.

DILIGENCIAMIENTO

El seguimiento correcto de los flujos de las preguntas, clasificará a las personas de 12 años o más en las categorías a las que correspondan. Tenga en cuenta los periodos de referencia explicados en el ítem 5 del presente manual.

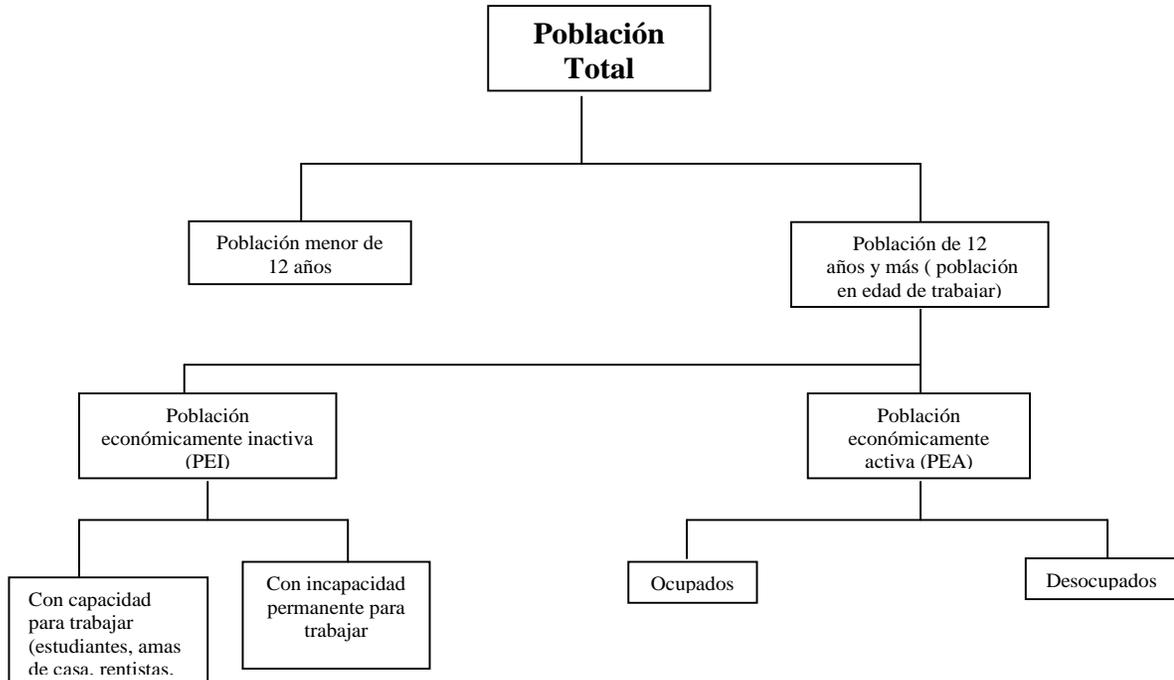
Para el correcto diligenciamiento de este capítulo tenga en cuenta la siguiente distribución:



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01
VERSIÓN: 01
PÁGINA : 50
FECHA: 30-07-2012

**DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN SEGÚN LOS CONCEPTOS DE FUERZA DE TRABAJO,
APLICADOS EN LA ENCV 2012**



CONCEPTUALIZACIÓN Y DILIGENCIAMIENTO DE LAS PREGUNTAS

H1. Registre el número de orden de la persona que suministra la información.

H2. ¿En que actividad ocupó..... la mayor parte del tiempo LA SEMANA PASADA?

Formule la pregunta y espere respuesta. Si el entrevistado(a) duda o se queda en silencio haga la pregunta para cada alternativa acompañada de las palabras "o alguna otra cosa?", Ejemplos:

- ¿Oficios del hogar o alguna otra cosa?
- ¿Estudiando o alguna otra cosa?
- ¿Trabajando o alguna otra cosa?

Tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

- Se debe asignar o marcar una sola alternativa y debe ser la que mejor describa la actividad principal de la persona durante la semana de referencia.
- Si una persona desempeñó más de una actividad durante la semana, pregunte: "¿a cuál le dedicó más tiempo durante la semana pasada? Si la persona no puede decidir al respecto, pregunte ¿cuál le generó un ingreso?"

Las siguientes son las definiciones para las alternativas de respuesta de la pregunta:



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 51

FECHA: 30-07-2012

1. Trabajando: se clasifica en la opción “trabajando” La persona que estuvo trabajando la mayor parte del tiempo durante la semana de referencia, ya sea como asalariado, como trabajador por cuenta propia o como patrón debe quedar en esta pregunta con alternativa 1 (Trabajando).

En cuanto al año rural que realizan los médicos, debido a que es un servicio que es remunerado, estas personas se consideran trabajando.

Los trabajadores por cuenta propia que en la semana de referencia se encontraban en alguna de las siguientes situaciones se considerarán trabajando:

- Las personas que están atendiendo un negocio o ejerciendo una profesión aún cuando no hayan efectuado ventas o prestado servicios profesionales durante la semana pasada o de referencia.
- Las personas que tienen en su hogar uno o más pensionistas.

 **Notas:**

- ✓ Los policías bachilleres que se encuentran prestando el servicio militar obligatorio y los guardas bachilleres penitenciarios, que regresan a sus casas también se deben considerar trabajando.
- ✓ Si la persona en la semana de referencia se encontraba prestando el servicio militar y en la semana de la encuesta terminó de prestar el servicio militar y forma parte de este hogar, se considera trabajando.

2. Buscando trabajo: Si la mayor parte del tiempo, en la semana de referencia, la persona estuvo consiguiendo empleo, buscó establecerse en un negocio o ejercer una profesión, debe venir alternativa 2 (Buscando trabajo).

Una persona busca trabajo sí:

- Se registra en una agencia de empleo pública o privada.
- Está a la espera de que se le llame de una oficina de personal, registro de empleos u otros sitios de registro.
- Visita oficinas o establecimientos en los cuales los empleadores seleccionan y contratan personal (tripulaciones, contratistas de construcción, agricultores, asesores, etc.).
- Buscó establecerse en un negocio o ejercer su profesión.
- Acuerda citas con posibles empleadores.
- Publica, contesta o consulta avisos clasificados o llena solicitudes.

 **Nota:** cuando una persona buscó trabajo la mayor parte del tiempo en la semana pasada, o de referencia, y en el momento de la encuesta ya está trabajando, debe venir alternativa 2 (Buscando trabajo).

3. Estudiando: Registre código 3 cuando aquellas personas que pasaron la mayor parte de la semana de referencia estudiando en cualquier tipo de colegio, escuela, universidad o academia, o que hayan dedicado la mayor parte del tiempo de esa semana al estudio en una institución o en su propia casa. Se incluye todo tipo de educación e instrucción: formal, informal, técnica, religiosa, Sena, etc.

Es importante tener en cuenta que en épocas de vacaciones, las personas que normalmente estudian pueden estar la mayor parte del tiempo trabajando o buscando trabajo en la semana de referencia; en tal caso, considérelas en una de estas dos situaciones (trabajando o buscando trabajo)



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 52

FECHA: 30-07-2012

Las personas que en el periodo de vacaciones no están trabajando o buscando trabajo, se considerarán estudiando si van a seguir asistiendo, siempre y cuando no estén dedicadas en vacaciones a actividades como trabajar o buscar trabajo.

Es importante tener en cuenta que los estudiantes de medicina, enfermería, odontología, derecho, etc. que realizan prácticas propias de su área académica no remuneradas deben considerarse "estudiando" ya que dichas prácticas son obligaciones que hacen parte del programa de estudios.

Si por el contrario, las prácticas, pasantías o internado están siendo remuneradas EN DINERO deberá considerarse trabajando (alternativa 1).

4. Oficios de hogar: Se registra código 4 a quienes durante la semana de referencia tuvieron como principal actividad la atención y manejo de su propio hogar y cuando la persona pasó la mayor parte del tiempo atendiendo y realizando las labores de su propio hogar. La categoría "oficios del hogar", incluye el cuidado de los niños, la preparación de comidas, lavar ropa, cortar el césped, pintar la propia casa y muchas labores similares no remuneradas realizadas en el hogar.

5. Incapacitado permanente para trabajar: Registre código 5 para las personas que por una enfermedad física, mental o ancianidad, no pueden realizar ninguna clase de trabajo de por vida.

6. Otra actividad ¿Cuál?: Registre con el código 6 las personas que en la semana de referencia dedicaron la mayor parte del tiempo a realizar actividades diferentes, que no permiten una clasificación en las alternativas ya enunciadas. Algunos casos que contempla esta alternativa son:

- Las personas temporalmente enfermas o incapacitadas, y que volverán a su actividad normal dentro de un tiempo.
- Las personas que teniendo un empleo no estuvieron trabajando en la semana de referencia debido a conflicto de trabajo, vacaciones u otra clase de permiso, interrupción del trabajo como huelgas, etc.
- Los trabajadores que durante el período de referencia hayan sido suspendidos temporal ó indefinidamente, sin goce de remuneración y no estén activamente buscando empleo.
- Personas que no tenían trabajo, ni lo buscaron en la semana de referencia y que esperan iniciar próximamente un empleo, negocio o explotación agrícola (así lo hayan iniciado en el momento de la encuesta).
- Trabajadores voluntarios sin remuneración en organizaciones de beneficencia, acción comunal o para un amigo.
- Las personas que durante la semana de referencia se encontraban arreglando (pintando, estucando etc.). una casa de su propiedad para ser arrendada, no se consideran trabajando por realizar esta actividad.
- Las personas que durante la semana de referencia eran rentistas ó pensionados
- Otros casos no contemplados en los anteriores, tales como deportistas aficionados, vagos, mendigos, etc.

Si la persona responde opción 1 pase a pregunta 12, si responde opción 5 pase a pregunta 39, de lo contrario continúe.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 53

FECHA: 30-07-2012

H3. Además de lo anterior, ¿.....realizó LA SEMANA PASADA alguna actividad paga por una hora o más?

Esta pregunta se hace para aquellas personas que durante la mayor parte del tiempo se dedicaron a buscar trabajo, estudiar, realizar oficios del hogar u otra actividad.

La pregunta establece si además de la actividad principal reportada en pregunta 1, la persona realizó algún trabajo remunerado (en dinero o especie) por lo menos durante una (1) hora a la semana.

Esta pregunta requiere especial sondeo por parte del encuestador, para establecer si la persona realizó algún tipo de actividad remunerada que ella no considera como trabajo. La experiencia ha mostrado que esto tiende a no registrarse.

Este puede ser el caso especialmente cuando la actividad económica se realiza en el hogar. Estos problemas de comprensión frecuentemente llevan a subestimar la actividad económica en las encuestas. Para evitar esto, el recolector debe mencionarle al encuestado, actividades como:

- Preparación de alimentos para la venta.
- Venta de artesanías, cosméticos, etc.
- Cuidado de niños o ancianos por un pago.
- Elaboración de vestidos o artesanías para la venta

Recuerde: se entiende como actividad paga a toda actividad que genera un ingreso monetario o en especie. El ingreso en especie incluye toda clase de mercaderías (alimentos, vivienda, relojes, libros, educación, vestuario, etc.).

Si responde opción 1 “Si” pase a pregunta 12, de lo contrario continúe.

H4. Aunque.... no trabajó LA SEMANA PASADA, por una HORA O MÁS en forma remunerada, ¿tenía durante esa semana algún trabajo o negocio por el que recibe ingresos?

Se incluyen todas aquellas personas que informen no haber trabajado la semana pasada por hallarse en vacaciones, en incapacidad temporal, por enfermedad, licencia, etc., pero que mantienen un vínculo formal con el empleo. Es decir, que tienen la garantía de reintegrarse a su trabajo.

A continuación se describen las principales causas por las que una persona puede haber estado ausente de su trabajo la semana de referencia:

Factores estacionales: cuando la actividad se repite en forma rutinaria en ciertas épocas del año. Ejemplo: recolectores de café o algodón que están cesantes de su trabajo, cuando no es la estación o época de recolección del producto.

La actividad no lo exige: si la persona estuvo ausente del trabajo debido a que la actividad no requiere de su presencia durante ciertos periodos del año. Ejemplo: durante la actividad agrícola se encuentran periodos de descanso para dar espera a la época de beneficio o cosecha.

Enfermedad o accidente: la persona que declare tener un empleo o negocio, pero que no pudo trabajar durante la semana de referencia por estar enferma o haber sufrido un accidente.

Vacaciones, permiso o licencia: la persona que estuvo ausente de su trabajo durante la semana de referencia por alguno de estos motivos.

Reparación de equipo: Cuando la persona no trabajó por reparación de la maquinaria, equipo o vehículo.

Conflicto laboral: personas que estaban en huelga.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 54

FECHA: 30-07-2012

Suspensión: personas que se encuentran suspendidas de su trabajo, pero manifiestan que volverán a trabajar en una fecha definida.

Si responde opción 1 "Si" pase a pregunta 12, de lo contrario continúe.

H5. ¿....trabajó LA SEMANA PASADA en un negocio por UNA HORA O MÁS sin que le pagaran?

Tenga en cuenta las siguientes definiciones:

Trabajador familiar sin remuneración. Es la persona no remunerada (no recibe salario en dinero ni en especie), que trabajó por lo menos 1 hora en la semana de referencia, en una empresa económica de propiedad de una persona emparentada con él que residen en el mismo hogar.

Trabajador sin remuneración en empresas de otros hogares. Es la persona no remunerada (no recibe salario en dinero ni en especie), que trabajó por lo menos 1 hora en la semana de referencia, en una empresa económica de propiedad de una persona emparentada o no con el encuestado y que NO reside en el mismo hogar.

Si responde opción 1 "Si" pase a pregunta 12, de lo contrario continúe.

H6. En las ÚLTIMAS 4 SEMANAS ¿.....hizo alguna diligencia para conseguir un trabajo o instalar un negocio?

Esta pregunta inicia la secuencia para captar a los desocupados, para diligenciarla tenga en cuenta los periodos de referencia en el ítem 5 del presente manual.

La definición de "conseguir trabajo" es la misma dada en la pregunta 2 para la alternativa 2, "buscando trabajo", y contempla las siguientes acciones:

- Pedir ayuda a amigos, parientes, colegas, sindicatos, etc.
- Registrarse en una agencia de empleo pública o privada.
- Poner o contestar avisos, lo mismo que consultar avisos clasificados.
- Llenar solicitudes de empleo.
- Buscar terrenos, edificios, maquinaria, equipos, materia prima o mercancías a fin de establecer un negocio propio.
- Estar a la espera de que se le llame de una oficina de personal, registro de empleo u otros sitios de registro.
- Visitar oficinas o establecimientos en los que los empleadores seleccionan y contratan personal (tripulaciones, contratistas de construcción, agricultores, asesores, etc.)
- Acordar citas con posibles empleadores.
- Hacer preparativos financieros, pedir permisos, licencias para establecer un negocio.
- Realizar diligencias para entrar a trabajar como soldado o policía.
- Las actividades que realiza una persona (proselitismo político) para conseguir por medio del voto popular un cargo público.

Recuerde. Las diligencias para buscar trabajo comprenden las gestiones tanto formales como informales e incluye las aplicables al empleo asalariado y también al empleo independiente.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 55

FECHA: 30-07-2012

Si responde opción 1 “Sí” pase a pregunta 11, de lo contrario continúe.

H7. ¿Desea _____ conseguir un trabajo remunerado o instalar un negocio?

La pregunta se formula a las personas que no tienen trabajo y no hicieron diligencias para conseguirlo en las últimas 4 semanas, su objetivo es filtrar a aquellas personas que no desean trabajar.

H8. Durante los últimos 12 MESES (últimas 52 semanas) ¿...trabajó por lo menos 2 semanas consecutivas?

El término “dos semanas consecutivas” hace referencia a la continuidad del trabajo sin tener en cuenta la jornada diaria o semanal.

Si responde opción 2 “No” pase a pregunta 10, de lo contrario continúe.

H9. Después de su último empleo, ¿.....ha hecho alguna diligencia para conseguir trabajo o instalar un negocio?

Esta pregunta va dirigida a las personas que realizaron algún trabajo por lo menos durante dos semanas consecutivas en los últimos doce meses, y pretende determinar si después de su último trabajo, han realizado diligencias para conseguir trabajo.

Nota: Debe aclararse que el criterio de búsqueda de empleo para las personas que han trabajado por lo menos dos semanas consecutivas, solo se refiere a la búsqueda después de este último trabajo. Por tal razón si una persona buscó empleo en los meses de julio a octubre de 2011 trabajó desde el 1º de noviembre de 2011 hasta el 15 de diciembre 2011 y después de ese último trabajo no ha hecho diligencias para conseguir empleo quedará registrado con código 2.

Si la persona responde opción 1 pase a pregunta 11, si responde opción 2 pase a pregunta 39.

H10. Durante los últimos 12 MESES (últimas 52 semanas) ¿...ha hecho alguna diligencia para conseguir trabajo o instalar un negocio?

Esta pregunta se dirige a las personas que no buscaron trabajo las últimas 4 semanas, para determinar si en los últimos doce meses emprendieron alguna acción de búsqueda. Este criterio pretende dar cierta consistencia a la definición de **desaliento**, en el sentido que una persona no puede estar cansada de buscar trabajo o creer que no lo va a encontrar si en el pasado reciente no ha efectuado diligencias tendientes a encontrarlo.

Si la persona responde opción 2 pase a pregunta 39.

H11. Si le hubiera resultado algún trabajo a.... ¿estaba disponible LA SEMANA PASADA para empezar a trabajar?

La disponibilidad actual para trabajar significa actitud y disposición en el momento actual para trabajar, si se presenta la oportunidad para ello.

La importancia de este criterio es que ciertas personas pueden estar buscando empleo para una época posterior, por ejemplo estudiantes que se encuentran buscando empleo para el período de vacaciones, o personas que buscan trabajo pero actualmente no podrían desempeñarlo por responsabilidades



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01
VERSIÓN: 01
PÁGINA : 56
FECHA: 30-07-2012

familiares. Esta pregunta permite diferenciar entre las personas que actualmente están disponibles (desocupados) de aquellos que no lo están (inactivos).

Notas: Para el diligenciamiento de las preguntas 12 a 35 tenga en cuenta que en el caso de las personas, se hace referencia a **OCUPACIÓN** para indicar la profesión u oficio que desarrollan en un trabajo. En el caso de los establecimientos, hablamos de **ACTIVIDAD** para señalar lo que producen o fabrican, lo que venden o revenden, o, los servicios que prestan.

Una vez definido el empleo principal, el recolector explicará claramente al encuestado a cuál de sus empleos se referirá en las siguientes preguntas.

Si la persona responde opción 1 pase a pregunta 36, si responde opción 2 pase a pregunta 39.

H12. ¿Qué hace.....en este trabajo?

La respuesta a esta pregunta deberá decir clara y específicamente la clase de trabajo o naturaleza de las labores realizadas por la persona, independientemente del sector en el que se desempeña o el tipo de estudio que ha recibido.

No resultan satisfactorias las anotaciones de carácter general o impreciso y respuestas con letra ilegible o abreviaturas o términos incomprensibles.

Ejemplos:

INADECUADO	ADECUADO
Agente	<ul style="list-style-type: none">• Agente de transporte de carga• Agente de seguros• Agente de publicidad; etc.
Pintor	<ul style="list-style-type: none">• Pintor comercial• Pintor de automóviles• Pintor de brocha gorda; etc.
Inspector	<ul style="list-style-type: none">• Inspector de aduana• Inspector de correos• Inspector de educación; etc.
Auxiliar	<ul style="list-style-type: none">• Auxiliar de contabilidad• Auxiliar de enfermería• Auxiliar de construcción• Auxiliar de vuelo; etc.
Jornalero	<ul style="list-style-type: none">• Siembra de maíz• recolector de café• limpieza de cafetales; etc.
Mayordomo	<ul style="list-style-type: none">• Administrador de finca ganadera• supervisor de los trabajos en finca cafetera; etc.
Gallero	<ul style="list-style-type: none">• Cuidado y preparación de gallos finos para riñas o peleas

Nota: Cuando una persona desarrolle durante la semana de referencia una labor diferente a la que usualmente realiza, (ejemplo: una persona que trabaja en un colegio, como encargada de la cafetería, pero durante la semana de referencia no desarrolló esta labor porque no se habían iniciado las actividades escolares, por lo que le asignaron actividades como archivar, digitar, etc.) deberá registrarse la ocupación o labor que realiza habitualmente y no la que desempeño durante la mayor parte de tiempo la semana pasada.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 57

FECHA: 30-07-2012

H13. ¿Cuál es el nombre de la empresa, negocio, industria, oficina, firma o finca donde trabaja.....?

Pregunte por el nombre de la empresa o entidad donde trabaja la persona, por ejemplo: Bavaria, Instituto colombiano de la Reforma Agraria, Coltejer, Departamento Administrativo Nacional de Estadística, etc. No utilice siglas.

En el caso de empleados domésticos se registra el nombre del jefe del hogar y en el caso de los trabajadores por cuenta propia cuyo negocio no tiene nombre, escriba el nombre de la persona en el espacio correspondiente.

H14. ¿A qué actividad se dedica principalmente la empresa o negocio en la que..... realiza su trabajo?

La rama de actividad se define de acuerdo al producto, bien o servicio principal, producido o prestado por la empresa ó negocio. En otras palabras, es lo que hace la empresa como resultado del trabajo desarrollado colectivamente, o la persona, cuando trabaja sola o es trabajador por cuenta propia.

A continuación presentamos ejemplos de cómo se debe obtener y registrar la información.

INFORMACIÓN INADECUADA	INFORMACIÓN ADECUADA
Taller	<ul style="list-style-type: none">• Taller de reparación de automóviles• Taller de mecánica dental• Taller de sastrería• Taller de metalmecánica
Fábrica	<ul style="list-style-type: none">• Fábrica de zapatos de cuero• Fábrica de envases de plástico• Fábrica de ropa interior• Fábrica de ropa para mujer
Almacén	<ul style="list-style-type: none">• Almacén de abarrotes al por menor• Almacén de ropa al por menor
Industria	<ul style="list-style-type: none">• Industria textil• Industria automotriz
Ministerio	<ul style="list-style-type: none">• Ministerio de Transporte• Ministerio de Agricultura
Club	<ul style="list-style-type: none">• Club deportivo• Club nocturno
Finca	<ul style="list-style-type: none">• Finca agrícola• Finca ganadera

 **Notas:**

Cuando una misma empresa realiza más de una actividad económica, la rama en la cual debe ser clasificada se define así:

- Una empresa que produce y luego comercializa lo que produce: en estos casos prima la producción sobre la venta o comercialización. Ejemplo: una empresa que cría pollos para venderlos, bien sea crudos o preparados.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 58

FECHA: 30-07-2012

- Si la empresa realiza varias actividades, por ejemplo: una Caja de Compensación que ofrece servicios de turismo y recreación, comercializa productos al por menor y presta servicios de salud como Caja de Compensación, se codificará la rama, según la actividad donde la persona preste sus servicios (servicio, comercio, etc.).

A fin de dar una descripción clara y exacta de la rama de actividad, la anotación debe incluir o indicar tanto la función general como la función específica de la empresa, por ejemplo: finca ganadera, plantación de café, minas de cobre, almacén al por mayor de artículos alimenticios, fábrica de cobijas, inspección de policía, juzgado penal, corporación financiera, etc.

Tenga en cuenta las siguientes normas para determinar correctamente la rama de actividad:

1. Cuando la persona es trabajador independiente y tiene negocio en su casa o ejerce una profesión, se toma a la persona como si fuera la entidad o el establecimiento. Ejemplo: forrar botones, hacer empanadas, reparar electrodomésticos, arreglo de calzado, elaboración de vallas publicitarias, abogado litigante, médico, etc.

Del tratamiento anterior se excluyen: los contratistas del estado (trabajadores por cuenta propia que le prestan sus servicios a través de un contrato de trabajo a una entidad del Estado), cuya rama de actividad y nombre de la empresa deben corresponder a la entidad del estado. Por ejemplo: si se encuesta a un supervisor de la Encuesta Anual Manufacturera que actualmente está vinculado por un contrato con el DANE - Medellín. La pregunta 13 se diligenciará escribiendo: DANE, y la pregunta 14: producir estadísticas de carácter público.

2. Para un empleado doméstico (o sea, una persona que le trabaja a un solo hogar) la anotación en rama de actividad debe ser "servicio doméstico - hogar". Si trabaja a varios hogares (trabajador independiente) la rama de actividad será según su actividad principal.
3. Para el caso de los trabajadores vinculados por intermedio de una bolsa de empleo, se debe escribir la rama de actividad de la empresa donde presta sus servicios y no la de la bolsa de empleo.
4. Para todos los casos prima la empresa o negocio al que la persona está aportando su fuerza de trabajo, sin interesar si la persona está vinculada por intermedio de una agencia de empleo temporal, bolsa de empleo o si para desarrollar su trabajo tiene que visitar otros establecimientos. Analice detenidamente los siguientes ejemplos:
 - Una persona que fue contratada por Leonisa como promotora en puntos de venta, para lo cual se desplaza a almacenes de cadena como Éxito, Ley y otros supermercados se diligenciará H13: Leonisa, H14: fabricar ropa interior.
 - Los vigilantes de empresas de seguridad, que los envían a prestar sus servicios a entidades, almacenes, bancos. etc. H13: la entidad, almacén o banco en donde la persona desempeña su trabajo. H14: La actividad de la a empresa o negocio donde la persona labora.
 - El recolector no debe confundir la rama de actividad con la ocupación de la persona.
5. Para los casos de unidades auxiliares, secundarias o sucursales de una empresa o negocio, la rama de actividad debe corresponder a la de la empresa, aunque en la unidad auxiliar no se desarrolle plenamente la actividad fundamental de la empresa. Por ejemplo: las personas que trabajan en las bodegas o puntos de venta de Mazda, registrarán como rama de actividad: Industria automotriz.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 59

FECHA: 30-07-2012

6. En las zonas limítrofes del país es posible encontrar personas ocupados en empresas de países vecinos, lo cual no deberá alterar en ningún caso las normas explicadas para el diligenciamiento de esta y las demás preguntas del formulario.
7. Es muy frecuente que una misma empresa o establecimiento desarrolle diversas actividades, las cuales pueden corresponder incluso a diferentes ramas de actividad como producción, comercio y servicios. Ejemplos:

Para establecer la rama de actividad, debe indagarse al entrevistado(a) cual es la actividad a la que le dedica más tiempo, recursos y genera mayores ingresos.
8. Para el caso de personas que desarrollan su trabajo en diferentes empresas o negocios con diferentes ramas de actividad (Ej. Un vigilante que trabaja unos días en un banco, otros días en un conjunto residencial otros días en una industria, etc.), deberá registrarse la rama de actividad de la empresa o negocio en la que trabajó la **mayor parte del tiempo de la semana pasada**.
9. La **FRANQUICIA** no se debe confundir con las unidades auxiliares. El negocio en franquicia es una empresa o negocio particular.

H15. En este trabajo.....es:

Lea las alternativas

Esta pregunta tiene por objeto conocer la posición ocupacional que la persona adquiere en el ejercicio de su trabajo. A continuación se definen las categorías de ocupación:

1- Obrero o empleado de empresa particular: se considera obrero o empleado de empresa particular a la persona que trabaja para una empresa o empleador privado en condición de asalariado, sin importar la rama de actividad a la que la persona aporta su fuerza de trabajo. Aquí se incluyen los que trabajan como asalariados en organizaciones de servicio social, sindical, iglesias y otras organizaciones sin fines de lucro.

Tenga en cuenta que uno de los aspectos que define la posición ocupacional es la relación contractual que tiene el trabajador. Es posible encontrar personas con posición ocupacional “obrero o empleado de empresa particular” que desarrollan su trabajo en entidades oficiales. Como los vigilantes de empresas de seguridad que son enviados a entidades del gobierno a prestar sus servicios.

- Una persona se clasifica como “obrero o empleado de empresa particular” aunque no tenga prestaciones sociales ni vinculación por parte de la empresa a la seguridad social.

2 - Obrero o empleado del gobierno: es aquella persona que trabaja para una entidad oficial en condición de asalariado (independientemente del cargo que desempeñe). Se cuentan aquí las personas vinculadas a entidades mixtas (de propiedad privada y del Estado), siempre y cuando la persona este cobijado con el régimen del empleado del estado.

3 - Empleado doméstico: es aquella persona que le trabaja a un solo hogar, realizando actividades propias del servicio doméstico y recibe por su trabajo un salario en dinero y/o en especie. Comprende a los sirvientes, chóferes, jardineros, porteros de casa, niñeras, amas de llaves, etc. Estas personas pueden vivir o no en el hogar donde trabajan.

Si existe en el hogar un pariente o familiar del jefe que trabaja en el mismo como servicio doméstico, debe quedar ubicado en esta categoría.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 60

FECHA: 30-07-2012

4- Profesional independiente: son las personas que explotan por su cuenta una profesión con ayuda o no de familiares, pero sin utilizar trabajadores (empleados u obreros) remunerados. Estas personas pueden trabajar solas o asociadas con otras de igual condición.

Dentro de esta alternativa se deben clasificar los profesionales que manifiestan trabajar en cualquier nivel del gobierno (nacional, departamental o municipal), desempeñando su profesión en calidad de "contratistas".

Se entiende por **contratista** a las personas cuyo contrato no genera relación laboral ni prestaciones sociales, y que por lo tanto, sólo tienen derecho a los honorarios convenidos.

5- Trabajador independiente o por cuenta propia: son las personas que explotan su propia empresa económica o que ejercen por su cuenta un oficio con ayuda o no de familiares, **pero sin utilizar trabajadores (empleados u obreros) remunerados** y pueden trabajar solas o asociadas con otras de igual condición. Estas personas pueden trabajar con el Estado o con el sector privado.

6- Patrón o empleador: son las personas que dirigen su propia empresa económica o ejercen por su cuenta una profesión u oficio, **utilizando uno o más trabajadores remunerados empleados y/o obreros.**

No se consideran patrones o empleadores los jefes del hogar, por el hecho de tener empleados domésticos en su casa particular (servicio doméstico, chóferes, jardineros, etc.)

Los directivos de entidades públicas o privadas se consideran como empleados.

7- Trabajador de finca, tierra o parcela propia, en arriendo, aparcería, usufructo o posesión: Es la persona que explota su propia unidad agrícola, o unidad agrícola en arriendo con ayuda o no de familiares, pero sin utilizar trabajadores remunerados.

8 - Trabajador sin remuneración: Es la persona no remunerada (no recibe salario en dinero ni en especie), que trabajó por lo menos 1 hora en la semana de referencia en actividades económicas del hogar o de otros hogares.

Ejemplos:

- Una persona que vive con su papa y trabaja con el en un almacén de calzado, pero no recibe salario en dinero ni en especie, se considera trabajador sin remuneración.
- Una persona que trabaja con una tía que no vive en su hogar, en un almacén de ropa para hombre, pero no recibe salario en dinero ni en especie, se considera trabajador sin remuneración.

9 - Ayudante sin remuneración (hijo o familiar de empleados domésticos, mayordomos, jornaleros, etc.): Persona del hogar que sin recibir pago colabora en las labores propias de un trabajo asalariado.

Ejemplo:

- El mayordomo de una finca en la cual trabajan los hijos, sin recibir salario en dinero ni en especie, para este caso los hijos se consideran ayudante sin remuneración.

10 - Jornalero o peón: Son los trabajadores que se dedican directamente a la producción de bienes agrícolas y pecuarios, bajo la dependencia de un patrón del que obtienen una remuneración ya sea fija o por unidad producida.

Si la persona responde opciones 4, 5, 6 o 7 pase a pregunta 29, si responde opciones 8 o 9 pase a pregunta 31.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 61

FECHA: 30-07-2012

H16. ¿Cuántos meses lleva trabajando en esta empresa, negocio, industria, oficina, firma o finca de manera continua?

Si es menos de un mes, escriba 00

Para los trabajadores independientes o por cuenta propia esta pregunta se debe diligenciar teniendo en cuenta el tiempo que la persona lleva ejerciendo su oficio o profesión como trabajador independiente, sin importar que este lo haya desempeñado prestando sus servicios a diferentes empresas o dedicado a diferentes negocios.

Notas

- El tiempo que un trabajador independiente lleva trabajando en su negocio de manera continua se refiere al tiempo que la persona en condición de trabajador independiente lleva desarrollando la misma ocupación.
- En el caso de contratistas que entre un contrato y otro para la misma empresa tienen interrupciones por un tiempo mayor de 15 días, se considera el tiempo que lleva trabajando en el contrato actual.

H17. ¿Está afiliado por una empresa o individualmente a una Aseguradora de Riesgos Profesionales (ARP) (por accidentes de trabajo, enfermedad profesional etc.)?

Tenga en cuenta lo siguiente:

Administradora de riesgos profesionales (A.R.P): Son entidades públicas o privadas destinadas a prevenir, proteger, y atender a los trabajadores por enfermedades y accidentes que puedan ocurrir como consecuencia de la actividad laboral.

H18. ¿La empresa donde trabaja le suministra elementos de protección personal para la realización de su trabajo?

Se quiere determinar si la empresa dota a sus trabajadores de algún equipo de protección personal tales como: cascos, caretas, guantes, etc.

Los uniformes o calzado corriente no son elementos de protección. Lo son si incluyen algún elemento que preserve la integridad física como son: botas con punteras de hierro, delantales con cubierta de plomo, etc.

H19. Antes de descuentos ¿Cuánto ganó..... el MES PASADO en este empleo? (incluya propinas y comisiones y excluya horas extras, viáticos y pagos en especie)

Si no recibe salario en dinero, escriba 00.

Esta pregunta capta los ingresos monetarios provenientes del trabajo principal en condición de asalariado, jornalero, peón ó empleado doméstico. No incluya auxilio de transporte, subsidio de alimentación, subsidio familiar, ni prima técnica y de antigüedad.

Tenga en cuenta las siguientes definiciones:

Sueldo o salario: Es la cantidad nominal de dinero que los asalariados (empleados y obreros) reciben de un empleador o patrón como retribución a la prestación de sus servicios por un



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 62

FECHA: 30-07-2012

período de tiempo determinado. Se entiende por sueldos y salario lo recibido periódicamente (mensual, decadal, quincenal, diario) en forma regular.

En el sueldo o salario se deben incluir:

- **Comisiones:** Son sobresueldos o porcentajes por volumen de ventas pagados en el comercio o al personal de ventas
- **Propina:** Es un dinero que el empleado recibe de la persona que adquiere el bien o servicio y generalmente se da en retribución a una buena atención.

 **Notas:**

- Se incluyen como parte del salario todos los pagos por horas extra, propinas, etc., si la persona los recibe todos los meses.
- Aunque por ley se establece cancelar el salario mínimo, y los correspondientes auxilios a los empleados del Estado y de empresas privadas, es posible encontrar personas que no les pagan los subsidios, o ganan menos que el salario mínimo. Igualmente indague cual es el salario mínimo al que la persona hace referencia, puesto que en ocasiones el encuestado no necesariamente se refiere al salario mínimo legal vigente, sino al que el subjetivamente considera mínimo.
- Las personas que manifiestan que tienen atrasado el salario correspondiente al mes pasado, (ejemplo: maestros que no les pagan hace dos meses) considere el salario que la persona recibirá por el trabajo efectuado el mes pasado.
- Si la persona recibe salario con periodicidad diferente a mensual haga la equivalencia a mes.
- Si la persona no recibió salario en dinero escriba 00.
- Si la persona menciona que recién empieza a trabajar y que aun no le han pagado su primer sueldo, indague por el sueldo que regularmente va a recibir y regístrelo como el recibido.

H20. Además del salario en dinero, ¿el MES PASADO _____ recibió alimentos como parte de pago por su trabajo?

El objeto de las preguntas 20 a 28 es conocer si la persona, además del ingreso monetario, recibió el mes pasado otros ingresos laborales.

El pago en especie se entiende como una parte del salario. Si estos pagos los recibe con una periodicidad diferente a mensual, se debe estimar el valor mensual.

Ejemplo: la empresa tiene casino y le da alimentos gratis o por un pago simbólico. En tal caso el pago recibido en especie corresponde al valor de los alimentos a precios comerciales, asumido por el patrón. Si el almuerzo que le suministran vale \$2100 y el empleado paga \$300, el pago en alimento mensual, equivale a $(\$2.100 - 300 = \$1.800 * 20 \text{ días}) = \36.000 (20 días hábiles trabajados).

 **Nota:** Las empleadas del servicio doméstico internas, deben estimar el valor de la alimentación recibida.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 63

FECHA: 30-07-2012

H21. Además del salario en dinero, ¿el MES PASADO recibió vivienda como parte de pago por su trabajo?

Se considera que una persona recibe vivienda como parte del pago por su trabajo, cuando la empresa le asigna vivienda al él y a su familia en forma gratis o por un pago simbólico.

Por ejemplo la Armada Nacional de Colombia le asigna a los militares activos las llamadas casas fiscales, por las cuales, a estas personas les corresponde cancelar un pago mínimo por ocupar esta vivienda.

Aquellas personas que recibieron vivienda como condición o medio para su trabajo no se incluyen en este rubro. Tal es el caso de celadores de edificios, cuidadores de construcciones, etc.

Si la empresa está pagando por la vivienda que ocupa el empleado u obrero se escribe la cifra pagada. Si la vivienda es de propiedad de la empresa, se escribe el valor estimado del arriendo de esa casa, como salario en especie recibido.

Tenga en cuenta que las empleadas domésticas si forman parte del hogar encuestado, deben traer alternativa 1 (SI) y un valor estimado.

H22. Además del salario en dinero, ¿el MES PASADO... recibió otros ingresos en especie por su trabajo (electrodomésticos, ropa, productos diferentes a alimentos o bonos tipo Sodexho, etc.)?

Tenga en cuenta:

Sodexho: Bonos que algunas empresas dan a los empleados para que con ellos adquieran mercancías, alimentos, calzado, ropa, artículos de aseo.

H23. ¿Normalmente... utiliza transporte de la empresa para desplazarse a su trabajo (bus o automóvil) particular u oficial?

La parte del salario recibida por este concepto puede darse en forma particular cuando la empresa le asigna un carro al empleado, colectivo cuando tiene buses para ir al trabajo y/o regresar al hogar o cuando la empresa dota al empleado de vehículo o moto en forma permanente de tal manera que éste lo utiliza para desplazarse de su casa al trabajo y viceversa. Si la persona responde afirmativamente a esta pregunta, solicítele una estimación de lo que tendría que pagar mensualmente por transporte para desplazarse al sitio de trabajo o en su defecto para donde inicia su trabajo diariamente, si no contara con este servicio y registre dicha estimación en el espacio correspondiente.

H24. EI MES PASADO ¿_____ recibió subsidio de alimentación en dinero?

Tenga en cuenta que **Subsidio en dinero** es un valor que el patrón da al empleado en forma regular como compensación a algunos gastos que tiene la persona, o los establecidos por ley.

Si la persona es obrero, empleado del gobierno: para el caso de personas con ingresos hasta (\$1.133.400.00) tienen derecho a subsidio de alimentación.

H25. EI MES PASADO ¿_____ recibió auxilio de transporte en dinero?

Tenga en cuenta que **Auxilio de transporte en dinero** es un valor que el patrón da al empleado en forma regular como compensación a gastos en transporte, no se incluye el transporte que la empresa le proporciona a su empleado



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 64

FECHA: 30-07-2012

Si la persona es obrero, empleado del gobierno o empresa particular: para el caso de personas con ingresos hasta (\$1.133.400.00) tienen derecho a auxilio o subsidio de transporte (\$67.800.00), este mismo valor lo deben recibir los empleados de empresa particular, más no todos lo reciben

H26. EL MES PASADO ¿_____ recibió subsidio familiar en dinero?

El **Subsidio Familiar** es una prestación social pagadera en dinero, especie o servicios a los trabajadores que devenguen hasta cuatro salarios mínimos, en proporción al número de personas a cargo y su objetivo fundamental consiste en el alivio de las cargas económicas que representan el sostenimiento de la familia como núcleo básico de la sociedad.

El encuestador debe tener en cuenta, que los asalariados afiliados a una Caja de Compensación Familiar y que devengan hasta cuatro salarios mínimos, deben recibir una suma que varía dependiendo de la Caja de Compensación a la cual esté afiliado.

H27. EL MES PASADO ¿_____ recibió Primas (técnica, de antigüedad, clima, orden público, etc.) en dinero?

Tenga en cuenta las siguientes definiciones:

- a. **Prima técnica.** Es un reconocimiento económico que se otorga a los funcionarios o empleados del estado altamente calificados (con título de formación avanzada, y experiencia altamente calificada) que cumplen funciones que demandan la aplicación de conocimientos técnicos o científicos especializados o tienen labores de dirección o de especial responsabilidad.
- b. **Prima de antigüedad o incrementos de salarios por antigüedad.** El derecho adquirido por los funcionarios públicos al cumplir cierto tiempo de servicio. Actualmente solo se reconoce a quienes ya se había otorgado el derecho y corresponde a un porcentaje de su salario y se paga mensualmente.
- c. **Prima de clima.** Es una bonificación mensual que corresponde al dinero que el empleado recibe mensualmente por situaciones de clima.
- d. **Otras primas (orden público etc.).** Es una bonificación mensual que el empleado recibe diferentes a las anteriores, por ejemplo: la prima de orden público que corresponde al dinero que el empleado recibe mensualmente por laborar en zonas de conflicto.

H28. Durante los ÚLTIMOS 12 MESES recibió:

Tenga en cuenta las siguientes definiciones:

Primas. Es un pago adicional a sueldos y salarios que las empresas hacen a sus trabajadores en reconocimiento a sus servicios. No se consideran como salario pero equivalen a un salario o parte de éste, por año.

Prima de servicios. En el **sector privado** es el pago que se hace a los trabajadores que laboren todo el semestre o proporcionalmente por fracción, de acuerdo al promedio mensual de lo devengado en el respectivo semestre, corresponde a 15 días de salario por cada semestre. En los contratos a término fijo inferior a un año se paga en proporción al tiempo de servicio. En cada semestre este prima se paga en el mes de junio para el primer semestre y en diciembre para el segundo semestre (Corresponde a 15 días de salario por semestre)



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 65

FECHA: 30-07-2012

En el **sector público** es una remuneración que se paga anualmente equivalente a 15 días de remuneración. Y este pago se realiza en el mes de Julio. (Corresponde a 15 días de salario por año)

Prima de navidad. Remuneración a que tienen derecho todos los trabajadores, en el sector público es equivalente a un mes del salario que devengue a 30 de noviembre de cada año. Se paga en la primera quincena de diciembre. Si la persona no ha trabajado todo el año, tiene derecho a esta prima en proporción al tiempo laborado a razón de 1/12 por cada mes completo de servicios.

Nota: En el sector privado también puede recibir esta prima de la misma manera que en el sector público. Tenga en cuenta que si se da este caso esta prima es independiente de la prima de servicios mencionada anteriormente.

Prima de vacaciones. Pago en dinero a que tienen derecho todos los empleados públicos y algunos empleados del sector privado que prestan sus servicios durante un año y corresponde a 15 días hábiles consecutivos, se liquida con base al salario que se devengue el día en que se inicie el disfrute de sus vacaciones, en los contratos a término fijo inferior a un año, se paga en proporción al tiempo de servicio.

Bonificaciones. La bonificación se refiere a un dinero que el empleado recibe en forma adicional por desempeñar a cabalidad sus funciones, por tiempo de servicios o por récord de producción de ventas etc. y no hace parte del salario.

Ejemplo: en el sector público éstas se reconocen y pagan al empleado que cumpla un año continuo de labor en una misma entidad oficial.

H29. ¿Cuál fue la ganancia neta o los honorarios netos de... en esa actividad, negocio, profesión o finca, el MES PASADO?

Si no obtuvo ganancias, escriba 00.

La ganancia neta corresponde al ingreso que se deriva de la explotación del negocio o profesión descontando los gastos en que se incurre para desarrollar esta actividad, no debe incluir gastos personales, familiares, etc. Ejemplo para los negocios que fabrican productos, prestan servicios o en los que se preparan comidas para la venta, la ganancia neta deberá obtenerse deduciendo del total de las ventas los gastos por compra de materia prima insumos o materiales, los gastos por pago a trabajadores, arriendo de local y en general todos los gastos que tiene la persona para el ejercicio de su actividad económica.

Notas

Para el caso de las personas que trabajan por días, se requiere realizar el cálculo del ingreso mensual teniendo en cuenta el total de días que trabaja en el mes.

Los profesionales independientes o personas que reciban honorarios deberán registrarse sin descuentos de retención en la fuente tal como se hace para las personas asalariadas.

En los negocios que funcionan al interior del hogar, como tiendas, verdulerías, carnicerías, fruterías y en general en los negocios dedicados al comercio, es frecuente que el hogar tome parte de los artículos para su propio consumo, lo que se conoce como autosuministro. Este autosuministro debe considerarse como parte de las ganancias por lo que el recolector deberá pedir a la persona encuestada que estime a precios de mercado o comercial, el valor total de lo consumido y sumarlo a la ganancia que haya informado el entrevistado(a).



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 66

FECHA: 30-07-2012

H30. ¿Cuál fue la ganancia neta del negocio o de la cosecha durante los ÚLTIMOS 12 MESES?

Solo para centros poblados y área rural dispersa

Si no obtuvo ganancias, escriba 00.

Si la persona reporta ingresos diarios, semanales o mensuales por negocios o actividades independientes, esta cifra debe ser trasladada a un valor anual, ejemplo: si el entrevistado(a) menciona la ganancia semanal o mensual de la venta de leche, deberá indagarse si esta actividad se realizó durante todo el período de referencia y llevar el valor a año.

En esta pregunta se debe tener una estimación de los beneficios netos durante los últimos 12 meses anteriores a la realización de la encuesta.

Si la persona reporta ingresos por cosechas, pregunte cuantas cosechas recoge al año y cuánto le reporta cada una y totalice el valor recibido durante los últimos 12 meses.

Otra práctica frecuente en el área rural, es el autoconsumo, cuando el hogar toma parte de su producción (por ejemplo de lo que produce en las cosechas) para el consumo propio, este autoconsumo debe considerarse también como parte de las ganancias por lo que deberá valorarse a precios de mercado y adicionarse al monto de ganancia neta.

H31. ¿Cuántas personas incluido usted, tiene la empresa o negocio donde trabaja?

Lea la pregunta y espere respuesta.

Se busca establecer el tamaño del establecimiento donde trabaja la persona, información que relacionada con otras variables extraídas de la encuesta se emplea para definir condiciones económicas de formalidad e informalidad.

El total de personas se refiere a las que la empresa o negocio tenga, es decir, se deben contabilizar sucursales, agencias, etc., por ejemplo: el empleado del Banco de Bogotá deberá quedar incluido en la alternativa "101 o más personas ", así la sucursal donde trabaja tenga solamente 8 funcionarios.

Solamente en los siguientes tres casos se aceptará que un trabajador independiente quede clasificado con tamaño de empresa diferente a 1:

- Es trabajador independiente con socio(s).
- Es trabajador independiente que labora con trabajadores familiares sin remuneración.
- Es contratista del estado.

Para el caso de una persona que se ha vinculado por medio de una empresa temporal y desarrolla la actividad laboral en una fábrica, planta o empresa que ha solicitado el servicio a través de este mecanismo, se debe registrar el número de trabajadores de acuerdo con:

- Si la empresa temporal, además de prestar el servicio de intermediación es la que contrata y paga al trabajador, se escribirá el número de trabajadores de esa empresa temporal. Si la persona desconoce el tamaño de esa empresa, el encuestador deberá pedir los datos de la empresa temporal (teléfono y dirección) e investigar directamente el tamaño.
- Si la fábrica o empresa donde trabaja la persona asume la responsabilidad de contratar y remunerar a la persona, se escribirá el número de personas que trabajan en esa fábrica o empresa.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 67

FECHA: 30-07-2012

H32. ¿Fundamentalmente, donde realiza usted su trabajo principal?

Lea la pregunta y espere respuesta.

Tenga en cuenta algunas definiciones:

Local fijo, oficina, fábrica, etc: Se entiende cuando la persona labora en establecimientos o recintos definidos como fábrica, empresa, oficina, hospitales, talleres, etc., diferentes al sitio donde vive y de propiedad de su patrono contratante.

En la vivienda que habita. Tal como su nombre lo indica, la persona efectúa el trabajo en la vivienda donde reside. Ejemplo: persona que tiene una industria de moler y empacar café en su vivienda y lo venden a las tiendas.

En otras viviendas. Cuando la persona acude a viviendas diferentes al sitio donde vive a prestar sus servicios. Ejemplo: jardineros, empleadas domésticas por días, enfermeras particulares, damas de compañía, etc.

En kiosco o caseta. Son estructuras generalmente pequeñas abiertas o cerradas que se construyen en sitios públicos para vender periódicos, flores, refrescos, comidas, etc.

En un vehículo (Taxi, carro, bus, lancha, barco). Cuando la persona realiza su trabajo utilizando un vehículo (automóvil, moto, bicicleta, etc.). Ejemplo: taxistas, conductores de bus, repartidores de gaseosas, lavanderías y los que venden dentro del vehículo comidas, vestuario, etc.

De puerta en puerta. Cuando la persona para efectuar su labor, va de casa en casa o de oficina en oficina. Ejemplo: vendedores de medicinas, carteros, promotores de ventas (brilladoras, jabones, libros, etc.), encuestadores.

- Tenga en cuenta que en esta alternativa se deben incluir los vendedores que visitan clientes en las oficinas de las empresas. Por ejemplo: los que van a vender oro, ropa, seguros, etc.
- También se incluirán las personas que van de vivienda en vivienda en el área rural ofreciendo algún producto, servicio, etc.

Sitio al descubierto en la calle (ambulante ó estacionario); entran básicamente los vendedores ambulantes, lustrabotas y demás personas que ejercen sus funciones en sitios definidos o indefinidos en la calle sin contar con una estructura propia para el negocio.

En el campo ó área rural mar o río. En esta categoría entran todas las personas que trabajan en áreas rurales, fincas de tipo agrícola o pecuario, pescadores, etc.

En una obra en construcción. En esta categoría entran todas las personas que realizan sus labores en cualquier obra en construcción. Ejemplos: maestros de obra, ingenieros civiles en una obra.

En una mina o cantera. En esta categoría entran todas las personas que realizan sus labores en una mina o cantera.

Si la persona responde opción 2 “En la vivienda que habita” pase a pregunta 35.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 68

FECHA: 30-07-2012

H33. El medio de transporte que usted utiliza principalmente para ir a su sitio de trabajo es:

Si utiliza más de un medio de transporte pregunte por el medio utilizado en el trayecto más largo. Para el caso de las personas que trabajan en un vehículo, y lo guardan en la casa donde viven, registre la alternativa: a pie y en la pregunta H34 escriba 00.

Si la persona utiliza mototaxi de servicio público como vehículo para ir al trabajo, se tiene en cuenta como opción 6 "taxi"

H34. ¿Cuánto tiempo se demora usted en su viaje de ida al trabajo? (incluya tiempo de espera del medio de transporte)

Registre el tiempo en minutos. Para el caso de las personas que trabajan en un vehículo y lo guarden en la casa donde viven, escriba 00.

H35. Además de su ocupación u oficio principal, ¿.... El mes pasado tuvo otros trabajos o negocios por los cuales recibió ingresos?

El objetivo de la pregunta es captar los empleos secundarios, independientemente de si estuvo ausente de los mismos durante el mes de referencia, así los realice dentro o fuera del hogar.

Esta información es importante para las estadísticas laborales y para estudios comparativos y complementarios con las cifras de cuentas nacionales.

Después de diligenciar pase a pregunta 40.

H36. ¿Durante cuántas semanas ha estado o estuvo _____ buscando trabajo?

Esta pregunta permite obtener información acerca del tiempo, incluida la semana de referencia, que la persona ha destinado para realizar diligencias dirigidas a obtener algún tipo de empleo y sirve para determinar la duración del desempleo.

Utilice la siguiente tabla para convertir meses y años a semanas:

Periodo	Semanas
2 años	104
1 Año	52
6 meses	26
3 meses	13
1 Mes	4

H37. ¿_____ Ha buscado trabajo por primera vez o había trabajado antes, por lo menos durante dos semanas consecutivas?

El objeto de esta pregunta es clasificar a los desocupados en cesantes y aspirantes.

El término "durante dos semanas consecutivas" hace referencia a la continuidad en el mismo trabajo sin tener en cuenta la jornada diaria o semanal de trabajo.

Si la persona responde opción 1 "Por primera vez" pase a pregunta 39.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 69

FECHA: 30-07-2012

H38. ¿A qué actividad se dedicaba principalmente la empresa o negocio en la que _____ realizó su trabajo?

Se quiere establecer la rama de actividad de la empresa o negocio donde la persona realizó su **último** trabajo de por lo menos dos semanas consecutivas.

Tenga en cuenta los conceptos de la pregunta 14 para hacer el diligenciamiento de esta pregunta.

H39. El mes pasado _____ recibió ¿algún ingreso por concepto de trabajo?

Esta pregunta tiene como propósito establecer si los desocupados, los inactivos, los trabajadores familiares sin remuneración o ayudantes sin remuneración recibieron el mes anterior al de la encuesta ingresos por concepto de trabajos realizados por ellos.

H40. ¿Está... cotizando actualmente a un fondo de pensiones?

Con esta pregunta se pretende indagar la cobertura del régimen de pensiones para todos los miembros del hogar.

Las Sociedades Administradoras de Fondos de Pensiones son instituciones financieras, cuyo objeto exclusivo es la administración y manejo de fondos y planes de pensiones del Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad y de fondos de cesantía.

Tenga en cuenta:

El Sistema General de Pensiones tiene por objeto garantizar a la población, el amparo contra las contingencias derivadas de la vejez, la invalidez y la muerte, mediante el reconocimiento de las pensiones y prestaciones que se determinan en la ley 100/93.

Para el caso de personas que reciban pensión por sustitución pero que por su trabajo aporte a un Fondo de pensiones, se registrará el código 1.

Si la persona responde opciones 2 o 3 pase a pregunta 42.

H41. ¿A cuál de los siguientes fondos cotiza actualmente:

Solicitar carné de afiliación.

Esta pregunta tiene como propósito establecer la participación en la cobertura de seguridad social de las entidades públicas y privadas. Existen fondos de pensiones privados como por ejemplo:

Colfondos
Horizonte BBVA
Porvenir
Protección
Santander
Skandia

Existen también el régimen de excepciones correspondiente a entidades que tienen su propio sistema de pensiones, como: los miembros de las Fuerzas Militares y de Policía; Personal Civil del Ministerio de Defensa y la Policía Nacional; Personal docente afiliado al Fondo Nacional de prestaciones Magisterio; Empleados y pensionados de Ecopetrol etc.

Para las personas que trabajan en el Congreso de la República, debe marcarse la alternativa 2: "Cajas de previsión".



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 70

FECHA: 30-07-2012

H42. El mes pasado _____ ¿recibió algún ingreso por concepto de pensión de jubilación, sustitución pensional, invalidez o vejez?

El objeto de las preguntas 42 a 48 es conocer si la persona, recibió el mes pasado ingresos diferentes a los provenientes del trabajo, los cuales pueden ser regulares u ocasionales

Tenga en cuenta las siguientes definiciones:

Pensión de jubilación: Es el dinero que recibe una persona de parte de una institución, luego de haber cumplido el tiempo mínimo de trabajo y edad exigido por la ley.

Pensión de invalidez o vejez: Es el dinero que recibe una persona por parte de una institución por haber sido retirado del trabajo por enfermedad o vejez, sin haber cumplido el tiempo de servicio.

Sustitución pensional: Es un derecho a la seguridad social, que cumplidos ciertos requisitos, permite a una persona gozar de los beneficios de la prestación económica cuyos derechos fueron adquiridos por otra. Las pensiones de jubilación, invalidez y vejez, una vez fallecido el trabajador pensionado o con derecho a pensión, se otorgan en forma vitalicia al cónyuge o compañero permanente, a los hijos menores, a los hijos inválidos y a padres y hermanos inválidos que dependían económicamente del pensionado.

H43. El mes pasado _____ ¿recibió algún ingreso en dinero para el sostenimiento de hijos menores de 18 años? (incluya pensión de alimentación y contribución de padres ausentes)

En esta pregunta deben quedar reportados los dineros que se reciben de personas de otro hogar para cubrir los gastos de menores de 18 años que fueron registrados como miembros del hogar encuestado.

Si el dinero se recibe con una periodicidad diferente al mes, (cada dos meses, cada tres meses, etc.) se debe hacer el cálculo para obtener el valor mensual.

H44. El mes pasado _____ ¿recibió algún ingreso por concepto de arriendos de casas, apartamentos, fincas de recreo, lotes, vehículos, maquinaria y equipo?

Tenga en cuenta que **Arriendo** es la suma de dinero recibida por el alquiler de viviendas, locales, bienes agrarios (tractores, arados) y en general toda maquinaria, equipo, etc.

H45. Durante los ÚLTIMOS 12 MESES _____ ¿recibió primas por pensión de jubilación o por sustitución pensional?

Para el diligenciamiento de esta pregunta tenga en cuenta la siguiente definición:

Primas por pensión de jubilación o por sustitución pensional: es el pago adicional que los fondos de pensiones deben hacer anualmente a los pensionados por un valor equivalente a un mes de pensión.

H46. Durante los ÚLTIMOS 12 MESES _____ ¿recibió algún ingreso por concepto de ayudas en dinero proveniente de otros hogares o instituciones? (padres, hijos, familiares, amigos)

Los dineros aquí registrados son aquellas ayudas monetarias que envían personas de otros hogares o instituciones en forma regular o esporádica.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 71

FECHA: 30-07-2012

Ejemplos: El hijo o los hijos que le mandan a la mamá mensualmente una cantidad de dinero para su sostenimiento; la tía que en todas las navidades le envía al sobrino \$50.000 para que se compre algo. El PLAN PADRINOS que suministra ayuda en dinero para cubrir gastos de estudio, vestuario, etc. del “ahijado”

Tenga en cuenta que esta pregunta también indaga por todas aquellas transferencias que realizan los padres, familiares o instituciones a la persona con el propósito de cubrir los gastos en matrículas (colegio, universidad), pensión, uniformes, alimentación, salud, arriendo o por cualquier otro concepto pagado con estas transferencias. Ejemplo: Beca de estudios otorgada por ECOPETROL u otra institución.

Si la persona percibió ingresos por concepto de ayuda en dinero, indague por la procedencia de estas transferencias y el valor total, registrando la información en las columnas de “el dinero provino de” y **valor en pesos** respectivamente.

H47. Durante los ÚLTIMOS 12 MESES _____ ¿recibió dinero por venta de propiedades? (casas, edificios, lotes, maquinaria, vehículos, electrodomésticos, etc.)

La pregunta hace referencia a la venta ocasional de propiedades como la venta de una casa, un carro, una nevera, etc. que generalmente permite al hogar completar el dinero que tienen que pagar por un inmueble nuevo o en mejor estado. También incluye la venta de propiedades para cubrir los gastos de consumo cuando el hogar está pasando por una situación económica difícil.

H48. Durante los ÚLTIMOS 12 MESES _____ ¿recibió dinero por otros conceptos? (cesantías, intereses de cesantías, intereses por préstamos o CDT, rifas, etc.)

Se pretende establecer si la persona recibe dinero por concepto de cesantías, intereses a las cesantías, como producto de préstamos o de inversión en activos financieros.

Se considera que la persona recibió cesantías en los últimos doce meses si estas le fueron entregadas directamente a la persona, abonadas a un préstamo o giradas a una constructora o persona particular por la compra de una vivienda.

Recuerde que son los intereses adquiridos durante el período de referencia por este tipo de conceptos y no las devoluciones por préstamos, las redenciones o cancelaciones de los activos financieros descritos.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01
VERSIÓN: 01
PÁGINA : 72
FECHA: 30-07-2012

15. CAPÍTULO I: TECNOLOGÍAS DE INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN (Para personas de 5 años y más)

OBJETIVOS

El objetivo del módulo es medir el acceso a las Tecnologías de Información y Comunicación (TIC), con enfoque en el uso del computador, la Internet y telefonía móvil, indagando por los lugares de uso, frecuencias de uso y actividades realizadas a través de Internet y el uso de la telefonía móvil por las personas de 5 años de y más.

QUIÉN CONTESTA LAS PREGUNTAS

Para los mayores de 12 años la información será suministrada directamente por la persona. De ser necesario se deberá recurrir al padre o madre para el suministro de la información para el caso de menores entre 12 y 18 años.

En todos los casos, la información para menores entre 5 y 12 años la dará el padre, la madre o la persona del hogar que está a cargo de su cuidado cuando los padres no forman parte del hogar, excluyendo el servicio doméstico.

CONCEPTUALIZACIÓN Y DILIGENCIAMIENTO DE LAS PREGUNTAS

I1. ¿Con que frecuencia utiliza..... el computador (en cualquier lugar)?

Esta pregunta indaga por el uso y la frecuencia con la cual que los miembros del hogar hicieron uso del computador en diferentes sitios, tales como: el hogar, el trabajo, el colegio ó universidad, los café Internet, etc.

 **Nota:** Un computador puede ser de escritorio, portátil o tableta. No se incluyen los equipos que poseen algunas de las funciones de un computador, como teléfonos móviles, asistentes digitales personales (PDA) o aparatos de televisión.

I2. ¿Con qué frecuencia utiliza..... Internet (en cualquier lugar)?

Esta pregunta indaga si la persona usó Internet y con que frecuencia lo hace en cualquier lugar (hogar, casa de otra persona, café Internet, celular, etc.).

 **Nota:** A partir de esta pregunta y en adelante, tenga en cuenta que el acceso a Internet puede ser a través de cualquier dispositivo (no sólo un computador). Esto incluye teléfono móvil, PDA, máquinas de juego, tabletas, TV digital, etc. El acceso se puede realizar a través de una red fija o móvil.

Si la persona no utiliza internet, pase a pregunta 5.

I3. En cuales de los siguientes sitios accede a Internet:

Esta pregunta indaga por los sitios en los cuáles la persona usó Internet.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 73

FECHA: 30-07-2012

Tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

En el trabajo: Si el lugar de trabajo de la persona encuestada está localizado en su casa, entonces debe responder afirmativamente sólo en la categoría “en el hogar”.

En la institución educativa: Esta alternativa sólo aplica para los alumnos de una institución educativa (colegio, universidad, etc.). Los profesores (y otras personas que trabajan en un establecimiento educativo) deben seleccionar la categoría “en el trabajo”, como el lugar de uso de Internet.

En centros de acceso público gratis: Seleccione esta alternativa si la persona encuestada reporta haber utilizado Internet en lugares como bibliotecas, cabinas de libre acceso a Internet, telecentros no comerciales, centros comunitarios digitales, otros organismos estatales; normalmente el acceso es gratuito y está disponible para el público en general.

En centros de acceso públicos con costo: Seleccione esta alternativa si la persona encuestada reporta haber utilizado Internet en lugares donde se exige un pago por este servicio: cafés Internet, o cibercafés, hoteles y aeropuertos. Si el lugar de trabajo de una persona coincide con ser alguno de estos centros, entonces debe responder afirmativamente sólo en la categoría “en el trabajo”.

En casa de otra persona: Seleccione esta alternativa si la persona encuestada reporta haber utilizado Internet en casa de algún pariente, amigo o vecino.

Otro sitio: Los lugares incluidos en la categoría “otro sitio” son los que no se encuentran explícitos dentro de las demás opciones de esta pregunta.

14. Para cuales de los siguientes servicios o actividades utiliza..... Internet:

El objetivo de esta pregunta es conocer los servicios utilizados y/o actividades que realizaron las personas a través de Internet.

Tenga en cuenta las siguientes instrucciones en cada caso:

Obtener información: Esta alternativa incluye la búsqueda y consulta de información sobre bienes o servicios, salud o servicios médicos y organizaciones gubernamentales en general. La información se puede obtener a través de los sitios Web o por correo electrónico.

Correo y mensajería: Esta alternativa incluye el envío o recepción de correos electrónicos, llamadas telefónicas a través de protocolos de Internet.

Redes sociales: Esta alternativa incluye publicación e intercambio de información o mensajería instantánea (chats, blogs, foros, videos, etc.)

Comprar/ordenar productos o servicios: Esta alternativa incluye órdenes de compra colocadas por Internet, sin importar si el pago se realiza por Internet o no. Incluye la compra por Internet de productos tales como música, viajes y alojamiento. No se incluyen las órdenes que se cancelaron (es decir, cuyo trámite fue anulado por el comprador o el vendedor) o no fueron concretadas.

Banca electrónica y otros servicios financieros: Esta alternativa incluye las transacciones bancarias (hechas a través de internet) con un banco para pagos o transferencias, o para visualizar información sobre la cuenta bancaria. No se incluyen las transacciones por Internet relacionadas con pagos por concepto de acciones, bonos y seguros. Tampoco se incluyen los pagos o transferencias a título de organizaciones gubernamentales.

Educación y aprendizaje: Esta alternativa incluye actividades formales de capacitación, tales como estudios relacionados con cursos escolares o de educación terciaria, así como cursos de educación a distancia con actividades en línea.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 74

FECHA: 30-07-2012

Tramites con organismos gubernamentales: Esta alternativa Incluye descargar o solicitar formularios, completar o presentar formularios en línea, hacer pagos en línea y compras por Internet a título de las organizaciones gubernamentales aunque se haga mediante una plataforma bancaria (Pago de Servicios Electrónico). Ejemplo: Adquirir el certificado de antecedentes judiciales del DAS, aunque el pago se realice a través de una cuenta bancaria debe quedar relacionado en esta alternativa. No se incluye la consulta de información sobre las organizaciones gubernamentales.

Actividades de entretenimiento: Esta alternativa incluye el intercambio de juegos o juegos en línea, el intercambio de archivos, el uso de radio o televisión vía Web, la descarga de programas de software y actualizaciones, el acceso a sitios de noticias y suscripciones a servicios de noticias en línea, ya sea con pago o sin costo.

Otro: Las actividades incluidas en la categoría “otro” son las que no se encuentran explícitas dentro de las demás opciones de esta pregunta y que por tratarse de actividades completamente diferentes a dichas opciones, las excluyen.

I5.tiene teléfono celular?

Esta pregunta indaga por la tenencia de teléfono celular.

Si la persona responde opción 1 “Si” pase a pregunta 7.

I6. A pesar de no tener celular..... accede al servicio de telefonía móvil por:

Indaga por el acceso a telefonía móvil cuando la persona no posee teléfono celular.

Si la persona no accede a servicio de telefonía celular de ninguna forma, termine el capítulo.

I7. Para cuál de las siguientes actividades utiliza usted el teléfono celular:

El objetivo de esta pregunta es conocer el uso que le dan las personas al teléfono celular, ya que puede darse otro uso aparte del principal que es realizar llamadas.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 75

FECHA: 30-07-2012

16. CAPÍTULO J: TENENCIA Y FINANCIACIÓN DE LA VIVIENDA QUE OCUPA EL HOGAR

OBJETIVOS

- Establecer la condición de ocupación de la vivienda por parte del hogar.
- Obtener información con respecto a los subsidios para vivienda otorgados por el gobierno.

QUIÉN CONTESTA LAS PREGUNTAS

La persona a encuestar en este capítulo será el Jefe del hogar o el cónyuge.

CONCEPTUALIZACIÓN Y DILIGENCIAMIENTO DE LAS PREGUNTAS

J1. La vivienda ocupada por este hogar es:

Con esta pregunta se quiere conocer la forma de tenencia de la vivienda que ocupa el hogar.

Tenga en cuenta las siguientes definiciones:

Propia, totalmente pagada: cuando uno o varios miembros del hogar tienen título de propiedad legalizado (escritura pública) sobre la vivienda y no tiene cuotas de financiación pendientes.

Propia, la están pagando: cuando la vivienda es de propiedad del hogar pero aún se están pagando cuotas de financiación o amortización.

En arriendo o subarriendo: se considera arriendo cuando por la vivienda que habita el hogar se paga un canon o alquiler al dueño para tener derecho a ocuparla. Se considera subarriendo cuando el arriendo no se paga directamente al propietario sino a un arrendatario que ha cedido el derecho de habitación de una parte o toda la vivienda.

Con permiso del propietario, sin pago alguno (usufructuario): se considera que el hogar tiene una vivienda en usufructo, cuando éste, con previa autorización del propietario o administrador, ocupa la vivienda sin que alguno de sus miembros sea dueño de ella y sin que se pague arriendo. Generalmente son cedidas por familiares o amigos o están en sucesión. Incluya también en ésta alternativa los casos de las personas que viven en las casas de las fincas donde trabajan (mayordomos) y a las personas que les dan vivienda como parte de pago por su trabajo.

Posesión sin título-ocupante de hecho: cuando el hogar habita en una vivienda que ha sido construida sobre un lote que no es de su propiedad o cuando el hogar ocupa una vivienda sin ser dueño de la misma y sin autorización del propietario o administrador.

En caso de que la vivienda haya sido invasión y ya esté legalizada (es decir cuenta con título de la propiedad) se marcará opción 1.

Si algún miembro del hogar es propietario de la vivienda o construcción pero no del terreno que ésta ocupa, marque opción 1.

Para los hogares que tienen la vivienda bajo la modalidad de Leasing, estas se consideran como en arriendo

Si se da el caso en el que una persona afirma ser propietario de la vivienda y está pagando las cuotas, pero la persona que tramita y legaliza el crédito para dicha vivienda fue el padre y no vive en el hogar; y



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 76

FECHA: 30-07-2012

las escrituras aparecen a nombre del padre y no del hijo, se tomara como vivienda Propia, totalmente paga o la están pagando según sea el caso y en la pregunta J3 “¿Algún miembro de este hogar tiene escritura registrada de esta vivienda?”, responde la opción 2 “No”.

Si la persona responde opción 1 pase a pregunta 3, si responde opción 3 pase a pregunta 7 y si responde opciones 4 o 5 pase a pregunta 6.

J2. ¿Cuánto pagan mensualmente por cuota de amortización?

Si tienen varios préstamos, coloque el valor correspondiente a la sumatoria

Esta pregunta se le formula a los hogares que están pagando la vivienda donde residen. Por medio de esta pregunta se quiere establecer el **gasto** en que incurre el hogar para cubrir el crédito de vivienda que ha adquirido con una entidad. Tenga en cuenta la siguiente definición:

Cuota de amortización: pago parcial por períodos de tiempo previamente establecidos, con el objetivo de hacer extinción de la deuda adquirida, **incluye amortización a capital e intereses.**

Para el caso de viviendas en áreas rurales, cuando el préstamo ha sido para la compra de la finca o parcela incluyendo la vivienda, escriba el valor de la cuota mensual de dicha amortización y haga la aclaración correspondiente en el espacio destinado a observaciones.

Si las amortizaciones se hacen con una periodicidad diferente a la mensual, haga el cálculo correspondiente y registre el valor mensual.

J3. ¿Algún miembro de este hogar tiene escritura registrada de esta vivienda?

Si la vivienda es propia “totalmente pagada” o “propia la están pagando” alguno, o varios miembros del hogar deben tener título de propiedad registrada. Si ningún miembro del hogar tiene título de propiedad aclare la situación ya que puede tratarse de personas que viven en usufructo en cuyo caso se debe corregir la alternativa “propia, totalmente pagada” o propia la están pagando”.

Escritura. Documento que le da un carácter legal a un contrato acordado entre dos o más personas. Las escrituras se refieren principalmente a compras y ventas de bienes raíces (parcelas, casas, apartamentos) y otros bienes (acciones, derechos, objetos).

 **Nota:** Si la escritura está a nombre de personas de otros hogares, escriba la alternativa 2 (NO) y pase a pregunta 5. Tenga en cuenta que también se puede dar el caso de una señora, que dice ser propietaria del inmueble que el hijo le deja para vivir, pero el documento de propiedad está a nombre del hijo, en esta situación debe revisar la pregunta J1, ya que la alternativa que debió marcar es 4 (Con permiso del propietario, sin pago alguno - usufructuario)

Si la persona responde opción 2 “No” pase a pregunta 5.

J4. La escritura está a nombre de:

El título o escritura de propiedad de la vivienda puede estar: únicamente a nombre de personas del hogar (una o varias); a nombre de personas del hogar y de otros hogares; únicamente a nombre de personas de otros hogares (alternativa 4) ningún miembro del hogar tiene título o escritura de propiedad de la vivienda.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 77

FECHA: 30-07-2012

J5. Si Usted quisiera vender esta vivienda, ¿cuál sería el precio mínimo en que la vendería?

Si la vivienda está ubicada en áreas urbanas y la persona no responde con facilidad, o ignora el valor; solicítele que compare su vivienda con otras cercanas con las mismas características que se hayan vendido recientemente y escriba la cantidad suministrada en el espacio correspondiente.

Si después de sondear no es posible obtener información escriba 99.

En el caso de viviendas en áreas rurales, tenga presente que se indaga por el estimativo de valor de la vivienda que habita el hogar, sin incluir la finca, parcela u otras instalaciones (beneficiaderos, establos, etc.) Si no puede hacer la desagregación, escriba la estimación del valor de la finca, suministrado por el encuestado haciendo la correspondiente observación. Si tampoco es posible obtener este valor, escriba 99

J6. Si tuviera que pagar arriendo por esta vivienda, ¿cuánto estima que tendría que pagar mensualmente?

Esta pregunta busca indagar sobre el estimativo del arriendo de las viviendas de los hogares propietarios, usufructuarios u ocupantes de hecho.

Si a la persona encuestada le causa dificultad suministrar la respuesta, haga que compare su vivienda con otras cercanas con las mismas características y por las cuales se pague arriendo y escriba la cantidad mencionada por la persona. Si definitivamente la persona no puede estimar el valor de la vivienda que ocupa, escriba 99.

J7. ¿En los últimos doce meses, algún miembro del hogar recibió subsidio del gobierno o de otra institución en dinero o en especie para la compra, construcción, mejora, titulación o escrituración de vivienda, casalote o lote?

Tenga en cuenta que **SUBSIDIO DE VIVIENDA** es una donación en dinero o en especie que otorga una entidad del estado, una Caja de Compensación Familiar o de vivienda u otras instituciones, para que las personas, generalmente de escasos recursos, adquieran vivienda propia.

Si la persona recibió el subsidio de vivienda se le preguntará si este lo recibió en dinero o en especie

1. En dinero. Es la cantidad recibida en dinero.

2. En especie. Es una prestación social en materiales para la construcción o mano de obra, para lo cual se debe hacer una estimación del valor del bien o servicio si hubiese tenido que pagarlo, es decir, a precios de mercado.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 78

FECHA: 30-07-2012

17. CAPÍTULO K: CONDICIONES DE VIDA DEL HOGAR (Para el (la) jefe (a) del hogar o su cónyuge)

OBJETIVOS

Conocer la percepción de pobreza, inseguridad y la capacidad de los ingresos del hogar para cubrir los gastos mínimos. Igualmente conocer los bienes que posee el hogar, no solamente como patrimonio, si no como satisfactores de necesidades.

QUIÉN RESPONDE LAS PREGUNTAS

La información solicitada en éste capítulo debe ser suministrada por el jefe del hogar o su cónyuge.

CONCEPTUALIZACIÓN Y DILIGENCIAMIENTO DE LAS PREGUNTAS

K1. Nombre de la persona que responde este capítulo

Elija el número de orden que le corresponde en el registro de personas.

El recolector debe procurar que en unos hogares la información de este capítulo la suministre el jefe y en otros casos el (la) cónyuge, buscando que haya equilibrio, con el fin de garantizar mejores niveles de análisis de la información resultante de la encuesta.

K2. ¿Cómo se siente en el barrio, pueblo o vereda donde vive?

Con esta pregunta se quiere captar la percepción de seguridad del jefe de hogar o su cónyuge del entorno que habita.

K3. Durante los ÚLTIMOS DOCE MESES, ¿de cuáles de los siguientes hechos ha sido víctima usted o algún miembro del hogar?

A través de esta pregunta se busca determinar la ocurrencia de delitos en los hogares del país.

K4. Actualmente las condiciones de vida en su hogar son:

Esta pregunta busca indagar por la percepción que tienen los jefes de hogar o su cónyuge sobre sus condiciones de vida, incluyendo las múltiples dimensiones: materiales o intangibles (alimentación, vivienda, trabajo, educación, seguridad, salud, infraestructura y servicios de la vivienda, así como situación de empleo, gastos e ingresos, educación, salud, entre otros).



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 79

FECHA: 30-07-2012

K5. Con relación al hogar donde usted se crió, este hogar vive económicamente:

Con esta pregunta se quiere conocer cómo ha evolucionado la situación económica, teniendo como referencia el hogar de crianza y el hogar actual de la persona. Si el jefe de hogar se crió en el hogar que se está encuestando, pídale que compare las condiciones económicas que había en su hogar antes de que asumiera la jefatura, con las actuales.

K6. Usted piensa que el nivel de vida actual de su hogar, respecto al que tenía 5 años atrás es:

El propósito de esta pregunta es identificar, si el nivel de vida del encuestado ha mejorado, continúa lo mismo o es peor que hace 5 años, es decir, se debe establecer una comparación entre su forma de vida actual con la de 2007. Marque la opción correspondiente según la respuesta del encuestado.

K7. ¿Usted se considera pobre?

Con esta pregunta se quiere conocer la percepción de pobreza que tiene el jefe de hogar o su cónyuge. Corresponde al balance que hace la persona sobre todos los aspectos de su vida y del entorno que lo rodea.

K8. Los ingresos de su hogar:

Se quiere establecer la capacidad que tienen los ingresos que percibe el hogar para cubrir los gastos mínimos.

K9. Durante los últimos doce meses, ¿algún miembro de este hogar recibió ayudas o subsidios en dinero o en especie de entidades del gobierno nacional, departamental o municipal por concepto de:

Con esta pregunta se pretende conocer la cobertura de algunos programas del gobierno implementados en la búsqueda de la erradicación de la pobreza en el país.

 **Nota:** Para cada programa con alternativa Si, se debe preguntar cuántos miembros se beneficiaron.

Tenga en cuenta las siguientes definiciones:

- a. Familias en acción.** Subsidios en nutrición y educación, que paga el gobierno para mejorar las condiciones de familias en pobreza extrema. La entidad ejecutora es la Presidencia de la República – Acción social y los beneficiarios son hogares en nivel SISBEN 1.
- b. Programas para adultos mayores.** La entidad ejecutora es el Ministerio de Protección Social – Consorcio Prosperar y las entidades territoriales y los beneficiarios son las personas mayores de 60 años en nivel SISBEN 1 y 2.
- c. Otro.** Son otro tipo de subsidios no contemplados en los anteriores.

Si en todas las opciones responde No, pase a pregunta 11.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 80

FECHA: 30-07-2012

K10. ¿Este o estos subsidios los recibieron:

1. **En dinero.** Es la cantidad recibida en dinero.
2. **En especie.** Es una prestación social en alimentos, vestidos, becas de estudio, textos escolares, drogas y demás bienes o servicios diferentes al dinero.

 **Nota:** En el DMC, se abrirán estas opciones para la alternativa (Si) de cada uno de los programas de la pregunta 9.

K11. ¿Cuáles de los siguientes bienes o servicios posee este hogar?

Tenga en cuenta lo siguiente:

- Se considera que el hogar tiene un bien sí lo tiene empeñado en ese momento y piensa recuperarlo.
- Se considera que el hogar no tiene el bien si éste es alquilado o prestado.
- Se considera que el hogar tiene DVD cuando este dispositivo está incorporado al computador.

Lea la lista de artículos pausadamente. Si alguno de los bienes listados es compartido con un negocio, se considera que es del hogar, siempre y cuando el uso predominante sea por parte de éste.

Para el caso del vehículo particular y la moto o motoneta, se hace necesario preguntar por la cantidad del bien que posee el hogar.

 **Nota:** El termino **POSEE** hace referencia al acceso, disposición y autonomía que tiene el hogar para usar el bien

K12. ¿Cuál es la principal razón por la que el hogar no tiene computador?

Se busca indagar la causa por la cual el hogar en pregunta K21 no posee simultáneamente: computador de escritorio (opción 21 = 2); computador portátil (opción 22 = 2) y tableta (opción 23 = 2)

K13. ¿El hogar tiene conexión a internet?

Se pretende conocer si el hogar tiene conexión a internet ya sea fijo o móvil.

Tenga en cuenta las siguientes definiciones:

- **SERVICIO DE INTERNET FIJO:** Es aquel que llega a los hogares usualmente a través del cable de las empresas de telefonía o de televisión, en algunos casos el servicio de internet fijo se distribuye dentro del hogar de manera inalámbrica y para su recepción se utilizan tarjetas de red inalámbrica o modem.
- **SERVICIO DE INTERNET MÓVIL:** Es aquel que llega a través de un operador celular a un dispositivo móvil (celular, modem USB inalámbrico, tableta).

Si responde la opción 1 "Si", pase a 16.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 81

FECHA: 30-07-2012

K14. ¿Cuál es la razón principal por la que el hogar no tiene conexión a internet?

Se busca indagar la causa por la cual el hogar no tiene una conexión a internet fijo o móvil.

Solicítele que determine cuál fue la más importante.

K15. ¿El hogar tiene previsto tener conexión a internet en los próximos 12 meses?

Con esta pregunta se pretende conocer la disposición de los hogares para tener una conexión a internet en los próximos doce meses.

K16. En los últimos doce meses, ¿Ha puesto usted o algún miembro de su hogar una queja o reclamo por inconformidad con el servicio de salud prestado?

Con esta pregunta se pretende establecer a qué nivel, los usuarios acuden a mecanismos como las quejas, reclamos para hacer exigibles los derechos en servicios de salud.

Tenga en cuenta:

Queja o reclamo: se entiende como la expresión de insatisfacción hecha por el entrevistado(a) a una organización, relacionada con la prestación de servicios de salud (calidad, oportunidad en la atención, acceso a servicios de salud...), frente a la cual tiene derecho y de la que se espera una respuesta explícita o implícita. Para que la queja sea válida deberá ser interpuesta de manera escrita o verbal siempre y cuando haya quedado un registro de ésta.

Si responde opción 2 “No” pase a 19.

K17. ¿Ante qué entidad presentaron la queja sobre el servicio?

Las quejas o reclamos pueden ser interpuestos ante diferentes dependencias, por tanto, el objetivo de esta pregunta es indagar sobre la entidad ante la cual el usuario interpuso su queja o reclamo.

K18. El resultado de su queja fue:

La pregunta pretende indagar sobre la densidad de respuesta por tipo de entidad ante quejas o reclamos interpuestos por los usuarios. No se pretende clasificar la validez de los reclamos sino la capacidad de las entidades para responder. Para que se encuentre catalogado como respuesta, deberá de existir una comunicación escrita.

K19. Usted o algún miembro del hogar: ¿Sabe si la secretaria o el municipio en el que habitan ha realizado acciones de Promoción de la salud y prevención de la enfermedad?

Tenga en cuenta:

Promoción de la salud: La promoción de la salud es el proceso que permite a las personas incrementar el control sobre los determinantes de la salud y en consecuencia, mejorarla. La participación es esencial para sostener la acción en materia de promoción de la salud.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 82

FECHA: 30-07-2012

Prevención de la enfermedad: La prevención de la enfermedad está dirigida a evitar la aparición inicial de una enfermedad o dolencia, a detener o retardar la enfermedad ya presente y sus efectos mediante la detección temprana y el tratamiento adecuado o reducir los casos de enfermedades crónicas, por ejemplo, mediante una rehabilitación eficaz.

K20. ¿En los últimos doce meses ha tenido que presentar una Tutela para poder acceder a los servicios de salud?

Tutela: es la garantía que ofrece la Constitución Política de Colombia (1991), Artículo 86, del derecho que tienen todas las personas a la protección judicial inmediata de sus derechos fundamentales.

Si responde opción 2 “No” termine capítulo.

K21. ¿Cuál fue la razón por la cual instauró la acción de Tutela?

Con esta pregunta se busca indagar la causa por la cual las personas durante los últimos 12 meses tuvieron que instaurar una acción de tutela.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 83

FECHA: 30-07-2012

18. CAPÍTULO L: SEGURIDAD ALIMENTARIA (Para el jefe de hogar o su conyugue o la persona del hogar que conozca sobre el suministro de alimentación en el hogar)

OBJETIVOS:

Determinar la prevalencia de inseguridad alimentaria de los hogares colombianos medida mediante la Escala Latinoamericana y Caribeña de Seguridad Alimentaria (ELCSA)

QUIEN CONTESTA LAS PREGUNTAS

Esta información la debe suministrar el jefe de hogar o el conyugue o la persona encargada de comprar y/o suministrar los alimentos a los miembros del hogar, excepto la empleada doméstica o un menor de edad. De ninguna manera este capítulo debe venir en blanco.

GENERALIDADES:

Para diligenciar este capítulo, tenga en cuenta:

Seguridad alimentaria: la Cumbre Mundial sobre Alimentación celebrada en Roma en el año 1996, determina que existe seguridad alimentaria “Cuando todas las personas en todo momento tienen acceso económico y físico a suficientes alimentos inocuos y nutritivos para satisfacer sus necesidades alimentarias y preferencias en cuanto a alimentos a fin de llevar una vida sana y activa”².

El concepto de seguridad alimentaria pone de manifiesto los ejes que la definen:

- Disponibilidad de alimentos: es la cantidad de alimentos con que se cuenta a nivel nacional, regional y local. Está relacionada con el suministro suficiente de estos frente a los requerimientos de la población y depende fundamentalmente de la producción y la importación.
- Acceso: es la posibilidad de todas las personas de alcanzar una alimentación adecuada y sostenible. Se refiere a los alimentos que puede obtener o comprar un hogar, una comunidad o un País.
- Consumo: se refiere a los alimentos que comen las personas y está relacionado con la selección de los mismos, las creencias, las actitudes y las prácticas.
- Aprovechamiento o utilización biológica de los alimentos: se refiere a cómo y cuánto aprovecha el cuerpo humano los alimentos que consume y cómo los convierte en nutrientes para ser asimilados por el organismo.
- Calidad e inocuidad de los alimentos: se refiere al conjunto de características de los alimentos que garantizan que sean aptos para el consumo humano, que exigen el cumplimiento de una serie de condiciones y medidas necesarias durante la cadena agroalimentaria hasta el consumo y el aprovechamiento de los mismos, asegurando que una vez ingeridos no representen un riesgo (biológico, físico o químico) que menoscabe la salud. No se puede prescindir de la inocuidad de un alimento al examinar la calidad, dado que la inocuidad es un atributo de la calidad.

² FAO. Cumbre Mundial sobre alimentación. Roma 1996.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 84

FECHA: 30-07-2012

Inseguridad alimentaria: “es la disponibilidad limitada o incierta de alimentos nutricionalmente adecuados e inocuos, o la capacidad limitada e incierta de adquirir los alimentos adecuados en formas socialmente aceptables”.

Las primeras nueve (9) preguntas y la pregunta 17 van dirigidas a los hogares con personas mayores de 18 años y a hogares unipersonales sin importar la edad y de las preguntas 10 a 16, para los hogares conformados por mayores y menores de 18 años.

Para hogares conformados con personas menores de 18 años únicamente y ninguno de ellos en la pregunta D5 parentesco haya contestado hijo, debe diligenciar de la pregunta 1 a la 9 y la pregunta 17 únicamente.

CONCEPTUALIZACIÓN Y DILIGENCIAMIENTO DE LAS PREGUNTAS

Para todas las preguntas de este capítulo, tenga en cuenta deben ser diligenciadas con las opciones “SI” o “NO”

Recuerde:

- Las preguntas se refieren a los últimos 30 días y que la situación se presenta por falta de dinero.
- Todos los ítems que componen la Escala tienen que traer respuesta.

La escala está compuesta por 10 preguntas que indagan sobre situaciones ocurridas a adultos (> de 18 años) y 7 preguntas que indagan sobre situaciones ocurridas a niños o jóvenes (< de 18 años).

L1. En los últimos 30 días ¿Usted se preocupó alguna vez de que en su hogar se acabaran los alimentos debido a falta de dinero?

L2. En los últimos 30 días. ¿Alguna vez en su hogar se quedaron sin alimentos por falta de dinero?

L3. En los últimos 30 días. ¿Alguna vez por falta de dinero algún adulto de su hogar dejó de tener una alimentación nutritiva, es decir que contenga: carnes, leche o productos lácteos, frutas, huevos, verduras, cereales, leguminosas, tubérculos y plátanos?

L4. En los últimos 30 días. ¿Alguna vez usted o algún adulto de su hogar dejó de desayunar, almorzar o comer por falta de dinero?

L5. En los últimos 30 días. ¿Alguna vez usted o algún adulto de su hogar no pudo variar la alimentación por falta de dinero?

L6. En los últimos 30 días. ¿Alguna vez usted o algún adulto de su hogar comió menos de lo que está acostumbrado por falta de dinero?

L7. En los últimos 30 días. ¿Alguna vez usted o algún adulto de su hogar sintió o se quejó de hambre y no comió por falta de dinero?



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 85

FECHA: 30-07-2012

L8. En los últimos 30 días. ¿Alguna vez usted o algún adulto de su hogar solo comió una sola vez al día o dejó de comer todo un día por falta de dinero?

L9. En los últimos 30 días, ¿Alguna vez algún adulto de su hogar se acostó con hambre porque no alcanzó el dinero para los alimentos?

L10. En los últimos 30 días ¿alguna vez por falta de dinero algún niño o joven de su hogar dejó de tener una alimentación nutritiva, es decir que contenga carne, leche o productos lácteos, frutas, huevos, verduras, cereales, leguminosas, tubérculos y plátanos?

L11. En los últimos 30 días ¿alguna vez algún niño o joven de su hogar no pudo variar la alimentación por falta de dinero?

L12. En los últimos 30 días. ¿Alguna vez algún niño o joven de su hogar comió menos de lo que esta acostumbrado por falta de dinero?

L13. En los últimos 30 días. ¿Alguna vez usted tuvo que disminuir la cantidad servida en las comidas de algún niño o joven de su hogar, por falta de dinero?

L14. En los últimos 30 días. ¿Alguna vez, algún niño o joven de su hogar se quejó de hambre pero no se pudo comprar más alimentos por falta de dinero?

JL15 .En En los últimos 30 días. ¿Alguna vez, algún niño o joven de su hogar se acostó con hambre porque no alcanzó el dinero para los alimentos?

L16. En los últimos 30 días. ¿Alguna vez, algún niño o joven de su hogar solo comió una vez al día o dejó de comer todo un día por falta de dinero?

L 17. ¿Cuántas libras de arroz consumió este hogar la semana pasada dentro del hogar?

El objetivo de esta pregunta es conocer la cantidad de arroz que los hogares consumieron durante la semana pasada.

Para el diligenciamiento de esta pregunta se debe tener en cuenta lo siguiente:

El consumo de arroz incluye las preparaciones de: arroz, sopa de arroz, dulce de arroz, postres, etc. siempre y cuando sean para consumo de las personas del hogar.

No se debe incluir el arroz que se utiliza para preparar comidas, postres o dulces para la venta.

No debe incluirse el arroz consumido en el hogar solicitado a restaurantes (domicilios) o cualquier tipo de producto con base en arroz que **NO** haya sido elaborado en el hogar, porque el interés de la pregunta es el arroz preparado y consumido por el hogar.

Si la persona que está suministrando la información indica unidades de medida como kilos o arrobas tenga en cuenta que cada kilo tiene 2 libras y que cada arroba tiene 25 libras.



**MANUAL DE RECOLECCIÓN Y CONCEPTOS
BÁSICOS ENCUESTA NACIONAL DE CALIDAD DE
VIDA ECV 2012**

CÓDIGO: TS-ECV-MDI-01

VERSIÓN: 01

PÁGINA : 86

FECHA: 30-07-2012

Si informa unidades de medida como tazas, pocillos, bolsas, etc. es necesario que el recolector calcule la cantidad total en libras, basándose en la equivalencia en gramos de esa unidad de medida. Para estos casos se debe preguntar cuántos pocillos, tazas, totumas, etc. gasta en los 7 días y cuánto pesa cada una de estas unidades de medida para poder así calcular el total de libras.

EMPAQUE	GRANDE	MEDIANO	PEQUEÑO
Pocillo o taza	250 gr	220 gr	100 gr

Nota: Recuerde que para llegar al cálculo preciso, el encuestador debe preguntar a la persona que está suministrando la información por el consumo día a día, sin asumir que todos los días el hogar consume igual cantidad. Si el informante dice que consume una libra diariamente eso no asegura que el consumo en la semana de referencia sea de 7 libras porque es posible que algunos días no haya consumo o que el fin de semana (sábado, domingo) el consumo sea mayor.

Si en la semana de referencia no hubo consumo de arroz en el hogar, el encuestador debe escribir = 00 en el espacio correspondiente a libras y a gramos, de igual manera no olvide diligenciar la parte de libras y la de gramos, esta última solo admite valores entre 0 a 495 gramos, la demás cantidad se expresará en libras.

Ejemplo:

Si el encuestado manifiesta consumir 7 pocillos grandes de arroz en la semana; el encuestador debe hacer lo siguiente para registrar la respuesta correcta:

7 pocillos grandes X 250 gramos = 1750 gramos, lo que expresado en libras y gramos sería

Libras: 3
Gramos: 250